

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE DE LA DÉMOCRATIE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

**VENDREDI
15
JUN**

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI
ABONNEMENT UN AN : 40 euros
INTITULÉ : IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Banque française de crédit coopératif n° 021006363404
C.C.P. Limoges : 20041 01006 0207131 U 27 71

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT
Commission paritaire des papiers n° 1008 C 83767

Bureaux du journal : 29, avenue Thiers
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Michel et Josette DELPECH
BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax : 05 53 59 17 52

62^e année
N° 42 - 2007
1 €

POUR UN BON COUSCOUS
LA PALMERAIE
à SARLAT
Spécialités marocaines
Vendredi soir
samedi et dimanche
MECHOUI
MENUS et
CARTE VARIÉS
Couscous à emporter
Réservations
au **05 53 30 31 40**
Ouvert tous les jours sauf le lundi

Florimont-Gaumier



La tour-observatoire de Moncalou sort de terre

[Lire page 28](#)

Randonnée en fête à Sarlat



Samedi 23 juin, randonnée pédestre et cycliste ouverte à tous à Commarque

[Lire page 4](#)

Montignac



Un dernier p'tit verre et puis s'en vont...

[Lire page 21](#)

The English corner

A regular weekly column of events and news in English in L'Essor Sarladais !

[Read page 6](#)

Ils sont champions de France !

L'équipe de rugby du Bugue-Le Buisson a remporté dimanche dernier son premier titre face à Villeneuve-de-Marsan



Photo : www.albuga.info

C'est un exploit partagé par tout le Périgord ! En finale du Championnat de France de fédérale 3, l'Association sportive Le Bugue-Le Buisson a vaincu Villeneuve-de-Marsan grâce à une entame de match de feu.

Les Buguois, qui n'étaient pas donnés favoris, ont aligné tous les ingrédients de la performance, l'efficacité offensive, une organisation défensive bien en place, un mental de fer et le désir de faire le mieux possible.

Le groupe de joueurs, tout juste promu en honneur, a construit son succès au cœur de l'hiver dans les affrontements avec Saint-Junien, Lalinde ou encore

Bergerac. Premier de la phase régulière à quatre matches de la fin, et donc accédant de nouveau à l'étage supérieur, il a continué à travailler en vue des phases finales.

Les présidents Neisen, Thebaut et Picq ont vu ainsi leur équipe passer tous les écueils : les Basques d'Hendaye, les Lyonnais de Meyzieu, les Biterrois de Pézenas, les Catalans de Thuir, les Landais de Mugron, et enfin Villeneuve-de-Marsan et sa légion de joueurs expérimentés. C'est tout un club qu'il faut féliciter et remercier, sans oublier l'armée de supporters venus de tout le Périgord, des anciens de la fi-

nale de 1965 aux enfants de l'école de rugby de Sarlat.

Reconstitué à l'orée de la saison, le duo d'entraîneurs sarladais Thierry Félix et Gilles Bouysou, expérimenté et débordant de passion, a tout donné à ce groupe au sein duquel se manifeste un lien humain.

" Sur ce pré, vous avez rendez-vous avec votre histoire, pour la vie ! Et, quoi qu'il arrive, rendez-vous à 17 h ! ". Dernier message délivré par les entraîneurs aux joueurs entrant sur la pelouse, soudés et indivisibles.

La suite, vous la connaissez...

Elections législatives

Résultats
de la 4^e circonscription

[Lire pages 8, 9, 10 et 11](#)

Bien Vivre Al Païs



Journée sur le thème du pain au lieu-dit Mas Blazy à Saint-Projet dans le Lot, dimanche 1^{er} juillet

[Lire page 2](#)

Apprentissage



La Mission locale du Périgord Noir s'y emploie

[Lire page 6](#)

Saint-Geniès



La garderie et l'atelier bibliothèque en visite

[Lire page 20](#)



OSEZ LA PIERRE

MAISONS COPRECO
Créateur d'espaces à vivre

**Bien dans votre région.
Bien dans votre maison.**

17-19, place Francheville - BP 3065
24003 PÉRIGUEUX CEDEX
4, place du 14-Juillet
24200 SARLAT



05 53 06 64 70
05 53 31 03 81

Les béatitudes du Croquant

Encore deux dimanches à aller voter, on n'en finit pas, mais c'est comme ça maintenant, l'année de la présidentielle ! Depuis qu'on a châté le septennat pour en faire un quinquennat croupion, encore une idée à la noix signée Chirac... Redoublée par la funeste initiative du sieur Jospin, qui a cru faire le malin évidemment ! Malheureusement pour lui en 2002, emboîter le pas de la présidentielle pour assurer les législatives c'était comme dans les films muets, marcher sur le râteau pour se le prendre en pleine poire ! Je le plaindrai quand j'aurai le temps, mais pour un ratage ce fut un ratage, comme la dissolution de 97. Ah ! de droite comme de gauche ils sont forts nos énarques ! Sans compter que cette inversion du calendrier électoral a l'inconvénient de mettre à mal la mécanique de notre constitution. Rappelez-vous, De Gaulle avait voulu sept ans pour la stabilité, et l'élection présidentielle au suffrage universel pour la légitimité. Mais comme il était, lui, de tempérament vraiment républicain, il avait programmé les législatives tous les cinq ans, histoire de prendre le pouls du pays à mi-parcours. Etant entendu que sitôt désavoué il quittait le pouvoir. Las ! ses successeurs n'avaient apparemment pas le même sens de l'État, qui se sont accrochés sans pudeur à leur fauteuil élyséen, même réduits à l'état de soliveau dans le borborygme des cohabitations.

Pourquoi je vous raconte tout ça ? Parce que la volonté du fondateur de la V^e République était d'établir un contact direct entre les Français et leurs élus. Qu'on puisse, si ça nous chante, voter à saute-mouton au-dessus des partis. Aux législatives c'est fait pour ça, le scrutin uninominal à deux tours ! D'accord, à la Chambre le député met le nez dans la politique de la nation, mais les deux pieds vissés à son territoire. Autrement dit, sur le terrain on choisit le bonhomme plus que l'étiquette. Et c'est nettement plus sain, parce que les partis ont beau avoir leur utilité, l'électeur doit rester libre. Que voulez-vous, les idées sont les idées, mais comme disait Montaigne : " Il n'est de richesse que d'hommes ". Alors si le parti dont vous sentez proche s'est mis en tête de faire élire un épouvantail à moineaux, vous êtes en droit d'aller voir la boutique d'en face ! Voyez par exemple, du temps où je sévissais à Paris, je militais au RPR pour Pierre Bas, un type bien, Dieu ait son âme, gaulliste historique et ex-secrétaire d'Etat du général. Mais peu avant que je ne quitte la capitale, le dénommé Tibéri s'est arrangé pour lui faire la peau et s'adjuger la partie du 6^e censée bien voter, où j'habitais. Alors là, c'est simple, j'ai tout laissé tomber. Bête à cornes, ça peut arriver à tout le monde, mais bête à oreilles, pas question, jamais je ne serai l'esclave d'un parti ! Et bizarrement, quand après dix ans de transhumance estivale j'ai pris racine en Périgord, je me suis heurté à la même difficulté ! Mais ici la solution existait, Germinal étant tout sauf un idéologue. Bien sûr il est socialiste, comme moi je suis gaulliste. Pourquoi mettrait-il son drapeau dans sa poche ? Mais vous le connaissez, sans rien d'un excité genre apparatchik ou gauche caviar. Au contraire, c'est un esprit ouvert qui discute et réfléchit librement. Comme vous, comme moi, il a la fibre républicaine. Oui, Germinal c'est avant tout un républicain. Enfin bref, à quoi bon voler au secours de la victoire, je ne vais pas m'amuser à vous refaire son pedigree local ou national, vous êtes bien capable d'en juger par vous-même et vous en trouverez

le détail dans sa profession de foi. Mais vous comprendrez qu'on puisse s'attacher à la carrière de cet homme de bonne volonté qui patiemment trace son sillon dans son bout de terroir du Périgord Noir. Et c'est ainsi que d'élection en élection je me suis retrouvé à faire partie du gros bataillon de ces électeurs dits de droite qui, les yeux ouverts, votent sans remords pour Germinal ! Que voulez-vous, lui au moins il écoute ! Il s'intéresse aux gens, et tous les jours que Dieu fait, pas juste avant les élections. Parce que c'est ça, sa vie : construire. Servir l'intérêt général.

Tout de même, penserez-vous, quelle histoire, être gaulliste et voter socialiste ! En effet, mais dans le cas de Germinal c'est sans hésitation que je glisse mon bulletin dans l'urne. Et on n'en meurt pas, on a même l'agréable sentiment d'être en accord avec sa conscience ! A votre avis, pourquoi Jérôme Peyrat, qui est UMP, et Germinal, qui est PS, se serrent-ils la main en amis, les yeux dans les yeux ? Parce qu'ils sont intelligents et qu'ils s'estiment. Et pourquoi s'estiment-ils ?

Dédicace

Les amateurs de Tolkien, auteur du " Seigneur des anneaux ", et les passionnés de science-fiction et de " heroïc fantasy " se délecteront de la lecture du premier roman du Buguois Bertrand Borie que viennent de publier les éditions du Pierregord.

Bertrand Borie dédicacera " le Bûcher des maudits " le samedi 16 juin de 10 h à 12 h à la librairie Majuscule à Sarlat.

Parce qu'ils savent ce qu'ils ont en commun : la République. Gaulliste et socialiste, soit, mais d'abord au service de tous les Français. Alors moi je vous le dis, quand on a des élus de ce calibre, qui ne sont pas bêtement partisans, eh bien on se les garde ! Et même, pour aller au fond de ma pensée, si les Périgourdins étaient malins ils élimineraient en tandem Jérôme à Périgueux et Germinal à Sarlat, comme ça à l'Assemblée ces deux-là travailleraient main dans la main et la Dordogne serait bien défendue !

Jean-Jacques Ferrière

Bien Vivre Al Païs



L'association Bien Vivre Al Païs, dont le but est d'œuvrer à l'équilibre des développements rural et urbain, travaille également à la préservation et à la protection du patrimoine naturel, culturel, architectural, et au cadre de vie de la commune de Saint-Projet, dans le Lot.

Celle-ci a décidé d'organiser, pour la toute première fois, une manifestation intitulée De four en four, qui se déroulera le dimanche 1^{er} juillet à partir de 9 h au lieu-dit Mas Blazy, sur la commune de Saint-Projet, à 10 km de Gourdon.

Cette animation consistera à dynamiser la commune, à favoriser les liens sociaux entre ses habitants et les participants et à valoriser son patrimoine, qu'il soit naturel, architectural ou culturel.

Le pain sera le thème de cette journée qui permettra de rallumer

trois anciens fours afin de remémorer les traditions anciennes.

Après la visite des sites potentiels trois ont été retenus. Ces fours se situent aux lieux-dits Mas Blazy, Mas d'Estieu et le Couderc, où le public pourra assister à des démonstrations tout au long de la journée.

Différentes animations seront aussi proposées, à savoir un accordéoniste, des expositions, une dégustation de pain, un atelier pour les enfants, une démonstration par des boulangers (l'après-midi) ainsi qu'un marché fermier (le matin).

Si ce dernier intéresse des producteurs locaux, ils doivent téléphoner au 06 24 81 10 43.

Un grand déjeuner en plein air est prévu, réservations au 06 24 81 10 43.



Le tour des livres

Eloge du désir

La valeur n'attend pas le nombre des années. Si on imagine plutôt un philosophe sous les traits d'un vieux sage, alors Blanche de Richemont, avec ses vingt-neuf printemps, ne peut que nous étonner. Après " Eloge du désert " elle vient de publier, toujours aux Presses de la Renaissance, " Eloge du désir ", un texte fort où se mêlent la réflexion et l'expérience. Seuls la recherche et l'accomplissement de nos désirs nous permettent d'être nous-mêmes, sans influence extérieure. On ne choisit pas le désir, il s'impose à nous, il court-circuite la raison. Blanche de Richemont mêle audacieusement l'amour physique, la quête mystique et la réalisation des ambitions intimes. Le libertinage n'est-il pas une métaphysique de l'instant ? Ne peut-on accéder à l'âme par le corps ? En choisissant de dissoudre le moi dans le désir, en faisant du désir le moteur de l'univers, elle redéfinit l'âme de désir de Teilhard de Chardin, l'élan vital de Nietzsche et la libido de Freud avec des accents de Saint-Exupéry dans " Citadelle ".

Tout d'abord publié chez Stock, " la Pièce montée ", de Blandine Le Callet, vient de sortir en Poche. Ce court premier roman est une galerie de portraits à l'occasion d'un mariage, mais la sage photo de famille cache bien des secrets inavouables. Bérengère, la mariée hautaine qui écarte la petite mongolienne pour ne pas ternir l'image de son bonheur parfait ; Madeleine, la grand-mère, malade, qui fait le bilan de son existence ; Hélène, la mal mariée, qui se sent inutile, autant de personnages peints à l'acide mais qui nous touchent par leurs faiblesses et leur réalisme. D'autres viennent les rejoindre : Marie, la sœur mal fagotée, Jean-Philippe, le frère fâché, ou Vin-

cent, le marié qui regrette déjà sa première fiancée. Un régal de cruauté fourrée de sensibilité.

Chez de Fallois, " Dans le jardin des mots ", de l'académicien Jacqueline de Romilly, réunit un ensemble de chroniques consacrées à la langue française et constitue un véritable " roman " du parler et de l'écrit. Des mots disséqués pour être rendus à leur vérité étymologique, des expressions dont le sens s'est modifié avec le temps, d'autres qui ont sauté allégrement les barrières des langues étrangères. Cette promenade dans le jardin des mots, le plus beau des paysages, est un enchantement pour tous ceux qui partagent, avec Jacqueline de Romilly, l'amour de notre langue.

Les éditions Jean-Claude Lattès viennent de publier deux romans qui nous entraînent dans l'antiquité romaine. " Le Rêve de Caligula ", de l'italienne Maria Grazia Siliato, redonne une vérité à cet empereur dont on retient surtout la folie. Dissimulant ses ambitions sous une apparente médiocrité, il parvient à se faire élire empereur pour mieux tenter de réaliser son rêve, à savoir réunir l'Orient et l'Occident. Epris de spiritualité, fasciné par l'Égypte, il sera assassiné, à vingt-neuf ans, sans avoir pu mener son projet à terme.

Chez le même éditeur, Gérard Pacaud publie " Verrès, les perversions du pouvoir ". Etre vénal et cruel, Verrès, nommé gouverneur de Sicile en 73 av. J.-C., règne pendant trois ans sur la province qu'il soumet à son pouvoir, son goût de la débauche, sa malhonnêteté. De retour à Rome, il doit affronter le talentueux et incorruptible Cicéron, acharné à sa perte.

Jean-Luc Aubarbier

Laissez-vous conter Sarlat en musique

Jeudi 21 juin, " Faîtes de la musique "

Les élèves et les professeurs de l'École nationale de musique (ENM) de la Dordogne, ainsi que les guides de l'Office de tourisme de Sarlat-La Canéda vous donnent rendez-vous jeudi 21 juin à 18 h devant la cathédrale de Sarlat, place du Peyrou, pour un parcours musical alliant le patrimoine de la ville.

Hôtel Plamon, ensemble de clarinettes.

Terrasse des Récollets, ensemble de saxophones.

Place André-Malraux, duos de flûtes traversières.

Cour des Chanoines, ensemble de violoncelles.

Chapelle des Pénitents bleus, musique de chambre et chant.

Cathédrale Saint-Sacerdos, vers 19 h 15, chant choral et pièces pour orgue.

Lanterne des Morts, violon solo.

Kiosque du jardin du Plantier, vers 20 h, orchestre junior... suivi d'un pique-nique dans le jardin. Apportez votre panier-repas !

Aux Enfeus, à 21 h 30, concert de la classe de musiques amplifiées. Au programme, entre autres, les Beatles, Pink Floyd, Genesis, Clapton...

En cas d'intempéries, la majorité des concerts aura lieu dans

la chapelle des Pénitents bleus et dans la cathédrale. Dans ce cas, rendez-vous à 18 h à la cathédrale.

Pour tous renseignements, contactez l'ENM, 2, avenue Brossard à Sarlat, tél. 05 53 31 22 44.

FCPE Bourse aux livres

La Fédération des conseils de parents d'élèves de Sarlat sera seule à organiser la bourse aux livres au lycée Pré-de-Cordy. Les élèves pourront acheter des manuels scolaires d'occasion ou neufs à prix réduit.

Les dépôts et les commandes se feront jeudi 28 juin de 16 h à 20 h, lundi 2 juillet de 14 h à 18 h, vendredi 6 juillet de 14 h à 20 h et samedi 7 juillet (dernière date pour tout dépôt et toute commande) de 9 h à 16 h.

Merci de vous munir de la liste des livres qui vous a été donnée et, obligatoirement, d'un mode de paiement.

Des permanences se tiendront les 1^{er}, 3 et 4 septembre pour le retrait des manuels commandés.

Pas de reprise de livres en septembre.



Légumes, au kilo

Pommes de terre : 0,80 € ; nouvelles, 0,90 € à 1,85 € ; béa, 1,85 € ; roseval, 2,45 €. Chou-fleur, 1,75 € à 3,55 € pièce. Chou vert, 1,15 € à 2 € pièce. Courgettes, 1,15 € à 2,05 €. Aubergines, 1,80 € à 2,80 €. Poivrons, verts : 2,80 € à 3,95 € ; rouges, 3,45 € à 3,95 €. Carottes, 1,05 € à 1,45 € ; fanes, 1 € à 2,35 € la botte. Céleri branche, 1,60 € à 2,05 €. Poireaux, 1,60 € à 2,85 €. Tomates, 1,60 € à 2,20 € ; grappes, 1,80 € à 2,95 €. Ail : 2,75 € à 7,50 €. Oignons : 1,20 € à 2,20 € ; blancs, 2,45 € ou 1 € à 1,50 € la botte ; rouges, 2,40 € ou 1,50 € la botte. Echalotes, 2,60 € à 3,85 €. Salades (pièce) : laitue, 0,85 € ; batavia, 0,70 € à 1 € ; feuille de chêne, 0,70 € à 0,95 € ; frisée et scarole, 2,35 €. Navets : 1,60 € à 2,80 €. Haricots : verts, 4,95 € à 6,50 € ; beurre, 3,95 €. Endives, 3,80 €. Fenouil, 1,95 € à 2,95 €. Radis, 1 € à 1,55 € la botte. Fèves, 1,35 € à 2,40 €. Petits pois, 3,30 €. Concombre, 0,80 € à 1,18 € pièce. Champignons de Paris, 6,15 €. Artichauts, 1,30 € pièce ou 2,50 € les deux. Betterave rouge cuite, 3,90 €. Asperges (la botte d'un kilo) : 4,30 € à 4,50 €. Melon, 1,50 € à 3,50 € pièce. Girolles, 13 € à 16 €.

Fruits, au kilo

Pommes : golden, 1,50 € à 2,30 € ; fidji, 1,80 €. Poires : conférence, 1,80 € ; comice, 4,40 €. Abricots, 2,55 € à 5,50 €. Noix, 3 €. Pêches blanches, 2 € à 3,80 € ; jaunes, 2,45 € à 4,50 €. Nectarines jaunes, 2,90 € à 4,50 € ; blanches, 2,75 €. Cerises, 2,15 € à 7,50 €. En barquettes de 500 g : fraises, 2 € à 2,75 € ; mara des bois, 3 €. En barquettes de 250 g : framboises, 2,50 € ; groseilles, 2,50 € ; mara des bois, 1,50 €. En barquettes de 125 g : fraises des bois, 2,50 € ; framboises, 1,50 € à 1,90 € ; myrtilles, 1,50 € ; groseilles, 1 € à 1,50 €.

Volailles, au kilo

prêtes à cuire
Lapin, 8,50 €. Pintade, 7,60 €. Poulet, 5,79 € à 6,70 €. Poule, 4,88 €. Canette, 7,60 €.



Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, tél. 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07

FERMETURE pour congés annuels du salon de coiffure Cl. BOLZAN à partir du mardi 19 juin. Réouverture mardi 26 juin. 12, rue des Consuls à Sarlat

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

AVIS DE DÉCÈS

Yves MARTIAL, *son époux* ; David et Delphine, *ses enfants*, et leurs conjoints ; ses petits-enfants ; les familles MARTIAL, LAVAL ; parents et alliés, ont la douleur de vous faire part du décès à Nîmes (30) le samedi 9 juin, de

Josiane MARTIAL
née LAVAL
dans sa 57^e année

Les obsèques ont eu lieu à Caveirac (30) le mardi 12 juin.

Impasse Fenouillet
30820 CAVEIRAC

REMERCIEMENTS

Mme Pierrette DELPECH, Mme Raymonde DUFLOS, M. Roger BRUGUE, M. et Mme Moïse BRUGUE, Mme Paulette BRUGUE, *ses frères, sœurs et belles-sœurs*, et leurs enfants, profondément touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Simon BRUGUE

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements et de leur profonde gratitude.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Gérard LARDIE ; M. et Mme Lucien GOURDON ; M. Jean-Luc GOURDON et son fils ; M. et Mme Serge GOURDON et leur fils ; M. et Mme Patrick GOURDON et leurs enfants ; M. Thierry GOURDON, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leur présence et leurs témoignages d'amitié lors des obsèques de

Madame Marie LARDIE
née DUBLANGE
décédée à l'âge de 88 ans

Leurs remerciements vont également au personnel du service du docteur Martin de l'hôpital de Sarlat pour ses bons soins et son dévouement.

REMERCIEMENTS

Mme et M. ULBERT Cécile et Jean-Claude, Mme et M. ULBERT Eric et Gaëlle, et leurs enfants ; Mme et M. GRIMAL Laure et Pascal et leurs filles, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Lucette SALIVE

vous expriment leurs sincères remerciements.

Peinch 24200 SARLAT

REMERCIEMENTS

Madame Maria DE CARVALHO, *son épouse* ; M. Marcelino DE CARVALHO, *son fils*, et Sylvie, *son épouse* ; M. Mario DE CARVALHO, *son fils*, et Hélène, *sa compagne*, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de

Monsieur
Juvenal-Augusto DE CARVALHO

Leurs remerciements vont également au docteur Gonon, aux Ambulances sarladaises, au centre hospitalier de Sarlat, à l'ASPS, à M. et Mme Teixeira et leurs enfants, à M. et Mme Bernard Seabra, à Mme Caroline Ribeiro, à M. et Mme Victor Soares et Laura, à M. et Mme José Bastos et Lucie, ainsi qu'aux Pompes funèbres salignacoises pour leur dévouement et leur gentillesse.

44, rue de Cahors 24200 SARLAT

Céline BESE, organisatrice de festivités, vous propose ses services pour vos MARIAGES BAPTÊMES, ANNIVERSAIRES SOIRÉES à thème. Pour tout renseignement, tél. 06 09 82 56 59.

Le salon de coiffure hommes Guy MASSÈDRE " Dans la tradition ", rue Emile-Faure 24200 Sarlat, tél. 05 53 28 58 90 sera fermé pour congés du mardi 26 au samedi 30 juin inclus. Réouverture le mardi 3 juillet à 7 h.

REMERCIEMENTS

Madame Yvonne CLUZEL, Madame Marthe MALGOUYAT, leurs enfants et petits-enfants, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Yvette LAFAYSSE

vous expriment leurs sincères remerciements.

Impasse Desmouret 24200 SARLAT

Journée de patrimoine de pays

La mairie de Sarlat et son service du patrimoine organisent, le dimanche 24 juin à partir de 15 h, à l'occasion de la Journée de patrimoine de pays, une découverte du site de la Cuze ainsi que la visite d'un moulin et de la station d'épuration de Sarlat.

Pour participer à cette manifestation et connaître le lieu de rendez-vous, il faut obligatoirement réserver sa place dès maintenant, et ce jusqu'au 20 juin, auprès de Karine Fernandez, animatrice du patrimoine, téléphone : 05 53 29 86 68 ou 06 10 44 89 80.

LA CANÉDA
Plaine des Jeux
Dimanche 17 juin

VIDE-GRENIERS

organisé par l'école de football du FC Sarlat/Marcillac

Buvette - Grillades

Inscriptions :
05 53 31 24 12
06 81 27 35 89

3 €
le mètre

Vide-tout

L'Amicale du personnel de l'hôpital de Sarlat organise un vide-tout le dimanche 24 juin sur le parking de la maternité de l'hôpital de Sarlat.

Association philatélique et cartophile

La réunion mensuelle prévue le dimanche 17 juin est reportée au dimanche 24 juin à 9 h 30 au Colombier à Sarlat, salle Mounet-Sully.

MÉMENTO SARLADAIS



Dimanche 17 juin

CANTON DE SARLAT

MÉDECIN de service
Veuillez appeler le 15

PHARMACIE DE SERVICE

Semaine : de 20 h à 8 h
Week-end : du samedi 20 h au lundi 8 h

pour CARSAC-AILLAC
BEYNAC-ET-CAZENAC
CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
SALIGNAC-EYVIGUES
SARLAT-LA CANÉDA

Pharmacie MORLIER RAFIN
Avenue de la Dordogne - Salignac
Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. ATTENTION, les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie !

CHIRURGIEN-DENTISTE DE SERVICE

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h

Dr J. LAPLANCHE
Terrasson-Lavilledieu
tél. 05 53 50 05 05

DOCTEUR VÉTÉRINAIRE DE SERVICE

Dr CAVÉ - Salignac
tél. 05 53 28 81 85 - 06 87 42 07 77

INFIRMIÈRES DE SERVICE

COUPIN-LE GOFF
tél. 05 53 31 06 00

QUILLON-PAQUE-BÉGOC
tél. 05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39

Nathalie DELTEIL, 05 53 29 66 69
Didier AYMAR, 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Delphine GUÉRY
tél. 05 53 28 98 42

Lucile LESPINASSE
tél. 06 86 83 59 96

CROIX-ROUGE
Soins aux personnes âgées
tél. 05 53 31 15 15

COMMUNE DE BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

COLLECTIF FÉMINISTE CONTRE LE VIOL
tél. 0 800 05 95 95

Protection de l'enfance
ENFANCE MAJUSCULE
Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat
Tél. 05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

ALCOOLIQUE ANONYMES
tél. 05 53 28 54 02

ALCOOL ASSISTANCE
tél. 05 53 53 96 34

POMPIERS, Sarlat, périphérie et campagne éloignée, faire le 18
HÔPITAL, tél. 05 53 31 75 75
MAIRIE, tél. 05 53 31 53 31
GENDARMERIE, tél. 05 53 31 71 10
SNCF, tél. 05 53 59 00 21
CROIX-ROUGE, tél. 05 53 59 12 41

PERMANENCES

GÉNÉRALE DES EAUX, 0 811 902 903

EDF - GDF SERVICES
Dépannage électricité
0 810 333 024
Dépannage gaz 0 810 433 431

AMBULANCES-TAXIS
Ambulances, taxi, J. DEROCHE
tél. 05 53 31 12 54 ou 06 08 63 56 18

ALLO ARTISAN TAXI
Sarlat, tél. 05 53 59 10 26

CANTON DE SALIGNAC

Médecins de service
Dr REINERT, Salignac,
tél. 05 53 28 80 02
Dr BOUSQUET, Saint-Geniès,
tél. 05 53 28 97 76

Infirmières
TRAJSTER, tél. 05 53 28 80 95

FERBER-HAMELIN-MARIEL
MOBILI-LEMAIRE-BESSE
tél. 05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL - Salignac
tél. 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

CANTON DE MONTIGNAC

Médecin de service
Veuillez appeler le 15
Pharmacie de service :
DAVID
Terrasson, tél. 05 53 51 70 20

AFFIRMEZ
VOS
différences ...

Françoise Roche le Clair
Décorateur conseil
d.co.homeconcept
Rue Sirey - Sarlat.

05 53 31 06 65 ...

Pétanque

L'Association des œuvres sociales du personnel communal de la mairie de Sarlat organise un concours de pétanque en doublettes le vendredi 22 juin à 20 h, place de la Libération.

Les amateurs pourront gagner de nombreux lots, dont jambons, bouteilles de vin, coupes...

L'inscription est fixée à 8 € pour trois concours.

Une vente de sandwiches et de boissons sera organisée sur place.

Renseignements auprès de Carine Delord au 05 53 31 53 31.

CANTON DE BELVÈS

Médecin de service
Veuillez appeler le 15
Pharmacies de service
BOUFFARD, Saint-Cyprien
tél. 05 53 30 34 75
DELAGE, Saint-Pompon
tél. 05 53 28 44 09

Infirmières
SIMON-DELPECH et DAURIAC-LARIVIÈRE
Belvès, tél. 05 53 30 21 34
S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
Siorac, tél. 05 53 29 60 99

CANTON DE SAINT-CYPRIEN

Médecin de service
Veuillez appeler le 15
Pharmacies de service
BOUFFARD, Saint-Cyprien
tél. 05 53 30 34 75
DELAGE, Saint-Pompon
tél. 05 53 28 44 09

Infirmières
DULAC-TEILLET-MANDEIX
tél. 05 53 29 30 45
BAUMERT-JAUMARD-DELBOS
tél. 05 53 29 34 25

CANTON DE DOMME

Médecin de service
Veuillez appeler le 15
Infirmières
Cabinet infirmier
MARTEGOUTTE-ALLARD-FRARE
tél. 05 53 28 35 91
Cabinet
GOULPIÉ-PERSONNE-DOUGNAT
tél. 05 53 28 40 67
Mme LOUILLET, tél. 05 53 29 58 60

CANTON DE CARLUX

MÉDECIN de service
Veuillez appeler le 15
Infirmières
BARBIOT-DELTEIL-LAVAL-VIDAL
tél. 05 53 29 70 19
St-Julien-de-Lampon
Regroupement Carsac-Grolejac
R. MARTEGOUTTE - C. VANEL
B. DELPECH : 06 87 08 31 30
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

Distribution de compost

Samedi 16 juin, le Syndicat départemental des déchets de la Dordogne (SMD3) organise une nouvelle distribution de compost. De 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h, les Périgour-dins souhaitant récupérer gratuite-ment du compost peuvent se rendre sur le site de la Borne 120, commune de Marcillac-Saint-Quentin, près de Sarlat.

Le compost proposé est obtenu à partir de la dégradation des déchets végétaux et fermentes-cibles collectés par le Sictom du Périgord Noir en déchetteries et en porte-à-porte.

Pour distribuer la quantité de compost disponible au plus grand nombre et limiter l'attente du public, il est conseillé, à ceux qui le peuvent, de venir avec une remorque légère.

LA GUINGUETTE A J.A.M.

JARDIN DES MILANDES
CASTELNAUD-LA CHAPELLE

LES DIMANCHES de 15 h à minuit
THÉS DANSANTS + REPAS

Dimanche 17 juin :
Sylvie MAUBERT

Le 24 : Nadine Andrieux
Entrée : 10 € - Repas : 10 €

Réservations :
06 79 10 21 38 - 06 79 57 81 98

Les personnes qui n'en sont pas équipées peuvent se munir de contenants adaptés (sacs, seaux, bacs...) et de pelles.

La quantité maximale est fixée à un mètre cube par véhicule.

Renseignements auprès du SMD3, tél. 05 53 45 58 90 (Céline Albagli) ou du Sictom du Périgord Noir au 05 53 29 87 50.

NOS JOIES, NOS PEINES...

Du 4 au 10 juin

Naissances — Grégoire Dus-seaux, Sarlat ; Clémence Coly, Marquay ; Antoine Gendre, Prois-sans ; Marion Félix, Calviac ; Rayan Lalande, Calviac ; Neige Di Paola, Couze-et-Saint-Front.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès — Juvenal Goncalves de Carvalho, 63 ans, Sarlat ; An-toinette Salive, 78 ans, Sarlat ; Bernard Ringuet, 63 ans, Borrè-ze ; Guillaume Lalande, 88 ans, Saint-Cyprien ; Marie-Louise Teyssier, 76 ans, Montignac.

Condoléances aux familles.

Trouvé — Une paire de lu-nettes de vue, monture écaille, noire, verres rectangulaires, pe-tits strass sur le côté, dans étui noir ; une clé rouge sur porte-clés rouge et étiquette portant un numéro 7 ; chienne à poil court, noire, poitrail blanc, sans collier ; chien à poil ras, marron clair, grandes oreilles droites, sans col-lier ni tatouage.

Perdu — Un téléphone por-table argent dans étui en cuir noir ; un sac avec papiers ; un portefeuille noir contenant cartes bancaire, de mutuelle, d'identité, Vitale ; un permis de conduire ; un appareil photo numérique ; une gourmette trois ors à gros maillons ; une paire de lunettes de vue dans un étui + verres de rechange ; jeune chienne genre caniche noir et blanc, puce électronique, répond au nom de Canelle.

S'adresser au service social, rue Fénélon.

ADPAEI du Périgord Noir

Assemblée générale

L'association des parents et amis d'enfants inadaptés du Pé-rigord Noir informe ses adhérents qu'elle tiendra son assemblée générale annuelle le vendredi 22 juin à 18 h au Centre d'aide par le travail (CAT), les Ateliers de Lavergne, 24370 Prats-de-Car-lux, en présence du sous-préfet de Sarlat.

Ordre du jour : rapport moral par le président, rapport d'activi-té 2006 par la secrétaire, rapport financier par le trésorier, rapport du commissaire aux comptes, af-fectation du résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2006, quitus au président, au trésorier, aux membres du conseil d'adminis-tration, renouvellement du man-dat des administrateurs sortants, fixation du montant des cotisa-tions 2008, questions diverses.

Dans la perspective du renou-vellement du mandat des admin-istrateurs sortants, il est fait ap-pel à candidatures. Parents confrontés à la découverte du handicap de leur enfant, parents soucieux du bien-être de leur en-fant accueilli dans une structure ou en attente de l'être, et enfin toute personne intéressée par l'action menée par l'association peuvent la rejoindre et lui appor-ter leur dynamisme.

Adressez votre candidature au siège de l'association, 30, rue Jean-Leclaire, 24200 Sarlat.

Les Talpous

L'association des anciens joueurs du CASPN tiendra son assemblée générale le jeudi 28 juin à 20 h au club house du stade de Madrazès à Sarlat.

La Vieille Grange

Samedi 16 juin : BAL À PAPA

avec Marcel BOURGEX

Saint-Geniès - Tél. 05 53 28 17 40

Randonnée en fête à Sarlat



Samedi 23 juin, dans le cadre de l'opération départementale Randonnée en fête, l'Office de tourisme de Sarlat propose une journée de randonnée pédestre et cycliste ouverte à tous.

Cette animation se déroulera autour de la forteresse de Com-marque, et bénéficiera du soutien des mairies de Sarlat et de Mar-quay.

Deux randonnées pédestres guidées au choix : une boucle fa-miliale et ludique de 7 km, mise en place avec le concours de l'association Les Croquants Jambes, et une boucle sportive de 22 km pour les marcheurs aguerris. Il est préférable de prévoir de bonnes chaussures de marche, une gourde et un chapeau.

Pour les amoureux de la petite reine, l'association cyclotouriste de Sarlat a concocté deux parcours de 49 et 64 km. Les mineurs devront être accom-pagnés, le port du casque est obligatoire. La randonnée impose le respect du code de la route.

Réservation obligatoire à l'Office de tourisme de Sarlat au 05 53 31 45 45.

Programme de la journée. Rendez-vous pour tous à 8 h 45 pour café et croissant offerts. Le lieu de départ sera indiqué aux

participants lors de la réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme de Sarlat.

Déjeuner à Commarque. Pique-nique tiré du sac ou possibilité d'acheter son casse-coûte à la ferme au prix de 5 € ; réservation obligatoire.

Intervention de Jean-Fred Droin, conseiller général du can-ton de Sarlat et maire de Mar-quay, sur le site Natura 2000. Possibilité de visite du château de Commarque à un tarif négo-cié.

Poursuite des randonnées jus-qu'au dernier point de rendez-vous fixé à 16 h 30 à la ferme de L'Angle. Pour clore la journée, un verre de l'amitié sera offert aux randonneurs, en partenariat avec l'association Les Amis du Vin de Domme.

PENSEZ À VOS TOMBES

Nettoyage
Décapage - Rebouchage
Peinture lessivable (coloris au choix)

DEVIS GRATUIT

DESIGN DÉCO

Tél. 06 27 20 66 00

Opération nettoyage des berges de la Dordogne réussie

Rendez-vous était pris samedi 9 juin pour nettoyer les berges de la rivière Dordogne, à l'initiative de la base de canoës Couleurs Périgord et du Kayak-club de Castelnau. Une vingtaine de personnes se sont donc rejointes dès le matin, plus d'une quinzaine l'après-midi : des bénévoles adultes, des adolescents et même des enfants ! qui se sont sentis concernés par cette action.

Ils étaient encadrés par quatre moniteurs de canoë travaillant régulièrement sur la rivière : Mathieu Ballant, Bruno Brugère, Mathieu Rasse et Jérôme Ramos, et par le personnel de la base de canoës Couleurs Périgord.

L'opération de nettoyage a commencé à Carsac pour finir à La Roque-Gageac. Quinze kilo-mètres de berges environ ont donc pu être traités. Malgré le ni-veau assez haut des eaux de la Dordogne ce samedi, noyant ainsi de nombreuses plages, ce

sont quelque quatre mètres cubes de déchets qui ont été ain-si collectés et stockés dans une benne, essentiellement du plas-tique, du verre et de la ferraille en tout genre.

Autour d'un goûter-apéro, l'idée de renouveler l'expérience à la fin de la saison estivale a joyeusement conclu cette jour-née.

Les instigateurs de l'opération saluent vivement tous les partici-pants bénévoles pour leur en-thousiasme, le Kayak-club de Castelnau et la base de canoës Couleurs Périgord pour la logis-tique, les mairies de Castelnau et de Vézac pour avoir fourni des sacs-poubelle et des gants, le Sictom du Périgord Noir pour la mise à disposition à titre gracieux d'une benne, ainsi que l'organisme Epidor pour ses conseils et le don de tee-shirts.

Rendez-vous fin septembre !



Avenue Thiers - 24200 SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS
08 92 68 69 24

VENDREDI 15 JUIN

DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 19 h 30 et 22 h
SHREK LE TROISIÈME : 19 h 30 et 22 h
UV : 22 h
STILL LIFE (VO stf) (Sanxia) : 19 h 30

SAMEDI 16 JUIN

DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 14 h 30, 19 h 30 et 22 h
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30, 19 h 30 et 22 h
UV : 19 h 15 et 22 h
STILL LIFE (VO stf) (Sanxia) : 14 h 30
** BOULEVARD DE LA MORT, un film Grind House : 19 h 30
*** PIRATES DES CARAÏBES 3, jusqu'au bout du monde : 14 h 30 et 21 h 15

DIMANCHE 17 JUIN

DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 14 h 30, 17 h et 20 h 30
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30, 17 h et 20 h 30
UV : 14 h 30 et 20 h 30
STILL LIFE (VO stf) (Sanxia) : 20 h 30
** BOULEVARD DE LA MORT, un film Grind House : 17 h
*** PIRATES DES CARAÏBES 3, jusqu'au bout du monde : 14 h 15 et 17 h 15

LUNDI 18 JUIN

DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 14 h 30
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30 et 20 h 30
UV : 20 h 30
** BOULEVARD DE LA MORT, un film Grind House : 14 h 30 et 20 h 30
*** PIRATES DES CARAÏBES 3, jusqu'au bout du monde : 20 h 30

MARDI 19 JUIN

DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 14 h 30 et 20 h 30
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30 et 20 h 30
*** PIRATES DES CARAÏBES 3, jusqu'au bout du monde : 20 h 30
STILL LIFE (VO stf) (Sanxia) : 14 h 30 et 20 h 30

MERCREDI 20 JUIN

DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 20 h 30
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30 et 17 h
OCEAN's 13 : 14 h 30, 17 h et 20 h 30
STEACK : 14 h 30 et 20 h 30

JEUDI 21 JUIN

OCEAN's 13 : 20 h 30
SHREK LE TROISIÈME : 20 h 30

PLEIN TARIF : 7,30 €
SÉANCES À TARIF RÉDUIT POUR TOUS : 5,80 €

les lundi à toutes les séances, mercredi à 17 h et 20 h 30
vendredi à 19 h 30, mardi et samedi à 14 h 30.

Le MERCREDI à 14 h 30 : 4,80 € pour tous.

** Interdit aux moins de 12 ans.

*** Début du film, séance à heure précise.

Tarif réduit aux enfants de moins de 12 ans tous les jours à toutes les séances.

Les cartes bleues et les cartes de réduction ne sont pas acceptées, sauf Carte jeunes Sarlat.

Avec la carte Ciné Rex, 5€ tous les jours à toutes les séances

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le 08 92 68 69 24

Amicale des anciens du technique



Salle de dessin, époque 1940-1945

(Photo Amicale AET)

2006 avait été l'occasion de fêter le quart de siècle d'existence de l'Amicale et de constater que la fidélité des anciens à leur association ne faiblissait pas, plus de cent – notamment les générations de 1937 à 1965 – en étant encore membres.

Depuis la précédente assemblée du 11 juin 2006, de grands anciens nous ont quittés, tels Jean-Claude Daude et Albert Si-rey, lequel était un des membres fondateurs de l'Amicale.

L'amitié, la camaraderie et la fraternité du groupe s'exprimant à tous les niveaux, on ne saurait oublier la disparition des épouses de nos camarades Jean Coudon, Serge Rajaud et Pierre Geneste.

Tout au long de l'année, par la présence de délégations, l'Amicale se montre proche de la vie des établissements scolaires, collège La Boétie et lycée Pré-de-Cordy. C'est ainsi le cas au lycée professionnel lors de la présentation annuelle des travaux effectués par les élèves de BTS, et récemment lors de la signature d'une convention pour la création de la section d'apprentissage. Le devoir de mémoire n'est pas exclu et chaque deuxième semaine du mois de juin les anciens élèves et enseignants du collège morts pour la France lors de la Seconde Guerre mondiale sont honorés devant la plaque commémorative apposée sur l'ancienne conciergerie.

Une autre action a été menée au mois de février par le lycée, s'agissant de la présentation et de la diffusion dans les 145 lycées et centres de formation des apprentis d'Aquitaine d'une affiche d'Alain Carrier honorant la mémoire de la Shoah.

Compte tenu des élections législatives, l'assemblée générale 2007 est décalée au dimanche 24 juin. Elle débutera par une réunion dans les locaux du lycée professionnel, à 10 h, suivie d'un vin d'honneur offert par l'établissement. Le traditionnel repas se tiendra à la salle des fêtes de Tarniès. Un moment de convivialité auxquels sont conviés les anciens élèves et les ensei-

gnants non adhérents et peut-être en passe de le devenir !

Le prix du repas est de 23 € et les inscriptions sont à effectuer avant le 20 juin auprès de Pierre Maceron, tél. 05 53 59 44 31.

Pierre Maceron

LA PAILLOTTE

Samedi 16 juin dès 20 h

DÎNER CONCERT

Repas unique : 25 €

Entrée + Grillades + Fromage + Dessert
Vin compris

Réservations : 06 07 63 04 90

Resto **LA PAILLOTTE**
Le Luc - 24220 **VÉZAC**

Sur la route de la noix

Randonnées pédestres

En partenariat avec les professionnels du tourisme, le Syndicat professionnel de la noix du Périgord propose huit circuits de randonnée pédestre, dans le Lot, en Corrèze et en Dordogne, le dimanche 24 juin.

Cette journée spécifique s'inscrit dans la journée du patrimoine de pays et propose aux marcheurs la découverte du patrimoine naturel et bâti ainsi que la rencontre des acteurs de la Route de la noix du Périgord : une production, le savoir-faire, des dégustations...

Ces balades-découvertes seront guidées et commentées. Des animations diverses sont au programme avec notamment, sur l'ensemble des circuits, l'accueil

Meubles & décoration

Anciennement installé dans la Traverse à Sarlat, le magasin de meubles et décoration Périgord Bleu est heureux de vous faire part de son **changement d'adresse**. Vous êtes les bienvenus...

Ouvert du mardi au samedi
de 10 h à 18 h 30

Une visite s'impose !

Le Comptoir des Meubles

Sarl Périgord Bleu
Avenue de Madrazès
proche centre Leclerc et restaurant asiatique
SARLAT - 06 89 14 64 81

En JUIN
sur présentation de cette pub
**REMISES
EXCEPTIONNELLES**

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi, jeudi et vendredi ; à 18 h 30 les mercredi et samedi.

Dimanche 17 juin, messe à 9 h 30 à Carlux ; à 11 h à Carsac.

Vendredi 15 juin à 16 h, messe au centre hospitalier de Sarlat.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl.

Une heure pour Dieu, éveil au dialogue contemplatif, les 1^{er} et 3^e jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Avec les Veilleurs les 2^e et 4^e jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Catéchisme — Première communion dimanche 17 juin à 11 h à la cathédrale ; répétition samedi 16 de 10 h à 12 h à la cathédrale.

Fin d'année mercredi 20 juin de 10 h à 13 h 30 à Temniac.

Aumônerie — Fête de l'aumônerie le samedi 16 juin de 18 h à 23 h.

Rencontres — Mardi 19 de 12 h à 17 h, au Centre Notre-Dame de Temniac, rencontre du service évangélique des malades.

par un producteur de noix dans son verger.

Les programmes seront disponibles auprès des offices de tourisme partenaires.

Dans le Lot : à Martel, tél. 05 65 37 43 44 ; à Carennac, tél. 05 65 10 97 01.

En Dordogne : à Terrasson, tél. 05 53 50 37 56 ; à Salignac, tél. 05 53 28 81 93 ; à Lanouaille, tél. 05 53 62 17 82 ; à Domme, tél. 05 53 31 71 00 ; à Carlux, tél. 05 53 59 10 70.

En Corrèze, à Meyssac/Colonges-La Rouge, téléphone : 05 55 25 32 25.

Vous pouvez aussi contacter le syndicat au 05 65 32 22 22.

Le Petit Manoir



Restaurant à Sarlat

3, passage E. Pagen (13, rue de la République)
Derrière Chaussures Besson

05 53 29 82 14

Formule 12 € le midi Plat + Dessert

Mercredi : Poulet pain d'épices, Purée aux Noisettes

Jeudi : Joue de bœuf curry, Polenta aux Raisins secs

Vendredi : Brandade de Poissons, huiles d'herbes

Samedi : Mignon de porc Sésame, Pâtes aux Légumes

Ouvert tous les jours, sauf les lundi et mardi midi

18 juin 1940 Message du général de Gaulle

" L'honneur, le bon sens, l'intérêt de la patrie commandent à tous les Français libres de continuer le combat là où ils seront... ".

20 h 30, ici la France.

Le gouvernement français, après avoir demandé l'armistice, connaît maintenant les conditions dictées par l'ennemi. Il résulte de ces conditions que les forces françaises de terre, de mer et de l'air seraient entièrement démobilisées, que nos armes seraient livrées, que le territoire français serait occupé et que le gouvernement français tomberait sous la dépendance de l'Allemagne et de l'Italie.

On peut donc dire que cet armistice serait non seulement une capitulation, mais encore un asservissement.

Or, beaucoup de Français n'acceptent pas la capitulation ni la servitude pour des raisons qui s'appellent : l'honneur, le bon sens, l'intérêt supérieur de la patrie.

Je dis l'honneur ! car la France s'est engagée à ne déposer les armes que d'accord avec les alliés. Tant que ses alliés continuent la guerre son gouvernement n'a pas le droit de se rendre à l'ennemi. Le gouvernement polonais, le gouvernement norvégien, le gouvernement belge, le gouvernement hollandais, le gouvernement luxembourgeois, quoique chassés de leur territoire, ont compris ainsi leur devoir.

Je dis le bon sens ! car il est absurde de considérer la lutte comme perdue. Oui, nous avons subi une grande défaite. Un système militaire mauvais, les fautes commises dans la conduite des opérations, l'esprit d'abandon du gouvernement pendant ces derniers combats, nous ont fait perdre la bataille de France. Mais il nous reste un vaste empire, une flotte intacte, beaucoup d'or. Il nous reste des alliés dont les ressources sont immenses et qui dominent les mers. Il nous reste les gigantesques possibilités de l'industrie américaine. Les mêmes conditions de la guerre qui nous ont fait battre par cinq mille avions et six mille chars peuvent donner demain la victoire par vingt mille chars et vingt mille avions.

Je dis l'intérêt supérieur de la patrie ! car cette guerre n'est pas une guerre franco-allemande qu'une bataille puisse décider. Cette guerre est une guerre mon-

diale. Nul ne peut prévoir si les peuples qui sont neutres aujourd'hui le resteront demain, ni si les alliés de l'Allemagne resteront toujours ses alliés. Si les forces de la liberté triomphaient finalement de celles de la servitude, quel serait le destin d'une France qui se serait soumise à l'ennemi ?

L'honneur, le bon sens, l'intérêt de la patrie commandent à tous les Français libres de continuer le combat, là où ils seront et comme ils pourront.

Il est, en conséquence, nécessaire de grouper partout où cela se peut une force française aussi grande que possible. Tout ce qui peut être réuni, en fait d'éléments militaires français et de capacités françaises de production d'armement, doit être organisé partout où il y en a.

Moi, le général de Gaulle, j'entreprends ici, en Angleterre, cette tâche nationale.

J'invite tous les militaires français des armées de terre, de mer et de l'air, j'invite les ingénieurs et les ouvriers français spécialistes de l'armement qui se trouvent en territoire britannique ou qui pourraient y parvenir, à se réunir à moi. J'invite les chefs et les soldats, les marins, les aviateurs des forces françaises de terre, de mer, de l'air, où qu'ils se trouvent actuellement, à se mettre en rapport avec moi. J'invite tous les Français qui veulent rester libres à m'écouter et à me suivre. Vive la France libre dans l'honneur et dans l'indépendance !

La population sarladaise est invitée le jour anniversaire à 18 h 30 sur la place de la Petite-Rigaudie, à commémorer le 18 juin 1940 et l'appel du général de Gaulle.

Pierre Mandeix,
ancien cadet de la RAF

Programme de la cérémonie à Sarlat — L'appel du 18 juin 1940 sera commémoré le jour anniversaire.

A 18 h 30 sur la place de la Petite-Rigaudie, rassemblement des anciens combattants, des associations et des autorités.

A 18 h 45, cérémonie au monument aux Morts de la Résistance, dans le square, dépôts de gerbes, sonnerie "Aux Morts", lecture de l'appel du 18 juin 1940, "la Marseillaise".

ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE
CASTELNAUD-LA CHAPELLE

AVIS D'APPEL PUBLIC
À LA CONCURRENCE

Maître d'ouvrage : commune de Castelnaud-La Chapelle.

Mode de passation : procédure adaptée suivant article 28 du Code des marchés publics.

Objet du marché : extension de l'école maternelle et création d'un préau.

- Division en lots :**
- Lot n° 1 : gros-œuvre, terrassements, VRD ;
 - Lot n° 2 : charpente et structure bois ;
 - Lot n° 3 : couverture, zinguerie ;
 - Lot n° 4 : menuiseries aluminium ;
 - Lot n° 5 : plâtrerie, faux plafonds ;
 - Lot n° 6 : électricité, sécurité ;
 - Lot n° 7 : chauffage, plomberie ;
 - Lot n° 8 : carrelage, faïence ;
 - Lot n° 9 : peinture, finitions.

Délai d'exécution : 3 mois.

Forme juridique : entreprises séparées ou entreprises solidaires avec mandataire commun.

Critères d'attribution : critères énoncés dans le règlement de consultation.

Date limite de réception des offres et adresse d'envoi : les offres présentées selon les modalités fixées au règlement de consultation seront adressées en recommandé avec accusé de réception ou déposées contre récépissé aux bureaux de la mairie de Castelnaud-La Chapelle, **avant le lundi 2 juillet à 12 h.**

Justifications à produire quant aux qualités et capacités du candidat : lettre de candidature (DC4) ; déclaration du candidat (DC5) ; une déclaration sur l'honneur, dûment datée et signée, attestant que le candidat satisfait aux obligations fiscales et sociales mentionnées à l'article 46 du Code des marchés publics pour l'année 2007 ; attestation sur l'honneur relative à la lutte contre le travail dissimulé ; attestation sur l'honneur que le candidat n'a pas fait l'objet, au cours des cinq dernières années, d'une condamnation inscrite au bulletin n° 2 du casier judiciaire pour les infractions visées aux articles L.324-9, L.324-10, L.341-6, L.125-3 du Code du travail ; une déclaration que le candidat ne fait pas l'objet d'une interdiction de concourir ; attestations d'assurances de responsabilité civile/décennale 2007 ; références et moyens de l'entreprise ; qualifications professionnelles 2007.

Délai de validité des offres : 90 jours.

Renseignements : les renseignements complémentaires pourront être obtenus auprès de :

Renseignements administratifs : mairie de Castelnaud- La Chapelle, 24250 Castelnaud- La Chapelle, tél. 05 53 29 51 21, fax 05 53 30 30 69.

Renseignements techniques : Monsieur Patrick BONNEFON, architecte, 8, boulevard Henri-Arlet, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 35 84, télécopie : 05 53 28 18 03.

Retrait des dossiers : Imprimerie BATAILLON, avenue Aristide-Briand, 24200 Sarlat.

Date d'envoi à la publication : le 11 juin 2007.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE SAINTE-NATHALÈNE

ENQUÊTE PUBLIQUE SUR
LA RÉVISION PARTIELLE
DE LA CARTE COMMUNALE

Par arrêté du 7 juin 2007, le maire de Sainte-Nathalène a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur la révision partielle de la carte communale.

A cet effet, Monsieur Michel TCHACAROFF, demeurant la Pigne, 24520 Liorac-sur-Louyre, a été désigné par le président du tribunal administratif de Bordeaux en qualité de commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera en mairie du 26 juin 2007 au 26 juillet 2007 inclus, aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux de la mairie.

Le commissaire-enquêteur recevra en mairie le mardi 26 juin 2007 de 14 h à 17 h, le mercredi 4 juillet 2007 de 14 h à 17 h, le jeudi 12 juillet 2007 de 14 h à 17 h, le vendredi 20 juillet 2007 de 14 h à 17 h, le jeudi 26 juillet 2007 de 14 h à 17 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur la révision partielle de la carte communale pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles peuvent également être adressées par écrit au commissaire-enquêteur, domicilié à la mairie.

Signé : **le maire,**
Michel SOULHIÉ.

Etude de Maître MARTIN
Notaire
24540 Monpazier

Suivant acte reçu par Maître Clau- de MARTIN, notaire à Monpazier (Dordogne), rue des Ecoles, le 1^{er} juin 2007, a été constituée la société civile dénommée SOCIÉTÉ CIVILE IMMOBILIÈRE LA FOUGÈRE, en abrégé SCI LA FOUGÈRE.

Siège social : Villefranche-du-Périgord (Dordogne), lieu-dit la Fougère.

Capital : 5 100 euros, divisé en cinq cent dix (510) parts sociales de 10 euros chacune ; constitué d'apports en numéraire.

Objet social : l'acquisition, l'admini- stration et l'exploitation par bail, location ou autrement de tous les immeubles bâtis ou non bâtis dont la société pourrait devenir propriétaire par voie d'acquisition, d'apport, d'échange ou autrement.

Durée : 99 ans à compter de son immatriculation au RCS de Sarlat (Dordogne).

Cessions de parts soumises à l'agrément des associés.

Gérance : Monsieur Grégory GHYROS, demeurant à Frayssinet- Le Gélat (46), la Jasse ; Monsieur Bernard SCHARTZ, demeurant à Vil- lefranche-du-Périgord (24), le Clos Pointu Bas ; et Monsieur Raphael OVART, demeurant à Villefranche- du-Périgord (24), route de Loubéjac.

Pour insertion.

Signé : **Maître Claude MARTIN**
notaire.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE
DE CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN

AVIS
D'ENQUÊTE PUBLIQUE

Une enquête publique se déroule- ra du 15 au 29 juin 2007 concernant les projets suivants :

- Aliénation d'un chemin rural à Saint-Julien ;
- Aliénation d'un chemin rural à l'Eglise ;
- Changement d'assiette d'un chemin rural à Pech Mercier.

Les dossiers sont consultables en mairie et un registre d'enquête sera ouvert pendant cette période.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE
DE CASTELNAUD-LA CHAPELLE

AVIS D'APPEL
À LA CONCURRENCE
Marché public de travaux

Identification du pouvoir adjudicateur qui passe le marché : commune de Castelnaud-La Chapel- le 24250.

Objet du marché : travaux de voirie 2007.

Caractéristiques principales : GNT et GE : 600 tonnes. PAT : 1 tonne. MIG, imprégnation et bicouche : 8 000 m².

Mode de passation : procédure adaptée (article 28 du Code des marchés publics).

Date limite de réception des offres : le 10 juillet 2007 à 17 heures.

Renseignements et adresse où l'on peut retirer le dossier de consultation : mairie, 24250 Castel- naud-La Chapelle, tél. 05 53 29 51 21, fax 05 53 30 30 69.

Date d'envoi du présent avis à la publication : le 8 juin 2007.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE
DE FLORIMONT-GAUMIER

AVIS D'APPEL PUBLIC
À LA CONCURRENCE

Identification de l'organisme qui passe le marché : commune de Florimont-Gaumier.

Personne responsable du mar- ché : Monsieur le Maire, mairie de Florimont-Gaumier 24250.

Objet du marché : travaux de voirie programme 2007.

Lieu d'exécution : commune de Florimont-Gaumier.

Caractéristiques principales : travaux de renforcement revêtement et point à temps. GE : 150 tonnes. Bicouche : 1 000 m². PAT : 13 tonnes.

Critères d'attribution : critère unique du prix le plus bas.

Procédure de passation : procé- dure adaptée.

Date limite de réception des offres : le 25 juin 2007 à 12 heures.

Renseignements et adresse où l'on peut retirer le dossier de consultation : mairie, 24250 Flori- mont-Gaumier, tél. 05 53 28 48 48, fax 05 53 28 48 48.

Date d'envoi du présent avis à la publication : le 8 juin 2007.

AGRO ELEVAGES GUIRAL
Société à responsabilité limitée
en liquidation
au capital de 9 000 euros

Siège social : lieu-dit Pegouy
24590 Archignac

440 325 736 RCS Sarlat

Par décision du 12 février 2007, la société AGROPECUARIA GUIRAL, associée unique de la société AGRO ELEVAGES GUIRAL, a décidé la dis- solution anticipée de ladite société.

Cette décision de dissolution a fait l'objet d'une déclaration auprès du greffe du tribunal de commerce de Sarlat.

Conformément aux dispositions de l'article 1844-5 du Code civil et de l'ar- ticle 8 alinéa 2 du décret n° 78-704 du 3 juillet 1978, les créanciers peuvent faire opposition à la dissolution dans un délai de trente jours à compter de la publication du présent avis. Ces oppositions doivent être présentées devant le tribunal de commerce de Sarlat.

Pour avis.

Signé : **le liquidateur.**

SOUS-PRÉFECTURE DE SARLAT

AVIS
D'ENQUÊTE PUBLIQUE
LOI SUR L'EAU
Commune de
Saint-Amand-de-Coly

Le public est informé que, par arrê- té préfectoral n° 07/043 du 3 mai 2007, le sous-préfet de Sarlat a ordonné l'ouverture d'une enquête publique préalable à la déclaration d'utilité publique en vue d'autoriser la commune de Saint-Amand-de-Coly à prélever de l'eau par le forage de la Grande Peytivie située sur la commu- ne de Saint-Amand-de-Coly, l'institu- tion des périmètres de protection et l'utilisation de l'eau prélevée dans le milieu naturel en vue de la consom- mation humaine.

Cette enquête se déroulera pen- dant 19 jours pleins et consécutifs, du lundi 25 juin 2007 au vendredi 13 juillet 2007 inclus.

Monsieur Edmond MOUCHARD, domicilié au 6, rue Fleming, au lieu- dit la Trappe Haute, sur le territoire de la commune de Sarlat, est désigné en qualité de commissaire-enquêteur.

Pendant la période ci-dessus indi- quée, le dossier de l'enquête sera dé- posé à la mairie de Saint-Amand-de- Coly, siège de l'enquête, et où toute personne pourra en prendre connais- sance sur place aux jours et heures d'ouverture de la mairie.

Pendant cette même période, les intéressés pourront consigner leurs observations sur le registre qui sera ouvert à cet effet à la mairie de Saint- Amand-de-Coly, siège de l'enquête.

Ils pourront également adresser leurs observations par écrit, soit à la mairie de Saint-Amand-de-Coly, soit au commissaire-enquêteur.

En outre, le commissaire-enquê- teur recevra en personne, à la mairie de Saint-Amand-de-Coly, les obser- vations du public le mardi 3 juillet 2007 de 9 h à 12 h.

Il sera également présent à la mai- rie de Saint-Amand-de-Coly les premier et dernier jours de l'enquête, soit respectivement les lundi 25 juin 2007 de 9 h à 12 h et vendre- di 13 juillet 2007 de 14 h à 17 h.

Il pourra être pris connaissance du rapport établi à la suite de cette enquête à la sous-préfecture de Sarlat ou dans la mairie citée ci- dessus.

Fait à Sarlat, le 3 mai 2007.

Signé : **Yann LIVENAIS,**
sous-préfet.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE SARLAT-LA CANÉDA

APPROBATION
DE TROIS MODIFICATIONS
DU PLAN LOCAL
D'URBANISME

Par trois délibérations en date du 25 mai 2007, le conseil municipal a décidé d'approuver après enquête publique trois modifications du plan local d'urbanisme (PLU). Ces trois délibérations font l'objet d'un afficha- ge en mairie. Elles peuvent être consultées aux jours et heures d'ouverture des bureaux. Elles concernent :

1 - l'ouverture à l'urbanisation d'une zone de commerce, artisanat, service et industrie aux lieux-dits la Gare Sud et la Gare Nord.

2 - la modification d'une erreur matérielle au lieu-dit la Garrissade.

3 - la modification du règlement du plan local d'urbanisme.

Les dossiers de modifications du PLU sont à la disposition du public aux jours et heures d'ouverture des bureaux, à la mairie, ainsi qu'à la sous-préfecture de Sarlat-La Cané- da.

Signé : **le maire,**
Jean-Jacques de PERETTI.

SARL LE DINOSAURE
Société à responsabilité limitée
en liquidation
au capital de 8 000,52 euros

Siège social
chez Atout Services
25, rue de Cahors
24200 Sarlat-La Canéda

434 411 823 00017
RCS Sarlat-La Canéda

AVIS DE DISSOLUTION
ANTICIPÉE

L'assemblée générale extraordi- naire des associés, en date du 20 mars 2007, a décidé la dissolution anticipée de la société à compter du 8 août 2005 et sa liquidation amiable sous le régime conventionnel, confor- mément aux dispositions statutaires.

Le lieu où la correspondance doit être adressée et celui où les actes et documents concernant la liquidation doivent être notifiés a été fixé à 25, rue de Cahors à Sarlat, chez Atout Services.

Elle a nommé comme liquidateur Monsieur Charles BEYNE, en lui conférant les pouvoirs les plus étendus dans le but de lui permettre de mener à bien les opérations en cours, réaliser l'actif, apurer le passif et répartir le solde entre les associés dans le respect de leurs droits.

Le dépôt des actes et pièces rela- tifs à la liquidation sera effectué au greffe du tribunal de commerce de Sarlat en annexe au registre du commerce et des sociétés.

Signé : **le gérant.**

Etude de Maître MARTIN
Notaire
24540 Monpazier

Suivant acte reçu par Maître Clau- de MARTIN, notaire à Monpazier, le 28 avril 2007, enregistré au service des impôts des entreprises de Bergerac le 29 mai 2007, bordereau n° 2007/509, case n° 1, a été consti- tuée la société civile dénommée SCI LE MERCULOT, siège social : Marnac (24220), lieu-dit Merculot.

Capital social : six mille euros (6 000 euros), divisé en 60 parts sociales de cent euros (100 euros) chacune, numérotées de 1 à 60, constitué d'apports en numéraire.

Objet social : l'acquisition, l'admi- nistration et l'exploitation par bail, location ou autrement de tous les immeubles bâtis ou non bâtis dont la société pourrait devenir propriétaire par voie d'acquisition, d'apport, d'échange ou autrement.

Durée : quatre-vingt-dix-neuf ans à compter de son immatriculation au RCS de Sarlat.

Cessions de parts soumises à l'agrément des associés.

Nommé premier gérant de ladite société : Madame Odile Jacqueline FAGE, gérante de société, deme- rant à Marnac (24220), lieu-dit Mercu- lot.

Pour insertion.

Signé : **Maître Claude MARTIN**
notaire.

TRANSPORTS BIZET SARL
Société à responsabilité limitée
au capital de 259 163,33 euros

Siège social : **le Got**
24550 Mazeyrolles

RCS Sarlat n° 393 908 249

Aux termes d'une assemblée générale ordinaire en date du 30 mars 2007, les associés ont pris acte de la démission de Monsieur Christian BIZET de sa fonction de gérant à compter du 31 mars 2007.

Ils ont décidé de nommer à compter de la même date Monsieur Jérôme BIZET, demeurant à Mazey- rolles (Dordogne), lieu-dit le Got, né à Fumel (Lot-et-Garonne) le 11 avril 1967, en qualité de nouveau gérant pour une durée indéterminée.

Pour avis.

Signé : **la gérance.**

**PHOTOCOPIES
COULEURS**
**Imprimerie
du sarladais**
Tél. 05 53 59 00 38

Législatives 2007 1^{er} tour

RÉSULTATS GLOBAUX POUR LA 4^e CIRCONSCRIPTION

Inscrits : 85 687 - Votants : 59 657 (69,62 %) - Exprimés : 58 362 (97,82 %)

Emmanuelle Pujol : 1 783 voix, soit 3,06 %
Stéphanie Micolon : 1 015 voix, soit 1,74 %
Michel Chrétien : 479 voix, soit 0,82 %
Dominique Bousquet : 19 735 voix, soit 33,81 %
Danièle Cazauvieilh : 3 613 voix, soit 6,19 %
Serge Mercier : 352 voix, soit 0,60 %
Patrick Peyrat : 657 voix, soit 1,13 %

Isabelle Ratabou : 594 voix, soit 1,02 %
Germinal Peiro : 23 680 voix, soit 40,57 %
Irène Leguay : 1 430 voix, soit 2,45 %
Frédéric Inizan : 1 420 voix, soit 2,43 %
Jean-Pierre Autofage : 938 voix, soit 1,61 %
Annick Le Goff : 2 666 voix, soit 4,57 %

SARLAT	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Sarlat-La Canéda	7 276	4 848	4 751	117	69	40	1 706	274	23	62	42	1 911	118	152	39	198
Beynac-et-Cazenac	395	272	267	5	1	2	98	11	2	3	2	115	10	3	3	12
La Roque-Gageac	399	297	290	3	3	0	94	12	0	21	0	143	4	2	4	4
Marcillac-Saint-Quentin	580	393	385	6	6	2	108	27	7	3	2	181	11	6	8	18
Marquay	426	318	310	1	1	3	99	15	2	3	2	123	14	10	8	29
Proissans	699	468	454	10	5	5	146	32	3	5	4	200	13	12	8	11
Saint-André-Allas	585	429	421	11	4	0	102	12	0	6	4	214	10	17	15	26
Sainte-Nathalène	405	278	271	7	5	1	66	18	0	3	2	144	4	13	4	4
Saint-Vincent-Le Paluel	215	136	131	4	5	1	22	8	0	4	1	73	4	4	1	4
Tamniès	328	250	247	4	1	0	74	10	2	5	1	119	10	6	6	9
Vézac	475	342	338	11	4	0	105	10	1	1	2	169	8	10	4	13
Vitrac	689	479	472	11	13	0	156	29	2	7	5	203	9	15	8	14
TOTAUX	12 472	8 510	8 337	190	117	54	2 776	458	42	123	67	3 595	215	250	108	342
%		68,23	97,96	2,28	1,40	0,65	33,30	5,49	0,50	1,48	0,80	43,12	2,58	3,00	1,30	4,10

CARLUX	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Carlux	549	387	379	7	4	1	142	25	1	2	6	151	8	12	8	12
Calviac-en-Périgord	413	283	277	7	4	2	92	17	3	2	3	116	4	6	13	8
Carsac-Aillac	1 165	723	712	28	15	0	181	45	6	8	13	339	25	16	18	18
Cazoulès	375	238	231	14	6	1	58	15	2	1	1	94	9	3	1	26
Orliaguet	80	64	63	1	3	0	22	4	0	0	1	26	3	1	2	0
Peyrillac-et-Millac	180	118	115	0	1	0	46	6	0	0	1	37	6	3	7	8
Prats-de-Carlux	386	263	260	5	2	0	86	10	1	5	2	130	7	8	2	2
Sainte-Mondane	194	125	122	2	1	0	19	8	0	2	1	75	6	3	1	4
Saint-Julien-de-Lampon	515	350	343	7	12	1	111	10	2	1	4	140	12	16	7	20
Simeyrols	178	143	140	10	2	1	36	4	0	0	2	63	7	4	7	4
Veyrignac	259	195	188	5	4	1	47	9	3	1	5	84	6	6	7	10
TOTAUX	4 294	2 889	2 830	86	54	7	840	153	18	22	39	1 255	93	78	73	112
%		67,27	97,95	3,04	1,91	0,21	29,68	5,41	0,64	0,78	1,38	44,35	3,29	2,76	2,58	3,96

DOMME	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Domme	784	548	539	17	12	7	167	25	1	22	4	246	10	13	9	6
Bouzac	123	103	103	7	0	0	28	2	0	1	3	52	1	2	3	4
Castelnaud-La Chapelle	444	347	345	4	2	3	71	12	0	5	4	212	9	6	7	10
Cénac-et-Saint-Julien	960	673	660	11	8	3	182	28	1	12	9	349	9	13	6	29
Daglan	424	340	335	12	1	1	119	9	1	5	1	165	6	9	1	5
Florimont-Gaumier	145	117	114	2	0	1	22	5	0	0	5	67	1	4	1	6
Grolejac	463	329	322	6	4	3	122	13	2	1	4	138	5	7	5	12
Nabirat	258	196	194	9	6	2	54	5	1	4	1	101	2	0	3	6
Saint-Aubin-de-Nabirat	93	68	67	0	2	2	7	6	1	2	1	40	2	2	1	1
Saint-Cybranet	314	226	222	4	5	2	51	7	0	5	1	127	4	3	6	7
Saint-Laurent-La Vallée	214	157	154	3	3	0	54	8	1	0	0	68	5	5	0	7
St-Martial-de-Nabirat	512	395	389	9	1	0	109	14	0	9	1	219	4	10	4	9
Saint-Pompon	332	244	242	14	2	0	71	5	0	3	2	135	1	4	1	4
Veyrines-de-Domme	161	123	117	0	1	0	22	10	0	5	3	64	2	3	3	4
TOTAUX	5 227	3 866	3 803	98	47	24	1 079	149	8	74	39	1 983	61	81	50	110
%		73,96	98,37	2,58	1,24	0,63	28,37	3,92	0,21	1,95	1,03	52,14	1,60	2,13	1,31	2,89

SALIGNAC	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Salignac-Eyvignes	821	536	529	16	9	3	210	32	5	3	9	207	5	13	6	11
Archignac	295	212	207	1	0	8	84	8	2	5	1	75	3	4	15	1
Borrèze	300	214	209	4	4	1	84	19	0	1	4	65	3	11	7	6
Jayac	171	125	120	2	1	2	34	4	1	2	0	62	5	1	1	5
Nadaillac	300	217	213	8	8	0	79	16	1	2	0	81	5	5	5	3
Paulin	218	158	154	0	1	0	82	5	0	1	1	41	5	5	9	4
Saint-Crépin-Carlucet	385	274	267	6	5	2	108	6	2	0	0	114	4	5	6	9
Saint-Geniès	707	504	492	15	4	7	183	24	2	3	7	189	9	12	22	15
TOTAUX %	3 197 70,06	2 240 97,81	2 191 97,81	52 2,37	32 1,46	23 1,05	864 39,43	114 5,20	13 0,61	17 0,78	22 1,00	834 38,06	39 1,78	56 2,56	71 3,24	54 2,46

SAINT-CYPRIEN	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Saint-Cyprien	1 275	845	829	17	23	1	272	48	2	13	12	361	22	20	15	23
Allas-Les Mines	189	136	132	7	6	1	41	3	1	5	0	61	1	5	1	0
Audrix	217	166	163	6	3	1	51	6	2	3	1	75	1	5	1	8
Berbiguières	148	101	100	1	0	0	17	3	6	3	0	56	5	2	4	3
Bézenac	114	85	83	6	0	0	17	3	0	0	1	43	5	3	1	4
Castels	455	336	330	5	10	1	84	14	0	7	2	150	7	6	28	16
Le Coux-et-Bigaroque	706	479	476	16	8	4	137	24	1	4	11	227	21	9	3	11
Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil	761	526	509	13	10	7	165	16	4	4	6	216	13	18	16	21
Marnac	171	135	132	1	2	1	41	2	0	3	3	63	0	1	4	11
Meyrals	463	324	320	7	7	2	84	24	0	4	4	156	8	8	6	10
Mouzens	189	135	134	1	4	1	37	6	0	4	0	66	1	3	5	6
Saint-Chamassy	401	271	266	12	6	3	78	22	5	5	3	83	9	10	11	19
Saint-Vincent-de-Cosse	329	216	214	2	4	1	66	7	0	5	1	106	4	10	3	5
Tursac	265	194	187	0	2	4	71	10	1	0	1	75	2	14	6	1
TOTAUX %	5 683 69,48	3 949 98,12	3 875 98,12	94 2,43	85 2,19	27 0,70	1 161 29,96	188 4,85	22 0,58	60 1,55	45 1,16	1 738 44,85	99 2,55	114 2,94	104 2,68	138 3,56

BELVÈS	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Belvès	1 100	755	724	20	14	4	260	33	2	10	5	284	32	22	15	23
Carves	94	72	72	4	1	0	22	2	1	0	0	40	0	0	1	1
Cladech	81	77	76	5	0	0	14	0	1	0	0	54	0	0	0	2
Doissat	109	84	84	0	0	1	34	6	0	1	1	31	4	2	3	1
Grives	112	87	83	0	5	0	28	6	0	0	1	30	0	0	1	12
Larzac	112	70	69	5	1	0	13	2	1	0	1	33	5	3	0	5
Monplaisant	200	135	134	2	3	0	35	8	1	0	2	69	2	4	6	2
Sagelat	269	187	184	2	2	0	45	11	2	3	3	96	4	2	3	11
Saint-Amand-de-Belvès	90	71	67	4	1	0	17	1	0	1	0	42	0	0	0	1
Saint-Foy-de-Belvès	65	48	48	0	0	0	14	0	0	5	0	26	0	2	0	1
Saint-Germain-de-Belvès	117	89	88	1	0	1	32	0	2	2	0	48	0	2	0	0
Saint-Pardoux-et-Vielvic	134	83	79	2	1	0	22	7	0	1	1	39	1	2	2	1
Salles-de-Belvès	51	42	41	4	2	0	14	1	0	0	0	13	1	3	3	0
Siorac-en-Périgord	756	492	489	24	9	0	161	20	1	3	1	222	11	16	5	16
TOTAUX %	3 290 69,66	2 292 97,64	2 238 97,64	73 3,26	39 1,74	6 0,27	711 31,77	97 4,33	11 0,49	26 1,16	15 0,67	1 027 45,89	60 2,68	58 2,59	39 1,74	76 3,40

LE BUGUE	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Le Bugeue	2 078	1 434	1 414	59	35	12	540	85	11	21	9	521	28	26	25	42
Campagne	278	210	205	5	4	1	81	11	3	0	4	77	1	6	7	5
Fleurac	195	150	146	3	1	8	51	6	0	0	0	59	8	8	0	2
Journiac	335	233	229	8	2	3	103	16	1	1	3	68	3	3	14	4
Manaurie	127	91	88	1	0	1	42	4	0	2	0	30	1	5	2	0
Mauzens-et-Miremont	274	195	191	16	3	0	70	13	0	1	1	60	4	13	4	6
Saint-Avit-de-Vialard	113	88	86	5	2	4	17	5	0	0	1	38	1	6	3	4
Saint-Cirq	99	91	68	1	0	0	21	1	1	0	1	40	0	3	0	0
St-Félix-de-Reilhac-et-Mort.	161	124	121	2	4	0	40	5	0	3	3	59	1	0	0	4
Savignac-de-Miremont	94	73	68	2	1	2	25	4	0	0	0	25	1	5	1	2
TOTAUX %	3754 71,09	2 669 98,01	2 616 98,01	102 3,90	52 1,99	31 1,19	990 37,84	150 5,73	16 0,60	28 1,07	22 0,84	977 37,35	48 1,83	75 2,87	56 2,14	69 2,64

MONTIGNAC	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Montignac	2 327	1 532	1 498	53	22	8	590	61	11	6	21	586	40	34	10	56
Aubas	495	374	368	8	8	2	112	22	1	5	4	168	6	5	6	21
Auriac-du-Périgord	354	238	234	3	6	1	108	15	0	0	0	82	7	5	2	5
Fanlac	150	110	105	3	5	5	36	7	0	0	0	38	3	0	2	6
La Chapelle-Aubareil	333	237	234	5	2	3	57	14	1	2	1	117	2	6	3	21
Les Farges	240	161	159	0	0	0	53	8	2	0	0	71	5	1	8	11
Peyzac-Le Moustier	136	100	98	2	5	2	35	2	1	0	2	31	0	7	2	9
Plazac	497	357	353	6	1	51	81	24	0	3	5	126	3	34	8	11
Rouffignac-St-Cernin-R.	1 343	990	966	35	17	23	360	52	2	10	12	353	22	32	12	36
Saint-Amand-de-Coly	274	209	205	3	5	1	74	12	0	2	2	81	3	7	3	12
Saint-Léon-sur-Vézère	344	255	251	2	4	15	55	13	1	0	5	111	9	14	1	21
Sergeac	172	128	127	1	2	6	52	7	0	0	0	38	3	9	2	7
Thonac	235	161	154	7	1	0	54	15	1	4	0	59	2	4	5	2
Valojouxx	201	160	157	7	2	1	50	8	1	0	1	79	3	0	2	3
TOTAUX	7 101	5 012	4 909	135	80	118	1 717	260	21	32	53	1 940	108	158	66	221
%		70,58	97,94	2,75	1,63	2,40	34,98	5,30	0,43	0,65	1,08	39,52	2,20	3,22	1,34	4,50

SAINTE-ALVÈRE	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Sainte-Alvère	626	446	433	22	7	2	187	28	3	3	4	151	6	6	8	6
Limeuil	296	209	203	6	2	2	59	10	1	1	4	104	1	9	2	2
Paunat	219	161	158	8	1	3	85	10	0	0	0	37	0	5	3	6
Pézuls	104	80	76	1	5	0	15	4	0	2	0	37	4	1	2	5
Sainte-Foy-de-Longas	178	135	130	9	2	1	59	10	1	1	0	39	0	3	2	3
St-Laurent-des-Bâtons	190	132	131	9	2	0	40	15	0	1	1	43	3	1	9	7
Trémolat	432	302	297	21	3	1	95	13	3	3	2	118	11	1	13	13
TOTAUX	2 045	1 465	1 428	76	22	9	540	90	8	11	11	529	25	26	39	42
%		71,63	97,47	5,32	1,54	0,63	37,82	6,30	0,57	0,77	0,77	37,04	1,75	1,82	2,73	2,94

VILLEFRANCHE-DU-Pgd	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Villefranche-du-Périgord	562	427	418	14	2	6	196	15	6	1	8	137	10	1	14	8
Besse	165	133	133	1	2	0	67	7	1	2	0	44	3	3	3	0
Campagnac-Les Quercy	281	201	199	2	0	1	66	8	1	4	2	83	7	4	4	17
Lavaur	72	56	54	4	2	1	25	4	0	0	0	14	2	0	1	1
Loubéjac	199	151	150	3	0	0	62	8	0	0	1	69	2	3	1	1
Mazeyrolles	283	202	194	8	3	1	101	7	0	3	2	60	3	2	1	3
Orliac	48	39	39	0	0	0	12	1	0	3	0	22	0	0	0	1
Prats-du-Périgord	141	109	107	1	2	0	45	4	1	0	1	44	0	2	3	4
Saint-Cernin-de-L'Herm	189	123	122	4	3	2	44	7	0	1	2	48	0	0	2	9
TOTAUX	1 940	1 441	1 416	37	14	11	618	61	9	14	16	521	27	15	29	44
%		74,27	98,26	2,61	0,99	0,78	43,64	4,31	0,63	0,99	1,13	36,79	1,91	1,06	2,05	3,11

TERRASSON	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Terrasson-Lavilledieu	4 007	2 565	2 500	97	43	13	869	347	22	20	28	814	81	30	21	115
Beauregard-de-Terrasson	564	422	411	22	3	1	98	41	7	4	5	169	7	6	3	45
Châtres	140	96	93	4	0	0	32	7	0	0	1	39	1	0	2	7
Chavagnac	279	188	184	2	3	1	69	22	1	0	0	68	2	6	2	8
Coly	159	132	132	7	1	1	51	14	0	2	0	47	3	1	0	5
Condat-sur-Vézère	622	376	373	18	5	1	126	15	2	2	3	157	11	6	8	19
Grèzes	157	117	114	4	1	1	65	4	0	2	3	28	0	2	1	3
La Bachellerie	627	428	421	28	2	5	170	20	1	2	1	155	14	4	3	16
La Cassagne	123	97	97	5	0	0	25	7	0	3	2	49	1	0	1	4
La Feuillade	526	365	359	12	11	2	118	31	3	4	1	148	5	6	4	14
Ladornac	302	228	223	2	3	3	58	35	2	2	1	92	5	6	6	8
Le Lardin-Saint-Lazare	1 457	904	881	45	11	3	273	64	6	3	8	370	30	10	12	46
Pazayac	557	349	333	14	15	5	76	39	5	5	5	129	12	3	7	18
Peyrignac	420	278	269	9	2	2	73	19	3	1	2	121	7	7	0	23
Saint-Rabier	460	320	312	7	5	1	103	12	5	2	3	147	7	5	3	12
Villac	224	161	152	2	2	1	56	15	0	1	0	69	0	1	0	5
TOTAUX	10 624	7 026	6 854	278	107	40	2 262	192	57	53	63	2 602	186	93	73	348
%		66,13	97,55	4,06	1,56	0,58	33	10,10	0,83	0,77	0,92	37,96	2,71	1,36	1,07	5,08

HAUTEFORT	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Hautefort	678	502	488	11	6	3	214	32	4	1	1	176	7	7	5	21
Badefols-d'Ans	335	275	274	4	1	4	92	23	0	1	0	128	6	3	6	6
Boisseuilh	106	92	91	4	0	1	22	3	0	1	0	57	0	1	1	1
Cherveix-Cubas	514	412	405	3	3	2	117	17	0	1	2	234	8	8	1	9
Chourgnac	53	46	46	0	1	0	14	7	0	0	0	19	2	0	0	3
Coubjours	130	108	105	5	3	0	37	2	0	0	1	46	4	0	0	7
Granges-d'Ans	181	135	134	3	3	0	58	6	1	0	0	58	3	2	0	0
La Chapelle-St-Jean	67	54	54	0	1	0	11	0	1	0	0	39	0	1	1	0
Nailhac	263	198	197	4	4	0	82	10	1	1	0	80	3	6	3	3
Sainte-Eulalie-d'Ans	254	210	208	3	7	0	60	20	3	3	5	91	5	5	2	4
Teillots	106	84	84	0	0	0	35	4	0	0	0	44	0	1	0	0
Temple-Laguyon	37	29	28	0	0	0	7	3	0	0	0	18	0	0	0	0
Tourtoirac	493	382	373	13	7	4	145	9	2	0	3	161	6	11	4	8
TOTAUX	3 217	2 527	2 487	50	36	14	894	136	12	8	12	1 151	44	45	23	62
%		78,55	98,41	2,01	1,45	0,56	35,95	5,47	0,48	0,33	0,48	46,28	1,77	1,81	0,92	2,49

ST-PIERRE-DE-CHIGNAC	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Saint-Pierre-de-Chignac	651	433	423	18	4	0	144	68	0	3	2	136	12	6	2	28
Atur	1 334	947	927	19	27	7	287	68	6	17	14	378	21	25	11	47
Bassillac	1 328	953	928	34	21	13	289	68	7	16	10	351	26	21	11	61
Blis-et-Born	332	234	231	5	6	2	82	8	1	0	1	97	7	3	5	14
Boulazac	4 591	3 047	2 973	107	74	18	803	227	30	52	50	1 043	117	72	37	343
Eyliac	576	375	367	10	3	0	139	38	2	0	8	120	13	11	8	15
La Douze	762	480	463	21	8	5	127	27	6	1	4	203	14	7	4	36
Marsaneix	716	491	478	21	11	2	125	31	3	6	5	144	8	16	4	102
Milhac-d'Auberoche	445	336	325	7	2	2	120	17	2	5	2	125	8	5	3	27
Notre-Dame-de-Sanilhac	2 231	1 549	1 499	33	44	7	465	139	21	33	25	513	50	38	25	106
St-Antoine-d'Auberoche	118	101	100	5	2	5	35	6	0	0	1	21	8	7	2	8
St-Crépin-d'Auberoche	241	180	179	14	2	1	63	8	1	0	1	65	3	6	3	12
Sainte-Marie-de-Chignac	411	272	268	10	5	2	67	20	0	8	1	113	11	5	4	22
Saint-Geyrac	194	136	132	4	5	2	38	4	1	2	1	57	4	4	1	9
St-Laurent-sur-Manoire	673	467	449	9	11	5	144	34	5	5	5	186	11	12	1	21
TOTAUX	14 603	10 001	9 742	317	225	71	2 928	763	85	148	130	3 552	313	238	121	851
%		68,48	97,41	3,25	2,31	0,74	30,06	7,83	0,87	1,52	1,33	36,46	3,21	2,44	1,24	8,74

VERGT	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Vergt	1 263	798	774	37	19	5	318	58	8	10	11	228	12	19	21	28
Bourrou	108	77	74	2	8	0	19	5	0	1	2	20	3	6	2	6
Breuilh	173	110	108	3	1	1	51	7	1	0	0	29	4	0	5	6
Cendrieux	361	242	238	6	9	5	78	9	0	1	2	83	7	5	4	29
Chalagnac	301	205	197	3	7	1	68	18	1	1	2	68	6	4	6	12
Creyssensac-et-Pissot	183	135	131	2	2	0	39	7	1	3	3	55	3	4	3	9
Eglise-Neuve-de-Vergt	253	185	179	7	2	1	51	7	2	4	3	75	6	3	1	17
Fouleix	151	111	107	7	3	1	48	2	0	1	0	38	2	3	2	0
Grun-Bordas	163	106	105	1	1	3	42	11	0	2	0	29	2	7	4	3
Lacropte	506	340	328	18	10	1	104	24	2	1	3	140	5	8	5	7
St-Amand-de-Vergt	158	114	113	3	2	0	45	13	0	1	2	34	0	6	1	6
St-Mayme-de-Pereyrol	227	142	139	8	6	2	47	15	0	3	0	51	1	5	1	0
St-Michel-de-Villadeix	230	160	153	3	10	2	63	12	1	1	1	45	1	1	9	4
St-Paul-de-Serre	211	164	161	7	3	0	36	4	1	1	2	83	6	12	0	6
Salon	194	124	121	4	2	0	42	5	0	1	3	52	2	7	1	2
Veyrines-de-Vergt	179	118	114	1	4	1	49	4	1	0	1	35	2	11	4	1
TOTAUX	4 661	3 131	3 042	112	89	23	1 100	201	18	31	35	1 065	62	101	69	136
%		67,17	97,15	3,68	2,93	0,76	36,16	6,61	0,58	1,02	1,15	35,01	2,04	3,32	2,27	2,47

THENON	I	V	E	Emmanuelle Pujol	Stéphanie Micolon	Michel Chrétien	Dominique Bousquet	Danièle Cazauvieilh	Serge Mercier	Patrick Peyrat	Isabelle Ratabou	Germinal Peiro	Irène Leguay	Frédéric Inizan	J.-Pierre Autofage	Annick Le Goff
Thenon	1 022	721	701	26	4	5	400	27	4	2	5	192	12	9	5	10
Ajat	268	211	208	5	2	0	77	7	1	0	2	101	7	2	0	4
Azerat	347	258	253	9	2	2	130	7	0	2	3	85	4	2	5	2
Bars	201	152	146	4	0	5	74	4	1	1	3	45	2	5	0	2
Brouchaud	191	135	134	2	0	0	45	4	1	0	1	73	2	0	1	5
Fossemagne	440	326	323	18	0	8	153	11	0	1	7	108	5	5	1	6
Gabillou	83	67	67	5	1	0	38	0	0	0	0	20	1	1	1	0
La Boissière-d'Ans	212	166	165	4	2	0	70	7	3	0	1	62	0	0	0	16
Limeyrat	371	266	263	4	1	1	97	13	0	2	3	116	12	2	3	9
Montagnac-d'Auberoche	117	86	85	3	1	0	44	9	1	1	0	23	0	3	0	0
Sainte-Orse	327	251	249	3	3	0	127	12	1	1	0	86	5	3	1	7
TOTAUX	3 579	2 639	2 594	83	16	21	1 255	101	12	10	25	911	50	32	17	61
%		73,73	98,29	3,20	0,62	0,81	48,38	3,89	0,46	0,39	0,96	35,12	1,93	1,23	0,66	2,35

Germinal Peiro et Jean-Marie Queyroi les candidats de la gauche unie

En m'accordant 23 680 suffrages, soit 40,59 %, vous m'avez placé très largement en tête du premier tour des élections législatives sur la 4^e circonscription de la Dordogne.

Ce résultat est en progression de 4 546 voix, soit 8,43 % de plus par rapport aux élections de 2002.

Je vois dans cette confiance accrue le signe fort de la reconnaissance de mon travail de député, que ce soit au plan national ou au niveau de notre circonscription.

Aujourd'hui, nous avons tous ensemble la possibilité de poursuivre ce contrat de confiance. Avec l'appui de mes amis Annick Le Goff, Frédéric Inizan, du Parti radical de gauche, du Mouvement républicain et citoyen et de tous ceux qui m'apportent leur soutien, nous pouvons faire entendre la voix du Périgord à l'Assemblée nationale.

Au plan national, je m'engage à soutenir une politique de justice, dans une République sociale, solidaire et laïque ;

Je m'engage à soutenir une politique qui refuse la mondialisation libérale qui veut imposer la seule loi du profit dans le monde ;

Je m'engage à soutenir une société du travail, où chacun doit trouver sa place en étant respecté et correctement rémunéré ;

Je m'engage à aider les jeunes à obtenir les moyens de financer leurs formations et leurs études supérieures ;

Je m'engage à soutenir la ruralité au travers du développement des petites communes, du maintien des services publics, de la défense du dossier des retraités des agriculteurs, des commerçants et des artisans, et des activités traditionnelles comme la pêche et la chasse.

Au plan local, je m'engage à soutenir le développement durable de notre Périgord au travers des entreprises, des petites et moyennes exploitations agricoles et du tourisme ;

Je m'engage à protéger et à valoriser notre environnement, que ce soit nos rivières, nos paysages, notre patrimoine architectural et nos sites ;

Je m'engage à promouvoir une politique de création de logements et de services à l'enfance et aux personnes âgées.

Dans le contexte d'aujourd'hui, où l'UMP est assurée d'avoir une très large majorité, il ne sert à rien d'élire un député de droite de plus à l'Assemblée nationale.

Les Périgourdins doivent faire le choix d'un député qui vit et travaille au pays, le choix d'un député qui connaît leurs problèmes et qui a apporté la preuve qu'il pouvait les aider à les résoudre.

Vous me connaissez, avec mon expérience d'homme du pays, maire de Castelnau-La Chapelle depuis 1983, conseiller général du canton de Domme depuis 1988, député depuis 1997, avec le soutien d'Alain Rousset, président du conseil régional d'Aquitaine, de Bernard Cazeau, président du conseil général de la Dordogne, j'ai les moyens de faire avancer les dossiers de notre territoire.

Tous ensemble, faisons gagner notre terre de Dordogne-Périgord.

Germinal Peiro

Un candidat qui se détache nettement

A l'issue du premier tour des élections législatives, le résultat obtenu par Germinal Peiro apporte la preuve de l'utilité de sa candidature.

Justifiée par plus de 40 % de voix qui se sont portées sur son nom, son implantation, mieux encore qu'en 2002, confirme son ancrage dans le sol périgourdin.

Alors que tant d'autres se démentent au moment même où les élections se déroulent, lui récolte ce qu'il a semé. Et, visiblement, le grain d'il y a cinq ans était d'excellente qualité et la production, ce 10 juin... abondante.

En se dévouant comme il le fait, tant pour ceux qu'il reçoit que pour les maires et les élus locaux avec lesquels il entretient des relations suivies, notre député travaille pour les siens, tous les siens, sans distinction.

S'il donne le sentiment d'être préoccupé par ce qu'il peut faire pour améliorer la situation de la région, c'est pour faire en sorte

que le développement du territoire concoure au bien-être du plus grand nombre.

Ce souci d'avancer est un trait constant de son esprit. Et sur ce point sa capacité à rester volontaire, à aller de l'avant, demeure intacte. Il parle franchement, sans avoir honte de cacher les difficultés qu'il rencontre. Et il sait rester simple. Sans avoir besoin d'adopter la tenue et l'accent parisiens propres à ceux qui n'étant pas eux-mêmes Parisiens se créent un personnage pour paraître plus distingués. Son fonds ne ment pas. Et les gens, qu'ils soient ouvriers, employés ou intellectuels avisés, aiment ce contact vrai, sans détour, qui rassure et qui apaise.

En dire plus diminuerait vraisemblablement la valeur de ce qui a été dit mais une chose est sûre, lorsqu'il vous regarde vous avez envie d'aller vers lui.

Rémi Jalès,
maire de Cénac-et-Saint-Julien

Pour une ruralité vivante

Le monde rural a besoin d'emplois, de services publics, de logements, d'outils de désenclavement, d'animations culturelles et sportives, tout cela est vrai.

Mais le monde rural a aussi besoin de conserver son agriculture. C'est bien l'activité agricole qui maintient des actifs sur l'ensemble du territoire, qui façonne nos paysages, qui offre aux consommateurs les meilleurs produits et qui participe à la renommée gastronomique de notre pays.

En Sarladais, avec Germinal Peiro, nous avons la chance d'avoir un député qui s'est toujours battu aux côtés des agriculteurs.

Ancien secrétaire du Groupement des producteurs de noix du Sarladais, il a fondé l'Écomusée de la noix du Périgord, il est l'instigateur de la relance du Vin de Domme qui connaît aujourd'hui un plein succès, il a créé le Syndicat intercommunal d'irrigation de la rive gauche du Céou et préside le groupe d'études sur le tabac à l'Assemblée nationale.

Depuis dix ans, d'Angers à Biarritz en passant par Chambéry, Rodez et Colmar, il a participé à tous les congrès nationaux et les tabaculteurs savent qu'ils peuvent compter sur lui, défenseur infatigable de leur cause à Paris ou à Bruxelles.

Germinal Peiro, c'est aussi l'homme des retraites agricoles. C'est lui qui a porté ce dossier et qui a permis, sous le gouvernement Jospin, d'ajuster les retraites de base au niveau du mi-

nimum vieillesse. C'est lui qui, avec la loi Peiro, a créé un régime complémentaire obligatoire qui n'existait pas en agriculture (RCO). C'est encore lui qui se bat sans cesse pour qu'il soit étendu aux conjoints, pour l'essentiel des femmes, et aux aides familiaux.

Nous le savons tous, tant que Germinal Peiro sera député la voix des retraités agricoles ne s'éteindra pas à l'Assemblée nationale.

Alors, dimanche 17 juin, pour défendre les exploitations familiales de notre Périgord, pour garder un monde rural vivant, je voterai pour un homme du pays sur qui l'on peut compter et qui a fait ses preuves.

Je voterai pour Germinal Peiro.

Didier Lacour, ancien
vice-président national
des producteurs de tabac,
agriculteur à La Roque-Gageac

Fnaca

Le comité sarladais de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie (Fnaca) organisera son repas champêtre annuel le 24 juin à 12 h dans la salle des fêtes de Saint-Cybranet. Le prix est fixé à 18 € par personne.

Ce sera l'occasion de passer un excellent moment où tous les amis et la famille des adhérents seront les bienvenus.

Se faire inscrire auprès de Jean Renaudie, téléphone : 05 53 59 20 75.

Info logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences le 19 juin de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h, et le mardi 26 juin de 13 h 30 à 16 h, dans les bureaux de la Caf, 91, avenue de Selves à Sarlat. Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également téléphoner au 05 53 09 89 89.

Tous ensemble faisons gagner le Périgord

L'appel d'Alain Rousset, président du conseil régional d'Aquitaine.

Il n'est plus besoin de présenter Germinal Peiro : sa compétence, son sérieux, sa ténacité de tous les instants, au plus près des réalités du terrain, mais aussi sa conception de l'action publique marquée par le dialogue et la proximité avec ceux qui créent comme avec ceux qui souffrent.

Je suis bien placé pour dire que Germinal Peiro n'a cessé de faire entendre la voix de son territoire, sur tous les grands dossiers : le développement économique pour créer des emplois, l'aménagement du territoire pour en finir avec le désenclavement, la volonté de mettre l'égalité des chances, d'abord celles des jeunes, au cœur de tout, à l'école comme à l'université.

Germinal Peiro a su entraîner avec lui une formidable dynamique. Oui, demain nous pouvons compter sur lui pour mener nos combats et nos projets communs.

L'appel d'Annick Le Goff, Parti communiste français.

Le résultat du premier tour donne nationalement une forte avancée à la droite.

Cette situation impose que, partout où la gauche est en position de l'emporter, les forces progressistes se rassemblent largement. Sur cette circonscription fortement ancrée à gauche, j'appelle toutes les électrices et tous les électeurs qui, en votant pour moi, ont exprimé clairement leur volonté de s'opposer à la droite, à reporter leur vote dimanche prochain sur Germinal Peiro.

L'appel de Bernard Cazeau, sénateur de la Dordogne, président du conseil général.

Au lendemain du premier tour des élections législatives, les électeurs de la 4^e circonscription ont donné un signe fort en plaçant Germinal Peiro dans la meilleure position en vue de sa réélection.

Germinal Peiro incarne le respect et la morale. Il a prouvé qu'il était un député honnête, efficace et travailleur, un homme de terrain écouté et volontaire.

Je serai toujours à ses côtés pour lui permettre de poursuivre son action au service des habitants de la 4^e circonscription.

Pas une seule voix ne doit lui faire défaut au soir du 17 juin, c'est pourquoi j'appelle toutes celles et tous ceux qui veulent continuer à œuvrer pour le développement du Périgord à lui apporter leurs suffrages.

L'appel de Pascal Bureau, Parti radical de gauche.

Nous avons la chance d'avoir en Sarladais un député honnête, humain et efficace. Il l'a prouvé à Paris et en Périgord. Les électeurs l'ont bien compris puisqu'il améliore son score en passant de 32,15 % en 2002 à 40,57 % dès le premier tour.

Les écolos votent Germinal Peiro

Nous tenons tout d'abord à remercier l'ensemble des électeurs de la quatrième circonscription qui se sont déplacés pour voter dimanche dernier et plus particulièrement ceux qui ont voté écologiste lors du premier tour de ces législatives.

Partant d'une base très faible lors du premier tour de l'élection présidentielle (0,76 %) le redressement des Verts à 2,43 %, légèrement plus qu'en 2002, reste significatif bien que décevant.

L'avenir de l'écologie politique et plus largement de la gauche passera par une réflexion approfondie et une réorganisation politique afin de préparer les succès de demain.

Comme nous l'avions annoncé pendant la campagne, nous nous désistons pour le candidat de gauche le mieux placé.

Il reste maintenant à confirmer. Germinal n'est pas sectaire, il est le député de tous les Périgourdins. Candidat au premier tour du Parti socialiste, du Mouvement républicain et citoyen et du Parti radical de gauche, il est aujourd'hui le porte-parole de tous les partis de la gauche unie et aussi de tous les démocrates qui souhaitent que notre Périgord soit bien représenté à l'Assemblée nationale.

Il nous reste quelques jours pour convaincre les indécis et ceux qui se sont abstenus. Réunissons-nous et ensemble nous gagnerons.

Avec le soutien des conseillers généraux et régionaux : Nathalie Manet-Carbonnière (conseillère régionale), Jacques Auzou (Saint-Pierre-de-Chignac) Yves Moreau (Hautefort), Serge Eymard (Terrasson), Francis Durtard (Saint-Cyprien), Gérard Labrousse (Le Bugue), Jean-Fred Droin (Sarlat), Jean-Pierre Saint-Amand (Vergt).

Nous appelons tous les écologistes à voter pour Germinal Peiro dimanche prochain.

Frédéric Inizan
Elisabeth Brax-Patriat

Les Verts Dordogne

Les candidates et candidats des Verts Dordogne remercient les milliers d'électeurs qui ont voté pour eux.

Ils notent une progression encourageante du vote écologiste dans le département.

Ils s'inquiètent de la bipolarisation du débat politique et de la situation hégémonique de l'UMP.

Les Verts demeurent vigilants et mobilisés car les problèmes

sociaux et environnementaux restent entiers et ne seront pas réglés par la droite malgré les effets d'annonce.

Pour créer les conditions d'une opposition forte indispensable au débat démocratique, les Verts Dordogne appellent les électeurs ainsi que les abstentionnistes du premier tour à voter le 17 juin pour la gauche représentée par les candidats socialistes.

NOUVELLE TWINGO

TONIQUE. PRATIQUE. BRANCHÉE.





PORTES OUVERTES DU 15 AU 18 JUIN*

* Ouverture exceptionnelle dimanche 17 juin selon autorisation.
Nouvelle Twingo GT. Consommation mixte : 5,9l/100km. Emissions CO₂ : 140g/km.
www.renault.fr



DANS LE RESEAU RENAULT

Concessionnaires et Agents participants

L'homme avant tout - Intégrité, efficacité

La section socialiste de Sarlat enregistre avec satisfaction les résultats obtenus par son candidat Germinal Peiro lors de ce premier tour des élections législatives.

Dans un contexte particulièrement défavorable pour la gauche, dont les résultats au niveau national ne peuvent être contestés, Germinal Peiro non seulement arrive en tête de ce premier tour, mais il devance son principal concurrent de l'UMP de 3 945 voix sur l'ensemble de la circonscription et améliore son score de 2002.

Nous constatons également avec satisfaction que, sur Sarlat ville et sur notre canton, son avance est respectivement de 205 voix et 819 voix. Ce résultat est d'autant plus remarquable que son principal adversaire UMP est soutenu par le maire de Sarlat. Ce dernier s'est fortement engagé à ses côtés au détriment de Claudine Le Barbier, pourtant investie par les militants de l'UMP.

Pour autant, nous aurions tort de penser que la victoire est assurée. Le déferlement médiatique en faveur de la droite peut très bien créer des surprises là où on ne les attend pas. Les socialistes, mais également toutes les forces de gauche et tous les électeurs de sensibilité de gauche doivent se mobiliser pour confirmer les résultats du premier tour.

Germinal Peiro à l'Assemblée nationale, c'est la garantie que nos valeurs seront défendues. Qu'il s'agisse de la justice sociale, de la réduction des inégalités,

du droit du travail, du droit à l'éducation, à la santé, au logement... et de la défense de la laïcité, notre député, comme il l'a toujours fait, n'hésitera pas à donner de la voix pour défendre notre modèle social.

Par les résultats du premier tour, les électeurs ont manifesté clairement leur reconnaissance du travail accompli par Germinal Peiro lors de ses deux précédents mandats.

Son slogan de campagne "L'homme avant tout, intégrité, efficacité" se trouve validé par les électeurs.

Présent sur le terrain, accessible, toujours respectueux de tous, son action est entièrement tournée vers l'intérêt collectif, et les résultats de son action ne peuvent être contestés tant ils sont visibles sur le terrain.

Qu'il s'agisse de sa commune de Castelnau-La Chapelle hier moribonde, aujourd'hui vivante et dynamique depuis qu'il en a été élu maire. Avec ses commerces, son bureau de poste, son école, sa base de canoës, son centre d'hébergement et le siège d'Epidor, c'est une commune en mouvement.

Qu'il s'agisse du canton de Domme, hier en léthargie, aujourd'hui actif et prospère depuis qu'il en a été élu conseiller général.

Avec sa zone artisanale, la Coop Cerno, la réimplantation du vignoble de Domme, la création d'un centre de loisirs, c'est un canton moderne.

Qu'il s'agisse de son travail de parlementaire avec la loi Peiro sur les retraites agricoles, la loi sur l'eau et bien d'autres encore, qualifiées par le maire de Sarlat de supercherie – les agriculteurs, les écologistes et les usagers auront apprécié ! –.

Germinal Peiro, partout et toujours, est guidé dans son action par l'intérêt commun.

Le chemin qu'il s'est tracé, qu'il suit honnêtement, est celui de l'honneur, de la fidélité dans les idées comme dans les hommes. Il est de ceux qui refusent la compromission et la trahison, de ceux qui conçoivent la politique dans l'écoute et le respect.

Parce qu'il aime ses semblables, il s'est engagé en politique et a mis son énergie au service du mieux-être de ses concitoyens dans une société qu'il veut laïque et solidaire.

Pour toutes ces raisons nous vous invitons à renouveler votre confiance à Germinal Peiro et à Jean-Marie Queyroi, comme vous l'avez fait en 1997, en 2002 et le 10 juin 2007.

Le jeudi 14 juin à 21 h sous le chapiteau du Centre culturel, au Colombier à Sarlat, venez participer au meeting unitaire pour qu'ensemble le 17 juin nous portions Germinal à la victoire.

*Pour la section socialiste,
son secrétaire,
Daniel Delpeyrat*

Extrême gauche Appel de la LCR 24

Dans un contexte difficile marqué par l'absence de la proportionnelle qui empêche toute représentation des différents courants politiques à l'Assemblée nationale et encourage objectivement le vote dit "utile", la Ligue communiste révolutionnaire (LCR) est le seul parti de gauche à progresser en voix et en pourcentage par rapport à 2002.

Les 495 candidats affiliés à l'association de financement de la LCR ont recueilli 533 711 voix, soit un gain de 213 244 voix par rapport à 2002 (+ 66 %).

En Dordogne nous dépassons les 2 % dans les quatre circonscriptions avec des progrès significatifs pour nos candidates sur la 1^{ère} (Périgueux) et sur la 4^e (Sarlat), le léger tassement sur la 2^e (Bergerac) étant dû à la présence du Parti communiste français absent en 2002.

Cette progression en voix et en pourcentage est un point d'appui indéniable pour construire un front de résistance sociale et politique au gouvernement Sarkozy/Fillon qui, dès le mois de juillet, va enchaîner les projets de loi de régression sociale.

Point d'appui également pour la LCR dans sa proposition de construction d'un nouveau parti anti-capitaliste, indépendant du Parti socialiste.

La fédération de la Dordogne de la LCR remercie les 4 885 électrices et électeurs qui ont

voté pour ses candidats, leur donne rendez-vous dans les luttes et dans la construction de cette nouvelle force.

Dans l'immédiat, elle les invite à démontrer que la Dordogne est une terre de résistance en barrant la route aux candidats de l'UMP au second tour.

Libre pensée Dordogne

Conférence-débat sur le thème de la vie chère

Le samedi 16 juin à 15 h dans la salle de la Maison des syndicats, place de la Myrpe à Bergerac, la Fédération départementale de la libre pensée Dordogne vous invite à une conférence-débat sur le thème de la vie chère.

Elle sera animée par Pierre Cassen, secrétaire national de l'Union des familles laïques et rédacteur en chef du journal Respublica.

La vie chère est au cœur de nos préoccupations quotidiennes, est-ce une fatalité ?

Des solutions peuvent-elles être envisagées pour en atténuer les effets ?

Les Périgourdins aspirent au changement

Je voudrais remercier très sincèrement, avec Vincent Deltreuil, toutes celles et tous ceux qui nous ont accordé leur confiance lors du premier tour des élections législatives. Cela nous a profondément touchés.

Dimanche dernier, les Françaises et les Français ont lancé un appel très fort à l'action. Ils ont clairement manifesté leur volonté d'engager la France sur la voie du changement. Mais pour notre Périgord, rien n'est gagné d'avance.

Le choix qui s'offre désormais à vous est clair. Pour faire ce choix, une question très simple se pose.

Vaut-il mieux être représentés à l'Assemblée nationale au sein de la nouvelle majorité présidentielle et participer à la mise en œuvre des engagements pris par Nicolas Sarkozy, ou appartenir à une opposition qui n'aura pas les moyens de nous défendre auprès du gouvernement de mon ami François Fillon ?

Tel est l'enjeu de votre vote, dimanche prochain.

Pour vous avoir rencontrés avec Vincent Deltreuil tout au long de cette campagne, vous les agriculteurs, les artisans, les commerçants, les chefs d'entreprise, vous les salariés ou retraités, vous les acteurs du tourisme, les professionnels de la santé,

vous les jeunes, vous les plus défavorisés et les demandeurs d'emplois, je sais combien vos attentes sont nombreuses.

A l'image des Français, les Périgourdins aspirent à un changement de style, de méthode, de compétences. Depuis plusieurs années trop de dossiers sont laissés à l'abandon. Il n'est que temps d'agir pour dynamiser notre économie, renforcer nos solidarités, organiser l'aménagement de notre territoire, promouvoir notre environnement et notre patrimoine, soutenir notre agriculture ou encore valoriser notre potentiel touristique.

Notre terroir qui possède tant d'atouts, une histoire incompressible, un environnement exceptionnel, un équilibre, des traditions que nombreux nous envient, doit lui aussi tirer profit de la politique du changement engagée par le président de la République.

Ma passion est celle de notre Périgord, mon unique ambition est de répondre à vos aspirations dont j'ai pris toute la mesure. Pour cela, vous pouvez compter sur ma détermination, mon dynamisme et mon engagement total, à vos côtés.

Dominique Bousquet, candidat pour la majorité présidentielle

Debout la République

Je voudrais remercier toutes les électrices et les électeurs qui m'ont apporté leurs suffrages au premier tour de cette élection dans la 4^e circonscription de la Dordogne.

Debout La République, parti gaulliste et républicain démarrant de rien, prouve ici en Périgord qu'il peut avoir sa place pour aller de l'avant et peser sur la politique locale.

Notre leader Nicolas Dupont-Aignan, élu au premier tour dans l'Essonne avec un score de 58 %, portera nos espoirs sur le plan national.

Nous pouvons peser sur la politique de Nicolas Sarkozy et faire entendre nos différences surtout pour faire valoir la place de la France dans l'Europe avec la mise en œuvre du minitraité européen et de son contenu qui doit être rendu public.

La politique ne sera jamais plus comme avant. Un bipartisme s'installe dans ce pays, je le regrette profondément, et la place des petites formations est de peser sur les deux grandes formations UMP-PS à l'avenir, en attendant une dose de proportionnelle permettant à ces partis d'être représentés au Parlement.

Un gaulliste et républicain n'a pas le droit de se soustraire au choix proposé aux Périgourdins dans la 4^e circonscription et ne peut voter blanc car celui-ci n'est pas reconnu dans notre pays.

Je rappelle qu'une grande partie des électeurs qui a voté non à cette constitution européenne a permis d'élire Nicolas Sarkozy comme président de la République, il doit tenir compte de ces électeurs et de leurs espoirs à affirmer la place de la France ambitieuse dans cette Europe

Une seule alternative se rapprocher du parti qui est le plus porteur de nos idées c'est pour

cela que je vous demande d'apporter vos suffrages à Dominique Bousquet, candidat UMP.

Nos différences sont un atout pour refonder de nouvelles perspectives pour notre région dans le respect de notre identité nationale porteuse d'un nouveau message où chaque citoyen européen adhèrera et remettra la France au premier rang de la future construction européenne.

Debout la République sera présent pour de futures échéances électorales dans notre pays et bien sûr dans notre région.

Face à des luttes fratricides qui vont secouer le Parti socialiste après ces élections législatives engendrant un immobilisme politique pour les années futures, je vous demande de vous rassembler pour travailler pour un président qui n'a pas droit à l'échec, porteur de tant d'espoir représenté ici, chez nous par Dominique Bousquet.

Votez UMP, vive la République, vive la France...

Un grand bravo à ma suppléante Madeleine Chabanne avec qui j'ai eu le plaisir de travailler avec de petits moyens.

Patrick Peyrat

Infodroits

Permanence

L'association Infodroits tient des permanences d'information juridique à Sarlat les premiers et troisièmes mercredis de chaque mois de 10 h à 12 h au Centre médico-social, et le quatrième mercredi de 13 h 30 à 15 h 30 à la Caisse d'allocations familiales de la Dordogne. Ce service gratuit s'adresse à tous. Il est souhaitable de prendre rendez-vous au 05 53 35 34 03.

Un choix clair

Dimanche prochain, le choix est désormais clair entre le candidat d'un parti qui n'a pas fini de s'interroger sur lui-même et Dominique Bousquet dont l'ambition est de nous faire participer à cet immense mouvement, initié par le président de la République, pour une France forte dans un monde nouveau auquel nous devons faire face.

L'enjeu pour nous est de taille. Depuis 1997, nous sommes confinés dans une vision étriquée de l'avenir alors que nos atouts sont là, mais en souffrance. Nous vivons sur le ronronnement des initiatives que j'ai lancées il y a maintenant plus de dix ans : Pays, programmes européens, pôle touristique, Espace Economie Emploi et Maison de l'emploi. Tout autour de nous, des territoires voisins, mais aussi concurrents, nous ont imités et excellent désormais dans bien des domaines. Nous devons coûte que coûte reprendre l'initiative et nous fixer de nouveaux horizons. Il nous faut pour cela une vraie représentation à l'Assemblée nationale, pas une simple présence. Les lois qui y seront débattues et adoptées doivent être adaptées à notre territoire et pour cela il faut fournir un travail constant et précis.

Dans cette perspective, appartenir à la nouvelle majorité présidentielle est une chance. Il appartient à chacune et chacun d'entre vous de décider si pour les cinq prochaines années nous la saisissons.

Dominique Bousquet et Vincent Deltreuil ont le dynamisme nécessaire pour faire bouger les choses dans notre Périgord. Leur engagement est entièrement tourné vers un développement économique qui permette non seulement de préserver nos activités traditionnelles mais surtout d'en créer de nouvelles comme nous le voyons partout en France. Ils ont aussi cette volonté d'apaiser les crispations qui brident parfois nos relations politiques et qui nous empêchent de répondre plus justement à ceux qui sont en attente de réponses concrètes dans leur vie quotidienne. Le rôle d'un député n'est pas une fonction de représentation, il se doit d'être en permanence dans l'action pour notre intérêt bien compris de citoyen, mais aussi de Périgourdin. C'est pour cela que je leur fais confiance et que je vous demande de leur accorder votre confiance dimanche prochain.

Jean-Jacques de Peretti, ancien ministre

Pour la mémoire !



Parmi les nombreux lieux de mémoire, celui de Saint-André-Allas (Photo Anacr-Amis de la Résistance)

Faisant suite aux cérémonies du 8 juin en hommage aux victimes de la division Das Reich et du 13 juin au collège La Boétie où ont été honorés les élèves et enseignants morts pour la France pendant la Seconde Guerre mondiale, les commémorations, organisées conjointement par le comité sarladais de l'Anacr-Amis de la Résistance, les municipalités et les anciens combattants des communes visitées, vont se poursuivre selon le programme suivant.

Vendredi 22 juin, rendez-vous devant la mairie de Marquay à 9 h et à la stèle des Rhodes à Sar-

lat à 9 h 45. Dix lieux de mémoire seront ensuite fleuris sur la commune de Saint-André-Allas, puis la stèle de Saint-Raphaël à Meyrals à 11 h 30 et le monument de Bézenac à 12 h 15.

Samedi 23 juin, début des cérémonies à Maneyral à Proissans à 9 h 30, puis à Sainte-Nathalène à 10 h sur la stèle commémorant le parachutage. Un peu plus loin, sur la commune de Saint-Vincent-Le Paluel, un hommage sera rendu à Mario Pérusin à 10 h 30 et à Jules Gaussinel à 10 h 45. Dans cette même commune, à 11 h, aura lieu l'inauguration du nouveau monument aux

Ecole de musique

Réinscriptions

La réinscription de chaque ancien élève à l'École nationale de musique de la Dordogne (ENM) est à effectuer avant le 23 juin afin de réserver sa place pour l'an prochain. Le dossier est à retirer au secrétariat pour ceux qui ne l'auraient pas reçu par courrier. Renseignements par téléphone au 05 53 31 22 44.

Rentrée 2007/2008. La reprise des cours se fera le lundi 17 septembre.

Vie associative

La municipalité organise, tous les deux ans en septembre, une journée de la vie associative et éditée à cette occasion un guide répertoriant l'ensemble des associations sarladaises.

Pour figurer dans le guide 2007 et participer à cette journée, les associations créées depuis le début de l'année 2006 qui n'ont pas reçu de courrier d'inscription sont invitées à se rapprocher de Nadine Labattut, du service vie associative, téléphone : 05 53 31 53 44, et ce avant le 1^{er} juillet.

Morts et de la plaque commémorative des victimes des deux guerres.

Mardi 26 juin, la tournée de la vallée de la Dordogne débutera à l'école de Vézac à 8 h 45. Suivront les cérémonies au Luc à 9 h, à la gare de Fayrac à 9 h 30, à la poste de Castelnau à 10 h, aux deux stèles de La Roque-Gageac à 10 h 45 et 11 h, et à 11 h 30 à l'hôpital de Domme en souvenir du résistant MOI José Duerto Mendoza. Le périple se terminera en fin d'après-midi à Cénac avec un rendez-vous aux monuments aux Morts à 18 h, suivi des cérémonies au pont de Cénac et à la stèle dite " sous la barre " de Domme.

Mercredi 27 juin, rassemblement devant la mairie de Salignac à 9 h pour les cérémonies de la Veyssière et de la Planque, auxquelles succéderont celles de la Forêt à Nadaillac à 10 h 30, de la Salvinié à Jayac à 11 h 15 et au Doiran (stèle Marc-Busson) à Saint-Geniès à 11 h 45.

Jeudi 28 juin, hommage aux treize victimes de la tuerie de Pont-Carral à Léobard, dans le Lot. Rendez-vous à l'ancienne stèle à 10 h 30, puis inauguration à 11 h du nouveau site de mémoire, face à L'Abbaye-Nouvelle.

Pierre Maceron

Braderie de la Croix-Rouge

La délégation sarladaise organise une braderie de vêtements adultes et enfants, de chaussures et de linge de maison, ainsi qu'une vente de meubles et brocante les vendredis 22 et samedi 23 juin de 9 h à 17 h non-stop dans sa vesti-boutique au Colombier, située à côté de la salle Paul-Eluard.

Les recettes de cette vente lui permettront d'accroître et de diversifier ses aides sociales en faveur des personnes en difficulté.

Carrefour universitaire

Marie-Olympe de Gouges une féministe sous la Révolution

Conférence du mercredi 25 avril par Edmond Jouve



Marie-Olympe de Gouges

Le professeur Edmond Jouvet, lui-même originaire du Quercy, évoqua, lors de sa conférence, Marie-Olympe de Gouges, une femme passionnante et passionnée, au point de mourir sur l'échafaud. Ses idées, admises maintenant par tous les pays démocratiques, à défaut d'être toujours appliquées, firent scandale en leur temps, y compris chez les esprits les plus éclairés de son époque, tant était grande la défiance vis-à-vis d'une femme qui voulait sa place et celle de ses consœurs dans le débat politique.

Celle qui s'écria du haut de l'échafaud, le 3 novembre 1793, à l'âge de quarante-cinq ans :
" Enfants de la patrie, vous

vengez ma mort ! ", a attendu longtemps la reconnaissance à laquelle elle avait droit, en même temps qu'elle a fait l'objet de nombreuses controverses.

Mal comprise par son temps, oubliée par l'histoire, instrumentalisée à une époque plus récente, Marie-Olympe de Gouges a connu un long purgatoire avant que des écrivains, des penseurs, des politiques, plus tardivement, travaillent à lui rendre sa véritable dimension, en particulier s'agissant de son statut d'écrivain, ce qui était sans doute sa véritable ambition.

Aujourd'hui le Quercy lui rend hommage, un établissement scolaire porte son nom, des thèses universitaires lui sont consacrées et l'hypothèse de son entrée au Panthéon, à côté des gloires nationales, est avancée. Mais il aura fallu des hommes comme René Vienet, en 1968, et Olivier Blanc, qui lui a consacré une remarquable biographie, pour la sortir de l'oubli.

Sa vie elle-même est un roman. Fille naturelle du marquis Lefranc de Pompignan, veuve à dix-huit ans, avec un fils, elle monte à Paris pour mener une vie libre, mais conservera toute sa vie la langue occitane, y compris dans ses travaux d'écrivain qui devront être traduits.

C'est en 1788 qu'elle se tourne vers la politique et engage son

combat pour l'émancipation de la femme. Il prendra la forme principale d'une Déclaration des droits de la femme et de la citoyenne, calquée sur la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen.

Ce document comprend dix-huit articles, dont l'un est demeuré célèbre : la femme a le droit de monter sur l'échafaud, elle doit avoir également celui de monter à la tribune.

Des formules bien senties interpellent l'homme : " Qui t'a donné le souverain empire sur notre sexe ? ". Elle en appelle à la nature et à son harmonie pour contester le sort injuste fait aux femmes, pourtant dotées de toutes les facultés intellectuelles, et supérieures en beauté comme en courage, évoquant ainsi les souffrances maternelles.

Mais aussi elle interpelle les femmes : " Femmes, femmes, quand cesserez-vous d'être aveugles ? Quels avantages recueillez-vous des fruits de la Révolution ? ".

Elle prône la démocratie participative, les droits de la famille, le droit au divorce, le droit à l'héritage, la reconnaissance des enfants nés hors mariage et bien sûr le droit à l'expression politique.

Dans ce domaine, elle défend l'idée selon laquelle chaque département doit choisir sa forme

de gouvernement, et c'est ce qui, avec son ralliement aux Girondins en disgrâce, la conduira sur l'échafaud.

Elle épouse – et c'est là qu'elle prend la stature d'un écrivain engagé – tous les combats progressistes de son temps et même les devance en demandant l'abolition de la peine de mort et la fin de l'esclavage. Tant et si bien qu'elle dérange, non seulement en son temps – l'on cite le mot cruel de Condorcet à son propos : " C'est une femme ignorante des grandes choses " – mais plus tard, aussi, au XIX^e siècle.

A cette époque on fait de cette belle femme engagée, mais esprit libre, déiste, ennemie de tous les extrémismes – au point de vouloir assurer la défense de Louis XVI au nom de son opposition à la peine de mort –, un portrait de femme galante, hystérique, égarée dans la politique et prête à tout pour faire parler d'elle.

Elle ne sera pas mieux défendue par son fils qui, par souci d'opportunisme, la désavouera et ira jusqu'à dire, semble-t-il, que son sang a justement coulé sur l'échafaud.

Si elle a eu en effet une ambition, c'est celle d'être un écrivain engagé, et ses ouvrages sont

multiples et variés : préfaces, romans, mémoires, pamphlets (" Des dangers de l'opinion publique "), pièces de théâtre, mettant par exemple en scène les damnés de la terre, esclaves aux Antilles, et réclamant pour eux le droit à une vie de famille.

Son œuvre importante, y compris son autobiographie (" Mémoires de Madame de Valmont "), a été publiée par Benoîte Groult au Mercure de France en 1986 et plusieurs de ses écrits ont été détruits à l'occasion de son procès.

Les mânes de Marie-Olympe de Gouges peuvent se réjouir et elle peut dormir en paix.

Ses combats ont triomphé, certes à la longue puisqu'il a fallu attendre, par exemple, l'année 1945 pour que le droit de vote soit accordé aux femmes.

Son œuvre est publiée, elle a compté dans l'histoire du féminisme et ses détracteurs nous paraissent aujourd'hui bien petits.

L'injustice qui lui a été faite sera peut-être enfin réparée, pourquoi pas par une entrée au Panthéon ?

G. F.-G.



PENDANT LES ECOLO-REPRISES

CHANGEZ DE VOITURE
POUR UNE VOITURE NEUVE
ET FAITES UN GESTE
POUR L'ENVIRONNEMENT



PEPTIDE ARGUMENTSM OU PEPTIDE MINÉRAUXSM de
1500 € pour l'achat d'une **C3**

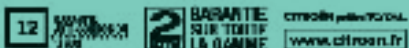


PERIODE AUGUS +¹⁴ DU PERIODE MINIMUM¹⁴ DE
2200 € par enfant
 4 ans **C4**



PERIODE ASSICURATA* + IVA PERIODE MINIMO**DE
2500€ nuova licenza di una
 Xsara Picasso

PORTES OUVERTES LES 16 ET 17 JUIN 2007⁽⁸⁾



1994-1995, 1996-1997, 1998-1999, 2000-2001, 2002-2003, 2004-2005, 2006-2007, 2008-2009, 2010-2011, 2012-2013, 2014-2015, 2016-2017, 2018-2019, 2020-2021, 2022-2023, 2024-2025, 2026-2027, 2028-2029, 2030-2031, 2032-2033, 2034-2035, 2036-2037, 2038-2039, 2040-2041, 2042-2043, 2044-2045, 2046-2047, 2048-2049, 2050-2051, 2052-2053, 2054-2055, 2056-2057, 2058-2059, 2060-2061, 2062-2063, 2064-2065, 2066-2067, 2068-2069, 2070-2071, 2072-2073, 2074-2075, 2076-2077, 2078-2079, 2080-2081, 2082-2083, 2084-2085, 2086-2087, 2088-2089, 2090-2091, 2092-2093, 2094-2095, 2096-2097, 2098-2099, 2100-2101, 2102-2103, 2104-2105, 2106-2107, 2108-2109, 2110-2111, 2112-2113, 2114-2115, 2116-2117, 2118-2119, 2120-2121, 2122-2123, 2124-2125, 2126-2127, 2128-2129, 2130-2131, 2132-2133, 2134-2135, 2136-2137, 2138-2139, 2140-2141, 2142-2143, 2144-2145, 2146-2147, 2148-2149, 2150-2151, 2152-2153, 2154-2155, 2156-2157, 2158-2159, 2160-2161, 2162-2163, 2164-2165, 2166-2167, 2168-2169, 2170-2171, 2172-2173, 2174-2175, 2176-2177, 2178-2179, 2180-2181, 2182-2183, 2184-2185, 2186-2187, 2188-2189, 2190-2191, 2192-2193, 2194-2195, 2196-2197, 2198-2199, 2200-2201, 2202-2203, 2204-2205, 2206-2207, 2208-2209, 2210-2211, 2212-2213, 2214-2215, 2216-2217, 2218-2219, 2220-2221, 2222-2223, 2224-2225, 2226-2227, 2228-2229, 2230-2231, 2232-2233, 2234-2235, 2236-2237, 2238-2239, 2240-2241, 2242-2243, 2244-2245, 2246-2247, 2248-2249, 2250-2251, 2252-2253, 2254-2255, 2256-2257, 2258-2259, 2260-2261, 2262-2263, 2264-2265, 2266-2267, 2268-2269, 2270-2271, 2272-2273, 2274-2275, 2276-2277, 2278-2279, 2280-2281, 2282-2283, 2284-2285, 2286-2287, 2288-2289, 2290-2291, 2292-2293, 2294-2295, 2296-2297, 2298-2299, 2300-2301, 2302-2303, 2304-2305, 2306-2307, 2308-2309, 2310-2311, 2312-2313, 2314-2315, 2316-2317, 2318-2319, 2320-2321, 2322-2323, 2324-2325, 2326-2327, 2328-2329, 2330-2331, 2332-2333, 2334-2335, 2336-2337, 2338-2339, 2340-2341, 2342-2343, 2344-2345, 2346-2347, 2348-2349, 2350-2351, 2352-2353, 2354-2355, 2356-2357, 2358-2359, 2360-2361, 2362-2363, 2364-2365, 2366-2367, 2368-2369, 2370-2371, 2372-2373, 2374-2375, 2376-2377, 2378-2379, 2380-2381, 2382-2383, 2384-2385, 2386-2387, 2388-2389, 2390-2391, 2392-2393, 2394-2395, 2396-2397, 2398-2399, 2400-2401, 2402-2403, 2404-2405, 2406-2407, 2408-2409, 2410-2411, 2412-2413, 2414-2415, 2416-2417, 2418-2419, 2420-2421, 2422-2423, 2424-2425, 2426-2427, 2428-2429, 2430-2431, 2432-2433, 2434-2435, 2436-2437, 2438-2439, 2440-2441, 2442-2443, 2444-2445, 2446-2447, 2448-2449, 2450-2451, 2452-2453, 2454-2455, 2456-2457, 2458-2459, 2460-2461, 2462-2463, 2464-2465, 2466-2467, 2468-2469, 2470-2471, 2472-2473, 2474-2475, 2476-2477, 2478-2479, 2480-2481, 2482-2483, 2484-2485, 2486-2487, 2488-2489, 2490-2491, 2492-2493, 2494-2495, 2496-2497, 2498-2499, 2500-2501, 2502-2503, 2504-2505, 2506-2507, 2508-2509, 2510-2511, 2512-2513, 2514-2515, 2516-2517, 2518-2519, 2520-2521, 2522-2523, 2524-2525, 2526-2527, 2528-2529, 2530-2531, 2532-2533, 2534-2535, 2536-2537, 2538-2539, 2540-2541, 2542-2543, 2544-2545, 2546-2547, 2548-2549, 2550-2551, 2552-2553, 2554-2555, 2556-2557, 2558-2559, 2560-2561, 2562-2563, 2564-2565, 2566-2567, 2568-2569, 2570-2571, 2572-2573, 2574-2575, 2576-2577, 2578-2579, 2580-2581, 2582-2583, 2584-2585, 2586-2587, 2588-2589, 2590-2591, 2592-2593, 2594-2595, 2596-2597, 2598-2599, 2600-2601, 2602-2603, 2604-2605, 2606-2607, 2608-2609, 2610-2611, 2612-2613, 2614-2615, 2616-2617, 2618-2619, 2620-2621, 2622-2623, 2624-2625, 2626-2627, 2628-2629, 2630-2631, 2632-2633, 2634-2635, 2636-2637, 2638-2639, 2640-2641, 2642-2643, 2644-2645, 2646-2647, 2648-2649, 2650-2651, 2652-2653, 2654-2655, 2656-2657, 2658-2659, 2660-2661, 2662-2663, 2664-2665, 2666-2667, 2668-2669, 2670-2671, 2672-2673, 2674-2675, 2676-2677, 2678-2679, 2680-2681, 2682-2683, 2684-2685, 2686-2687, 2688-2689, 2690-2691, 2692-2693, 2694-2695, 2696-2697, 2698-2699, 2700-2701, 2702-2703, 2704-2705, 2706-2707, 2708-2709, 2710-2711, 2712-2713, 2714-2715, 2716-2717, 2718-2719, 2720-2721, 2722-2723, 2724-2725, 2726-2727, 2728-2729, 2730-2731, 2732-2733, 2734-2735, 2736-2737, 27

CITROËN

NOTES: 1. All numbers are rounded to the nearest whole number. 2. The number of students who completed the course is 100.

Chronique Régionale

Sarlat

LA CANÉDA Fête de l'école

Organisée par l'école et l'Amicale laïque, elle aura lieu le samedi 16 juin à 20 h 30 dans la cour de récréation.

En première partie, " les Tubes de l'été ", par les écoliers.

En seconde partie, la compagnie Les Petits Bonheurs présentera la pièce de théâtre intitulée " Elle a plus d'un tour dans son sac ".

Entrée : 4 € pour les adultes, 2 € pour les adolescents.

Gratuité pour les enfants.

Buvette. Glaces.

LA ROQUE GAGEAC

REMERCIEMENTS

Madame Josée DUBOIS ; Mme Laurence DUBOIS et ses enfants ; M. et Mme Bruno DUBOIS et leurs enfants ; Mme Francine FRIT et ses enfants ; M. et Mme Claude MILT-CHEV et leurs enfants, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de

Monsieur Camille DUBOIS

SARLAT LA ROQUE-GAGEAC

TEMNIAC

Une fête très réussie !



(Photo Christèle Brugière)

La fête de l'école a eu lieu les 9 et 10 juin, l'occasion pour les parents d'élèves et les habitants du quartier de se retrouver.

Cette année encore, les enfants de maternelle présentaient un spectacle devant un public chaleureux.

A la fin de la représentation, Jacques Lhaumond, président de l'Amicale laïque de Temniac, association organisatrice de la fête, s'est félicité de l'investissement du corps enseignant, du personnel de l'école, et des membres du bureau. Il en a profité pour parler du soutien de tous ceux qui aident l'association (dons, bénévolat...) et sans qui cette fête n'aurait pas un tel succès !

Ensuite, un grand lâcher de ballons était offert aux enfants, suivi d'un défilé de 2 CV.

Le samedi soir, plus de deux cents personnes se sont retrouvées autour d'un apéritif et d'un repas dansant animé par le groupe Paris-Londres.

Le dimanche, de nombreux jeux ont animé la cour de l'école : du rampeau aux diverses activités pour les enfants.

Pour finir, voici la liste des numéros gagnants de la tombola : 3085, 1827, 1415, 3869, 3851, 3068, 165, 627, 1614, 1583, 2642, 200, 2203, 863, 1903, 3861, 604, 189, 275, 1459, 2035, 673, 749, 1027, 1240, 3255,

2165, 276, 1251, 1905, 214, 1594, 3652, 3773, 2196, 1578, 3192, 1371, 2423, 3866, 615.

Les lots sont à retirer à l'école avant le 1^{er} juillet.

Dimanche 24 juin - 12 h à l'école de Temniac

REPAS des ANCIENS ÉLÈVES de TEMNIAC

Menu à 23 €

Kir, soupe paysanne
salade de gésiers, grillades d'agneau
haricots aux couennes, fromage
dessert, café

**Inscriptions : 06 07 58 07 99
05 53 59 29 69 - 05 53 59 26 99
05 53 59 22 58 - 05 53 59 39 41**

BEYNAC ET-CAZENAC

Marché des producteurs de pays

Il se tiendra du 18 juin au 10 septembre tous les lundis de 9 h à 13 h sur le parking de la Balme.

Vous trouverez sur les étals fruits, légumes, produits locaux, vin, etc.

MARCILLAC SAINT-QUENTIN Fête et kermesse

Afin d'amener un certain renouveau, l'Amicale laïque et le conseil de parents d'élèves se sont associés pour organiser la fête annuelle de la commune et une kermesse pour les enfants et les adultes.

Cette animation aura lieu le samedi 23 juin à partir de 15 h dans le bourg de Saint-Quentin.

De nombreuses activités au programme : chamboule-tout, pêche aux canards, jeux d'adresse, stand de maquillage, spectacles donnés par les enfants des écoles, château gonflable, tir à la carabine, loterie et jeux divers.

Les adultes pourront participer à un concours de pétanque doté de coupes et de lots.

Buvette et crêpes tout l'après-midi.

En soirée, un repas gaulois sera servi au prix de 16 €, vin et café compris.

Au menu : tourin, melon au vin de noix, sanglier rôti, haricots verts, salade, fromage, dessert.

Menu pour les enfants au prix de 5 € : melon, poulet, frites, glace.

Réservations obligatoires au 05 53 29 46 97.

La fin de la journée et le bal gratuit seront animés par le groupe Paris-Londres.

A 23 h 30, feu d'artifice et feu de la Saint-Jean.

MARQUAY

LOU MARQUAYOU, le Bourg 24620 Marquay, vous informe de la reprise du SNACK à partir du vendredi 15 juin midi et soir tous les jours, sauf le mercredi (fermeture hebdomadaire). Du 1^{er} juillet au 31 août, ouvert 7 jours/7 de 7 h 30 à 1 h du matin.

Feu de la Saint-Jean

L'Amicale laïque organise des festivités le samedi 23 juin à partir de 20 h au stade Louis-Deimond.

Repas champêtre. Au menu : kir, paella, fromage, tarte.

Le prix est fixé à 12 € pour les adultes (vins et café compris) et à 6 € pour les enfants de 6 à 12 ans. Gratuit pour les moins de 6 ans.

Réservations impératives avant le 18 juin à Lou Marquayou, tél. 05 53 29 65 25.

Feu de la Saint-Jean en fin de soirée.

SAINT-ANDRÉ ALLAS

Randonnée pédestre

L'Amicale laïque organise une balade le dimanche 17 juin.

Rendez-vous à 13 h 30 à la mairie de Saint-André ou à 13 h 45 à Allas.

Circuit proposé : les gorges de l'Enfer. Environ 8 km.

SAINT-VINCENT LE PALUEL Inauguration

Suite à la réfection du monument aux Morts, une inauguration aura lieu le samedi 23 juin à 11 h 30 sur la place de la Mairie.

Préalablement, des rendez-vous aux lieux de mémoire sont prévus : à 10 h 30 à Paluel, stèle de Mario Pérusin ; à 10 h 45 à Font Petite, stèle de Jules Gaus-sinel.

A l'issue de ces cérémonies, les participants sont conviés à un vin d'honneur offert par la municipalité.

SAINTE NATHALÈNE

SAINTE-NATHALÈNE

Association les Amis de MAILLAC

Dimanche 17 juin à 15 h

THÉ DANSANT

avec l'orchestre **THIERRY COMBEAU**

Pâtisserie offerte

Le 24 : superthé des Princesses

**Réservations le dimanche de 9 h à 12 h
05 53 59 22 80**

TAMNIÈS

Fête de la musique

C'est devenu une tradition, le Comité des fêtes et le Foyer rural s'associent pour fêter la musique, juste avant la date officielle, le samedi 16 juin à partir de 19 h dans le village.

Cette année, les percussions de Dundumba et le groupe de variétés-rock On-Off animeront la place du village. Auparavant la chorale des enfants de l'école ainsi que celle des adultes – dames exclusivement – se produiront dans la petite église.

Entre les deux animations, on pourra boire un verre et pique-niquer sur place.

Loin de la cohue et du mercantilisme qui règnent désormais sur cet événement, la fête de Tam-niès se caractérise par son côté bon enfant, sans prétention et désintéressé. C'est rare mais cela existe !

VÉZAC Saint-Jean et 10^e anniversaire du jumelage

Samedi 30 juin à la base de plein air, la municipalité et l'Amicale laïque organisent la traditionnelle fête de la Saint-Jean ainsi que le dixième anniversaire du jumelage avec Vézac dans le Cantal.

A 19 h, apéritif, présentation de voitures anciennes Les Belles en Périgord, et de motos de l'Amicale des vieilles motos du Périgord Noir.

Carlux

Canoë-kayak-club

Avant-dernière étape du Free kayak Tour national réussie pour les Carluciens avec une troisième place pour Julien Duriez et une quinzième pour Quentin Pons.

Souhaitons le dévouement de Michel Ferber sans qui les jeunes Carluciens n'auraient pu participer à la compétition.

Notez par ailleurs que le club organise sa troisième journée portes ouvertes le dimanche 17 juin à la base de Liméjols.

Une occasion pour tous de venir le découvrir de 11 h à 19 h.

Au menu : minidescentes gratuites (accompagnées ou libres), joutes, jeux nautiques, initiation et présentation des diverses activités.

Sur place, retrouvez-vous autour d'un barbecue pour une journée de détente au bord de la Dordogne.

Informations par téléphone au 05 53 29 83 17 ou 05 53 31 26 87.

Vide-greniers

L'Amicale laïque La Fourmi organise son onzième vide-greniers brocante le dimanche 8 juillet de 8 h 30 à 19 h dans le bourg.

Emplacement (2 mètres linéaires sur 1,5 mètre minimum) : 8 €. 4 € par mètre supplémentaire.

Inscriptions avant le 30 juin auprès de Mme Leroy, téléphone : 05 53 59 48 91, ou de M. Lebert, tél. 05 53 29 82 62.

A 20 h, repas champêtre sous chapiteau. Au menu : saumon mariné, tourtière, salade, fromage, soufflé glacé aux noix.

Le prix est fixé à 17 € pour les adultes et à 6 € pour les enfants de 10 à 15 ans. Gratuit pour les plus jeunes.

Inscriptions à la mairie avant le 25 juin, tél. 05 53 29 50 25.

Ambiance musicale, feu de la Saint-Jean et feu d'artifice sur la Dordogne.

Divagation des chiens

La municipalité rappelle que la divagation des chiens est interdite.

En cas de non-respect de la réglementation en vigueur, toute plainte pourra être déposée de plein droit.

Accueil MSA

La population agricole est informée qu'une permanence pourra être assurée sur rendez-vous le mardi de 9 h à 12 h, à compter du 1^{er} juillet, dans les locaux à côté de la mairie.

Contactez un conseiller de la MSA au 05 53 02 67 00. Il prendra en charge la demande et fixera un rendez-vous le plus adapté au besoin de chaque adhérent.

CARSAC-AILLAC

JOURNÉES
PORTES OUVERTES
CHAUFFAGE

à l'occasion de l'extension du réseau gaz de ville

Les installateurs chauffage

Ets **DELHORBE**
à **CARLUX**
05 53 29 74 11Ets **RINGOOT**
à **SARLAT**
05 53 59 06 34et **GAZ DE FRANCE**seront à la **salle des fêtes de****CARSAC-AILLAC**le vendredi **22** juin de 14 h à 19 het le samedi **23** toute la journée

FAIRE-PART DE DÉCÈS

Sylvette et Marcel BONNEFF, Jean-Marc CHAUDRU, Marie-Catherine et Eric BONNEFF, Caroline et Jean-François DUBROCA, Pauline CHAUDRU-BOUIN, *ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants*, et leurs familles, ont la douleur de vous faire part du décès de

Madame Marcelle CHAUDRU
née CABARD
survenu dans sa 95^e année

RESTAURANT - PIZZERIA

LA GRANGE

Chrystelle et Thierry Mathé
vous invitent à faire votre
RÉSERVATION à l'occasion
de la Fête de la musique
JEUDI 21 JUIN

A partir de 19 h 30
MOULES/FRITES à volonté
+ pâtisserie 10 €

05 53 29 05 22
CARSAC

Marché

La commune crée un marché hebdomadaire à l'année qui aura lieu dans le centre-bourg tous les dimanches de 8 h à 13 h, et ce à partir du 1^{er} juillet.

Par conséquent, la circulation sera interdite et déviée par la voie du cimetière pour les usagers venant de Sarlat et par la départementale 703 via Aillac puis la départementale 704 (a) pour les usagers venant de Gourdon.

Pour tous renseignements, s'adresser à la mairie, téléphone : 05 53 31 52 00.

Conseil municipal

Compte rendu de la séance du 25 mai.

Le conseil approuve à l'unanimité le compte rendu de la réunion du 27 avril.

Acquisitions foncières — Le maire rappelle le débat qui a eu lieu lors de la séance du 27 avril concernant le projet d'acquisition d'une propriété située dans le bourg de Carsac, cadastrée section AO n° 45. Le maire informe que le service des Domaines a estimé le bien. Le conseil décide

à l'unanimité de procéder à l'acquisition de cet immeuble et autorise le maire à signer l'acte de vente correspondant.

Eglise de Carsac-Aillac — L'appel d'offres pour la restauration partielle de l'église Saint-Caprais a été publié dans le BOAMP, L'Essor Sarladais et Le Moniteur. La remise des plis a été fixée au 2 juillet 2007. Un lot pour la mise aux normes des installations électriques a été ajouté.

Eglise d'Aillac — L'architecte J.-L. Joudinaud avait été désigné pour établir un diagnostic sur la restauration dudit monument. Le maire informe le conseil que le rapport rendu par ce dernier fait part d'un mauvais état général. Le conseil souhaite avoir des estimations sur la remise en état de cet édifice. Un courrier sera adressé en ce sens à M. Joudinaud.

Embauche de personnel — Deux agents titulaires étant actuellement en congé de maladie au sein des services techniques, il convient de procéder au recrutement d'un agent contractuel à durée déterminée. Le conseil autorise le maire à recruter un agent polyvalent.

Marché hebdomadaire — Le maire rappelle que les services de la DDE avaient refusé la mise en place d'une déviation par la voie communale 202 pour les véhicules venant de Sarlat et par la départementale 703 via Aillac puis par la départementale 704 (a) pour ceux venant de Gourdon. Le maire donne lecture d'un courrier adressé par le président du conseil général, indiquant qu'il donne son accord pour cette déviation et qu'il demande aux services de la DDE de préparer un arrêté en ce sens.

Après délibération, le conseil décide de mettre en place le marché hebdomadaire à compter du dimanche 1^{er} juillet. La mairie reprendra contact avec les commerçants ambulants qui se sont inscrits.

Rentrée scolaire 2007-2008 — Le maire informe qu'il a eu un entretien avec Valérie Tréfeil, directrice de l'école. Quatorze départs sont prévus à la rentrée prochaine et à l'heure actuelle seize inscriptions ont été enregistrées.

Cérémonie d'hommage à François Bordes — Une nouvelle réunion s'est tenue pour l'organisation de cette manifestation qui aura lieu le samedi 7 juillet à 16 h 30. La rue François-Bordes sera fermée à la circulation et le stationnement des véhicules se fera sur les parkings situés à proximité de l'église. L'exposition

sera installée dans la prairie, près des tables de pique-nique. Un apéritif sera offert.

Comptes rendus des commissions.

Christian Sougnoux fait état de l'avancement des travaux du centre de loisirs sans hébergement. Ceux de terrassement ont démarré.

Le maire a rencontré le sous-préfet concernant l'avis défavorable émis par la commission de sécurité pour la maison de retraite Saint-Rome. Afin de lever cet avis, le préfet demande que quelques travaux soient entrepris et qu'une formation spécifique du personnel soit dispensée à cinq agents pour une surveillance humaine 24 h/24. Par ailleurs, dans le cadre des fouilles archéologiques qui doivent être entreprises et qui risquent de retarder considérablement le projet de construction de la nouvelle maison de retraite, le sous-préfet a indiqué qu'il entreprendrait des démarches auprès de la Drac afin d'accélérer les procédures et pour qu'un échancier soit remis le plus tôt possible.

Questions diverses.

Plan Vigipirate : le maire donne lecture au conseil d'un courrier de la préfecture concernant son renforcement.

Redevance d'occupation du domaine public (RODP) en matière de distribution de gaz : le maire propose de fixer ainsi qu'il suit le montant de la redevance. Redevance = 0,035 x longueur du réseau + 100 € selon les indications transmises par le Syndicat départemental d'énergies (SDE). Cette redevance sera due annuellement par GDF.

Lors des travaux de couverture entrepris par l'entreprise Hivlor sur la toiture de la mairie, il a été constaté que la charpente doit impérativement être renforcée, car endommagée par des insectes. Compte tenu de l'urgence et afin de profiter de l'échafaudage mis en place, ces travaux seront réalisés par l'entreprise Laverigne.

Fondation du patrimoine : le conseil, après délibération, décide d'adhérer à cette fondation.

Le maire donne lecture d'un communiqué du SDE 24 concernant la libéralisation des tarifs des énergies.

Le maire donne lecture d'un courrier de l'entreprise Allez allouant à la commune un versement au titre de la taxe professionnelle 2008.

Le maire propose au conseil de lancer une enquête publique pour le déclassement d'un chemin rural situé à la Goulême. Après délibération, le conseil, à l'unanimité, autorise le maire à lancer cette enquête.

Elections législatives : organisation de la tenue des bureaux de vote. Un tableau de présence sera adressé à chaque conseiller.

CALVIAC
EN-PÉRIGORDLoto du 3^e âge

Le club du Temps libre organise un quinzaine le vendredi 22 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots : quatre repas au restaurant d'une valeur de 90 €, bon d'achat de 200 €, jambons, lecteurs de DVD, caissettes de pièces de boucherie, barbecue de table, repas au restaurant, filets garnis, coffrets de vin, coffret gastronomique, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

CALVIAC
EN-PÉRIGORD

FAIRE-PART DE NAISSANCE

Josette et Joseph DUVIGNACQ
24370 Calviac-en-Périgord

et

Paul CHEZAUD
77240 Cesson

sont heureux de vous faire part
de la naissance de leur petite-fille

Lisa

le 7 mai 2007 à Albi

Sophie, Patrick et Lucie CHEZAUD
81120 Lamillarié

PRATS
DE-CARLUX

FAIRE-PART DE DÉCÈS

Ses enfants Cyril, Agnès, Bernadette ; *ses gendres* Bernard et Christian ; *ses belles-filles* Valérie et Maryse ; *ses petits-enfants et arrière-petits-enfants* ; *sa belle-sœur* Mme Anne-Marie NAVES ; *ses beaux-frères et belles-sœurs* ; *ses neveux et nièces* ; *parents et alliés*, ont la douleur de vous faire part du décès, à l'âge de 81 ans, de

Madame Clémence BERNARD
née NAVES
survenu le 3 juin à son domicile
de Torcheville (Moselle)

Elle a été inhumée le 6 juin au
cimetière du village.

57670 TORCHEVILLE
24370 PRATS-DE-CARLUX

SIMEYROLS

Conseil municipal

Compte rendu du conseil du 4 mai.

Mme Delpy a été élue secrétaire de séance à l'unanimité des présents.

Le compte rendu de la réunion du 10 avril est approuvé à l'unanimité des présents.

Achat de la parcelle B 1269 —

Le maire a contacté le notaire M^e Magis, en charge du dossier de la succession Sambat, afin de connaître l'avancement de cette affaire. A ce jour, la situation est bloquée car le notaire n'a pas le résultat des recherches d'héritiers éventuels entreprises par le cabinet de généalogie.

Programme de voirie 2007 —

Après un premier état des lieux, le revêtement des voies communales des Courbes sur 550 m, de Nieudegat sur 200 m, des Bernardies sur 200 m et de Montloubier sur 400 m serait à refaire.

Travaux à exécuter à la salle des fêtes et à la cantine — En ce qui concerne la salle des fêtes, il a été prévu de changer la porte d'entrée et la porte latérale pour répondre aux normes de sécurité en vigueur. A cette fin, M. Pébeyre doit se renseigner auprès d'entreprises pour des propositions de devis et de choix de matériaux de construction.

Pour la cantine, il est nécessaire d'envisager la réfection de la peinture murale. Ces travaux seront effectués par M. Hustache, employé communal, durant les vacances scolaires d'été.

Il est possible que d'autres travaux soient à programmer, notamment le changement du meuble-comptoir servant au ran-

Villefranche

CAMPAGNAC
LÈS-QUERCY

CAMPAGNAC-LÈS-QUERCY

Les 16 et 17 juin

FÊTE
VOTIVEOrganisée par le
COMITÉ des FÊTES

SAMEDI : PAELLA GÉANTE à 20 h 30

Adultes : 14 € - Enfants : 8 €

Réservations : 05 53 28 19 99

Concert rock gratuit avec **CARTOON**Bal musette gratuit avec **Gérard AUTARD**

DIMANCHE : 21 h, grand bal gratuit

avec **Patrice PERRY**

Feu d'artifice en musique vers 23 h 45

Attractions foraines et buvette durant les deux jours

LAVAU

REMERCIEMENTS

Les familles SAMARUT, PERRIER, ROUDERGUE, très sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Madame Elise PERRIER

vous adressent leurs sincères remerciements.

Pech de Loup - 24550 LAVAU

gement de la vaisselle. Le point sur ces travaux sera effectué par la commission des bâtiments communaux.

Attribution de subventions —

Le maire propose au conseil d'aider financièrement diverses associations par le versement de subventions.

Après délibération, le conseil décide d'attribuer les subventions suivantes : association Alzheimer Dordogne, 100 € ; Entr'aide Cancer Périgord Noir, 100 € ; les Restos du Cœur, 150 € ; Association des aphasiques de France, 100 € ; Amicale laïque, 400 € ; Trait d'Union, 100 € ; Solidarité Paysans 24, 50 €.

Questions diverses :

Suite à l'information portant sur l'implantation d'un pylône de téléphonie mobile, une cellule de concertation a été mise en place. Différentes lettres ont été envoyées afin d'obtenir de plus amples informations sur le projet et de faire part des inquiétudes liées aux conséquences esthétiques, environnementales et sanitaires d'un tel projet. Le maire lit les divers courriers qu'il a envoyés à la société maître d'ouvrage Inéo Infracom, à la DDE, au président du conseil général et au préfet de la Dordogne.

Cette année, la kermesse du regroupement pédagogique intercommunal se déroulera à l'école le samedi 23 juin. La directrice, Mme Rello, propose qu'elle ait lieu l'après-midi et que le soir les participants assistent au feu de la Saint-Jean organisé par la commune.

Cette fête drainant beaucoup de monde, l'espace où se déroulera le feu risque d'être trop exigu et des problèmes de sécurité peuvent se poser. Le conseil propose que la kermesse se fasse sur la place de l'Église et dans le pré avoisinant. L'organisation finale est remise à la prochaine séance du conseil après concertation avec les enseignants et la propriétaire dudit pré.

Domme

Restaurant
La Flambée
Porte Del Bos - 24250 DOMME

**OUVERT
TOUS LES
JOURS**

Téléphone : 05 53 29 14 36

Ateliers culturels du canton

Ils tiendront leur assemblée générale le mercredi 20 juin à 17 h à la salle de Tournepique à Castelnaud-La Chapelle.

Toute personne intéressée par les activités de l'association sera la bienvenue.

Le Festival de théâtre amateur en tournée dans le canton

Dans le cadre des Solstices de Domme, l'Office de la culture propose, pour la deuxième année consécutive, le Festival du théâtre amateur.

La cérémonie officielle d'ouverture aura lieu le lundi 18 juin à 20 h dans la salle de la Rode. Le coup d'envoi sera donné par les Galapians du Céou de Daglan avec "Soir" de Paul Vialar, "On purge bébé" de Feydeau et une farce en occitan, "Cassoguen ol Paradis", de Jacques Coudon. Suivra une prestation des Troubadours du Roy de Domme dans une farce "les Pupitres ensorcelés".

Un vin d'honneur sera offert à la fin de la représentation.

Mardi 19 à 20 h 30 dans la salle municipale de Saint-Cybranet, la troupe Coup de théâtre de Castelnaud proposera "C'est pas moi qui s'en occupe" d'Alain Danif.

Mercredi 20 à 20 h 30, dans la salle municipale de Nabirat, la Compagnie du Thouron de Cénac se produira dans trois comédies : "Parlons français" de G.-H. Nati, "Léon, reviens Léon" de Louise Hespel et "la Dernière Tasse" de Pierre Roudy.

Vendredi 22 à 20 h 30, en plein air, sur la place municipale de Florimont-Gaumier, les Troubadours du Roy de Domme joueront "les Pupitres ensorcelés", et l'école anglaise de Veyrines-de-Domme donnera deux adaptations : "Tartuffe" de Molière et "Humulus le Muet" d'Anouilh.

Samedi 23 à 20 h 30, dans la salle municipale de Saint-Martial-de-Nabirat, la troupe de La Roque-Gageac, L'Art Roquois, proposera "les Tribulations d'un acteur en scène", sur une idée originale de Philippe Schmutz.

Enfin, dimanche 24 à 18 h, salle de la Rode à Domme, cérémonie de clôture avec Le Pas du Fou de Castels qui jouera "le Sas" de Michel Azama, et la troupe des Troubadours du Moulin du Roy.

A 20 h, remise des trophées et à 21 h repas avec les différentes troupes.

Gérard Rinaldi honorera de sa présence les représentations des 22, 23 et 24 juin et remettra les trophées lors de la cérémonie de clôture.

Déchetterie de Cénac

En raison de travaux d'aménagement pour la collecte des produits dangereux, la déchetterie sera exceptionnellement fermée le vendredi 15 juin toute la journée.

Randonnée

Bastien, un élève de Domme, raconte la sortie que la classe a faite le 22 mai avec l'institutrice.

"Le départ de l'école : à 13 h 30, les classes de CE et CM partirent de l'école avec un sac à dos contenant une bouteille d'eau. M. Leblond, notre guide, nous accompagnait. Rapidement nous nous enfonçâmes dans le bois.

"La marche : avec la chaleur, tout le monde ne marchait pas à la même vitesse sur les chemins caillouteux.

"Les réservoirs d'eau : nous nous regroupâmes devant les réservoirs de la Sogedo où deux employés nous expliquèrent leurs rôles et comment Domme était approvisionnée en eau. Chacun en profita pour récupérer des forces.

"Vers chez M. Leblond : nous nous rendîmes ensuite chez M. Leblond où nous goûtâmes (gâteaux, cerises...). Nous pûmes également voir les animaux de la ferme.

"Retour vers l'école : après une pause d'une vingtaine de minutes, nous reprîmes la marche vers l'ancienne usine de ciment où il ne reste qu'une cheminée. Là, M. Fournier expliqua à quoi elle servait. Puis nous remontâmes difficilement jusqu'à l'école où nous arrivâmes vers 16 h".

Vide-greniers

Les sapeurs-pompiers dommois organisent un vide-greniers et un concours de rampeau dimanche 24 juin sur l'esplanade.

Les inscriptions seront prises sur place à partir de 7 h. Munissez-vous d'une pièce d'identité en cours de validité.

3 € le mètre linéaire, tables non fournies.

Réservations : 05 53 30 37 32.

Barbecue et buvette. Crêpes, chichis, grillades, etc.

Nocturnes de Domme

La commune et les commerçants ont décidé de reconduire les Nocturnes de Domme les 23 et 30 juillet, 6 et 13 août de 18 h à 23 h.

Ces nocturnes sont réservées aux artisans d'art uniquement, les commerçants alimentaires n'étant pas acceptés.

Aucun droit de place ne sera demandé.

Pour tous renseignements ou inscriptions, contactez Hervé Ménardie, mairie de Domme, place de la Halle, 24250 Domme, tél. 05 53 28 61 00.

Fête de la musique

A l'attention des amoureux de la musique live !

L'association La Porte des Temps de Domme organise des festivités dans le cadre de la Fête de la musique le jeudi 21 juin. Rendez-vous à 20 h au jardin public pour une soirée musicale conviviale et le feu de la Saint-Jean.

Percussions, violon, saxo et rock and roll.

Snack.

Entrée libre et gratuite.

Music Festival at Domme with the St John's bonfire Thursday 21st June.

Calling all live music lovers ! The Domme Music Association invites you all to join us from 8 pm onwards in the Parc with its splendid views, for an evening of convivial music.

Percussion, violin, sax and rock and roll.

Support our Association by eating and drinking at our snack bar and warm yourselves by our bonfire.

Free entrance.

CÉNAC-ET SAINT-JULIEN

CÉNAC

Samedi 16
Dimanche 17 juin
Nocturne le samedi

BALL-TRAP

organisé par l'Association communale
de chasse agréée
Nombreux lots

Fête des écoles

L'Amicale laïque et les écoles maternelle et primaire organisent la Fête des écoles le samedi 16 juin.

A 16 h 30, spectacle des enfants.

A l'issue de l'apéritif, l'Amicale laïque organise un buffet froid à partir de 20 h.

Au menu : salades variées, viandes froides, fromage, dessert.

Le prix est fixé à 13 € pour les adultes (vin et café compris) et à 8 € pour les enfants jusqu'à 12 ans. Gratuité pour les écoliers de Cénac.

Réservations : 06 84 69 48 92, 06 83 14 52 85, 05 53 28 30 10.

Conseil municipal

Compte rendu de la réunion du 21 mai.

Le maire ouvre la séance et cède la parole à G. Zanello pour la lecture du compte rendu du conseil du mardi 3 avril.

L'ordre du jour est alors abordé.

Travaux en cours.

Réhabilitation du presbytère : les travaux sont presque terminés. Les volets sont posés. Le conseil est favorable au supplément de travaux du lot maçonnerie pour un montant (en euros) de 5 489,17.

Fermeture de l'auvent de la maternelle : le conseil est d'ac-

cord pour passer commande pour un montant de 4 718,54 €.

Projets.

Tribune du terrain de rugby : rendez-vous est pris le 30 mai avec l'entreprise Batisport dont les propositions seront présentées au prochain conseil.

Rue de la Poste et allée des Pommiers : le maire demande l'accord du conseil pour lancer les opérations après contact avec l'architecte.

Travaux de voirie 2007 — J.-R. Lavergne donne les propositions de la commission voirie.

Voies communautaires : mur de soutènement de Costecalve pour 19 214 € ; route de Simon à Fondaumier pour 30 227 €.

Voies communales :

Chemin de la Fontaine des Teyssiers : le maire présente un devis de l'entreprise Garrigou d'un montant de 9 436 €. Une longue discussion a lieu. Le conseil accepte la proposition de S. Azam de faire passer un géomètre pour vérifier l'implantation du chemin donnant accès aux parcelles.

Route de Mas Petit ; Aigues Vives ; la Pantaine ; route de la place de Saint-Julien à la Dordogne ; parking de l'église.

J.-R. Lavergne a rendez-vous avec la DDE pour établir des devis sur ces différents projets.

Chemins ruraux de Périer — J.-R. Lavergne refait l'historique et le compte rendu de la visite de la commission voirie sur le terrain. Une large discussion s'engage.

Après un vote secret, le conseil adopte la proposition reprenant la décision déjà prise par le conseil du 3 avril qui demandait un tracé rectiligne.

Le résultat de ce vote sera notifié à M. Barbarin.

Communauté de communes : convention entretien voirie — Le conseil autorise le maire à signer un avenant permettant à chaque commune de la communauté de communes d'assurer l'entretien de la voirie communautaire pour une somme versée par ladite communauté de 3 563,25 €, correspondant à la somme de 150 € par kilomètre.

Emploi saisonnier — Le conseil est favorable à l'embauche de Sylvain Castagné du 1^{er} juillet au 30 août.

Courriers divers.

Lions club : il propose une aide pour les enfants âgés de 6 à 12 ans, en difficulté, pour partir en colonie de vacances du 16 au 19 juillet. Pour plus de renseignements, s'adresser à M. Bogaert à Daglan ou à M. Serres à Saint-Pompon.

Lettre de remerciements de M. et Mme Leconte pour la subvention de la commune attribuée à leur enfant pour un voyage en Allemagne.

Lettre de M et Mme Daumas, à la Ravayre, demandant l'entretien du chemin d'accès à leur propriété. Le conseil rappelle que ce chemin n'est pas communal.

Rapport SIAEP de Vitrac : le prix de l'eau pour la commune est de 2,01 € par m³. Un million d'euros de travaux sont prévus sur trois ans. Le rapport est consultable par tout administré en mairie.

Coop Cerno : le directeur demande un changement d'assiette du chemin rural de la zone de Pech Mercier. Le conseil est favorable sur le principe et décide de soumettre le projet à enquête publique en précisant que les frais divers seront à la charge du demandeur.

Dotation spéciale instituteur (logement du Thouron) : le montant proposé est de 2 671 €. Le

conseil est favorable.

Transport scolaire : le maire communique les tarifs pour l'année scolaire 2007/2008. Le conseil décide de reconduire la participation par élève comme les années passées.

Questions diverses.

S. Azam demande des explications sur le terrain en cours d'aménagement à Saint-Julien. Le maire donne lecture du courrier – resté à ce jour sans réponse – envoyé au propriétaire.

J. Lagrèze demande l'élagage des arbres à côté des HLM dont la chute de branches représente un réel danger. M. Berniche sera contacté dès demain.

D. Maurie demande quand sera terminé le fauchage des bas-côtés des routes. Les employés communaux s'y emploient.

N. Mianes demande qu'un effort soit fait en campagne pour le débroussaillage autour des panneaux.

Camping municipal : six camions de terre ont été apportés. M. Valette a commencé les travaux. Damien Brugues occupera le poste de gardien de nuit suivant les conditions des années passées.

Il est demandé le nettoyage du "haricot" à l'entrée du bourg, côté Saint-Martial.

Ordures ménagères : Mme Zanello souligne un problème de grand container vert "insalubre" derrière chez Pito.

A régler : l'emplacement des containers au lotissement de la Burague Haute et celui de Monbette, après l'enlèvement des containers placés chez Mme Jahan.

DAGLAN

Concert de gospel

Samedi 16 juin à 21 h, l'église accueillera le groupe vocal mixte Gospel Go, de Gourdon.

Créée en 2003, cette chorale s'est spécialisée dans l'interprétation des spirituals et gospels dans la langue d'origine. Dirigée dès sa création par Walter Brown, Anglais demeurant à Souillac, elle est depuis deux ans accompagnée au clavier électronique par Hervé Pierunek, musicien diplômé des conservatoires nationaux de Lille et de Paris.

Composé d'hommes et de femmes de tous âges et de toutes origines sociales, résidant autour de Gourdon, le groupe se produit régulièrement dans les départements du Lot, de la Dordogne et en Corrèze. L'ouverture récente d'un site Internet lui vaut plusieurs demandes de prestation, notamment pour l'animation de cérémonies de mariage.

Avec plus de trente-cinq chants à son répertoire, la formation interprète les grands classiques connus de tous, mais aussi des gospels plus modernes à découvrir, judicieusement accompagnés et arrangés par son musicien.

Venez encourager ces amoureux du gospel qui veulent faire partager au public la passion qui les a réunis !

L'entrée sera libre, une corbeille vous sera présentée en fin de concert.

Si vous voulez rejoindre le Gospel Go pour lui apporter votre voix, le meilleur accueil vous sera réservé. Les répétitions ont lieu le vendredi à 20 h 30 à l'École de musique, place Poujade à Gourdon.

Renseignements auprès de Bernard, tél. 05 65 37 98 13, ou de France, tél. 05 65 41 26 21.

DAGLAN

Offices religieux

Vendredi 15 juin, fête du Sacré-Cœur. A 20 h, messe et adoration eucharistique à Saint-Martial-de-Nabirat.

Samedi 16, messe à 11 h à la chapelle de Turnac, commune de Domme, et à 18 h à Vitrac.

Dimanche 17, messe à 9 h à Daglan et à 11 h à Cénac-et-Saint-Julien.

Acca

L'Association communale de chasse agréée tiendra son assemblée générale le vendredi 29 juin à 20 h 30 dans la salle des associations.

Les candidats à l'entrée au bureau sont priés de se faire connaître auprès du président.

NABIRAT

Le village en fête

Dimanche 3 juin, les habitants se regroupaient sur la place du cimetière où on inaugurerait et bénirait une plaque apposée en l'honneur de Marcel Rougier, décédé en 1994, qui avait fait don de ce terrain à la commune pour aménager un parking et l'agrandissement du cimetière.

Cette place porte désormais le nom : " Espace Marcel-Rougier ".

Ensuite, la population se dirigeait vers l'église où elle se joignait aux fidèles des autres communes de la paroisse Bienheureux G. Delfaud. L'abbé Barrière célébrait la rénovation de l'église, restaurée par les soins de la commune, avec la participation de la paroisse pour la réfection des vitraux.

La musique d'Occitanie jouée par Mme Vigié, les chants de la chorale et de la foule, les fleurs et les cierges allumés ont incité à la fête dans la joie et le recueillement. Ce fut une grande satisfaction pour tous.

Un vin d'honneur, offert sous la halle par la municipalité, permit de prolonger dans l'amitié cette belle journée.

FLORIMONT GAUMIER

Inauguration

L'église de Gaumier sera inaugurée religieusement et solennellement le dimanche 24 juin à 16 h.

Cet édifice a été restauré par la commune sur les conseils des Bâtiments de France, car il est inscrit à l'inventaire supplémentaire des Monuments historiques.

C'est une rénovation réussie, où Bâtiments de France, commune et paroisse ont œuvré en parfaite harmonie.

L'éclairage, composé de spots et de deux lustres, est très performant car il fait ressortir l'architecture romane.

Cette église a pour titulaire et patron saint Pierre aux Siens.

GROLEJAC

Société de chasse

Elle tiendra son assemblée générale le vendredi 22 juin à 20 h 45 au foyer rural.

Salignac

L'Esquisse à Eybènes



L'église retrouve la polychromie pour quelques heures (Photo Michèle Jourdain)

Dimanche 10 juin, les artistes en herbe, comme leurs aînés, ont passé une très belle journée à Eybènes.

L'église s'est égayée des œuvres des petits et des grands, une manifestation annuelle qui termine agréablement l'année.

Le soleil était au rendez-vous pour l'apéritif et le pique-nique qui

réunissaient toute la famille et les amis fidèles de l'atelier.

Après un été de relâche, tous se retrouveront en septembre, le mercredi pour les enfants, les mardis après-midi et jeudis en soirée pour les adultes.

Bonnes vacances à tous.

VEYRINES-DE-DOMME

Tartuffe à l'anglaise



Les actrices (Photo Anne Bécheau)

Les jeunes Anglaises de l'école Downe House de Veyrines-de-Domme ont joué samedi dernier, devant un public venu nombreux, deux pièces adaptées : Humulus le Muet de Jean Anouilh et Tartuffe de Molière.

Si en Angleterre les cours de théâtre font partie intégrante du cursus scolaire, les résultats sur les planches sont plutôt convainquants. La présence sur scène et la qualité du jeu de ces jeunes de-

moiselles scolarisées en classe de cinquième ont été unanimement saluées.

M. Reynolds, le directeur de l'école, s'est montré très satisfait de cette première représentation préparée en seulement quelques jours. Elle sera suivie d'une autre en plein air le vendredi 22 juin à Florimont-Gaumier, dans le cadre du Festival de théâtre amateur organisé par l'Office de la culture de Domme.

Centre de loisirs sans hébergement

Programme du centre de loisirs sans hébergement de la communauté de communes du Salignacois, été 2007 : " A l'abordage pirates ! ".

Lundi 9 juillet, grand jeu " Quel pirate es-tu ? ".

Mardi 10, le coffre aux mille trésors.

Mercredi 11, sortie à Quercyland.

Jeudi 12, jeu de rôles " les pirates de Saint-Geniès ".

Vendredi 13, fabrication d'un épouvantail pirate.

Lundi 16, spectacle à Rocamadour.

Mardi 17, bateaux et batailles.

Mercredi 18, baignade à l'étang de Tamniès.

Jeudi 19, " A chaque pirate son navire ! ".

Vendredi 20, grand jeu " La bataille navale grandeur nature ".

Lundi 23 et mardi 24, embarquement imminent. Préparation du baluchon du pirate : lampions, sac, outils...

Du mercredi 25 au vendredi 27, camp à Cazals (Lot). Inscriptions lors de la réunion le mardi 10 à 19 h 30 à la mairie de Salignac.

Lundi 30, Peter Pan et son ombre. Fresque du Pays imaginaire.

Mardi 31, la fée Clochette et ses copines.

Mercredi 1^{er} août, sortie à Quercyland.

Jeudi 2, le capitaine Crochet et son croco Tic-Tac.

Vendredi 3, l'histoire des enfants perdus. Projection de la vidéo Peter Pan.

Lundi 6 et mardi 7, fabrication de décors, costumes : " En scène moussaillons ! ".

Mercredi 8, baignade à l'étang de Tamniès.

Jeudi 9, préparation du spectacle.

Vendredi 10, spectacle Peter Pan.

PAULIN

La Trans-Eyviguoise



Les vététistes lors de la 7^e édition

(Photo Michèle Jourdain)

L'équipe du Rallye VTT et l'USPNJB, club de football, ont repris le flambeau, en veilleuse depuis deux années, pour la 8^e édition du rallye touristique à VTT, par équipe, " agri-culturel ", pas trop sportif, qui se déroulera en terre d'Eyvignes le samedi 14 juillet.

Un peu de sport, pour le physique, et beaucoup de réflexion avec des relais-navettes en cas de tachycardie et autre tétanie, repêchage et cellule psychologique en cas de grosse déconvenue ou de perte de repères. Le

Bar Restaurant Serge COMBROUX

Samedi 16 juin

BAL MUSETTE

avec

SYLVIE PULLÈS

Samedi 23 juin : Christophe Coineau

Entrée + repas, 20 €
Entrée bal, 8 €

46350 MASCLAT
Tél. 05 65 37 61 01

LYDIE COIFFURE informe son aimable clientèle que le salon de coiffure sera fermé pour congés du mardi 26 juin au samedi 7 juillet inclus. Réouverture mardi 10 juillet.

Entente Saint-Crépin Salignac

Le club de football tiendra son assemblée générale le vendredi 15 juin à 20 h à la salle des fêtes.

Un buffet froid clôturera la soirée.

SAINT-GENIÈS

Danse de salon

La section danse de salon de la Saint-Roch organise une soirée de clôture le jeudi 21 juin à la salle des fêtes de Saint-Crépin-Carlucet.

A 19 h 30, vous pourrez venir participer au dernier cours de la saison. Tous, petits et grands, couples ou célibataires, seront les bienvenus ! Après quelques bouchées, vous serez invités à rejoindre l'équipe musicale de la Saint-Roch qui animera une rue de Sarlat en cette soirée de Fête de la musique.

Rendez-vous à tous le 29 juillet pour la Fête de la Saint-Roch à Saint-Geniès puis en septembre pour la reprise des cours.

SAINT-GENIÈS

La garderie et l'atelier bibliothèque en visite



Les enfants entourés de Pascale, Eric, Florence, Claudine et Solange
(Photo J. Boyer)

À l'initiative de Claudine pour la garderie et de Florence pour l'atelier bibliothèque, sous l'égide de la municipalité chargée de la gestion de ces services, dix-neuf enfants ont participé durant l'année scolaire à des activités portant sur la ferme, ses animaux, sur le bois, les différentes essences (châtaignier, chêne, sapin, noyer), la transformation et les métiers s'y rapportant.

Recherche de documentation et concours de dessins ont occupé ces chères têtes blondes qui ont terminé et concrétisé ces sujets par deux visites parfaitement organisées par Claudine et Florence, secondées par Solange, Romuald et Olivier se chargeant du transport.

Le jeudi 10 mai après la classe, ce fut le travail du bois à la scierie où Jean-Luc Labarbarie reçut ce petit monde en toute sécurité, l'usine étant arrêtée pour l'occasion. Il montra le parc à grumes et parla de l'arrachage des noyers et de la coupe des souches. Il fit ensuite découvrir la machine à écorcer, puis la scierie proprement dite, avec le débitage en planches plus ou moins épaisses, l'étuvage et l'empliage dans l'attente de la fabrication de magnifiques crosses de fusils de collection haut de gamme ou de la demande de menuisiers, d'ébénistes ou de fabricants de meubles pour qui ces planches seront découpées à des dimensions très précises.

En souvenir de cette visite, Jean-Luc Labarbarie remit aux enfants un petit échantillon de bois de noyer aux couleurs chaudes et délicatement veiné, ainsi qu'un diplôme mentionnant la participation au concours de dessins sur les arbres.

Mercredi 6 juin, après la matinée de classe, dix-sept enfants de la garderie et de l'atelier bibliothèque furent pris en charge par Claudine, Florence et Solange pour se rendre chez M. et Mme Couderc, à Eyrissou.

Après le pique-nique, la découverte en deux temps de la ferme et de ses infrastructures était au programme.

Tout d'abord, Eric Couderc aborda la partie élevage : vaches, génisses et taurillons de race limousine avec Bruno, jeune taurillon de quatorze mois – qui restera sur l'exploitation pendant quatre ans – tout en muscles et en puissance. "Très gentil", aux dires des enfants qui purent sans danger l'approcher. M. Couderc expliqua, en termes simples et adaptés à l'âge des visiteurs, la reproduction et l'alimentation du bétail.

Avec Pascale Couderc, les tout-petits découvrirent la culture hors-sol des framboisiers, dont

les pieds poussent dans des pots remplis d'écorce de pin broyée. Arrosage, température, humidification, tout est géré automatiquement.

Très intéressés, les enfants ont eu tout le loisir de déguster ces fruits. Cette production est proposée à la vente sur les marchés, en coopératives, à la ferme et permet de confectionner confitures, vin de framboises, vinaigre et bientôt coulis.

Après un moment de détente, les maîtres des lieux offrirent une collation : jus de raisin naturel, barquettes de framboises et gâteaux au chocolat ou chocolat et noix fait maison.

Ils remirent également aux petits fermiers d'un jour un diplôme de participation au concours de dessins sur la ferme.

La journée s'acheva avec la traditionnelle photo.

Merci à Jean-Luc Labarbarie, à Pascale et Eric Couderc pour leur gentillesse, la qualité de leur accueil et les explications enrichissantes de leur savoir-faire. En effet, bien que ces enfants résident en milieu rural, ils ne prêtent guère attention au monde qui les entoure, la forêt, la vie d'une ferme et l'évolution qui se fait pour garder de l'activité dans nos campagnes, que ce soit la scierie qui travaille pour de grandes enseignes ou la ferme qui s'ouvre vers l'accueil de camping-cars via un réseau national, qui propose sa table d'hôtes et la vente de tous les produits issus de sa production.

Saluons Claudine et Florence d'avoir su intéresser ces enfants sur ces thèmes qui les touchent de très près.

A la paroisse

Dimanche 17 juin, la messe sera célébrée à 11 h.

SAINT-CRÉPIN-CARLUCET

Concours de pêche

L'Amicale des chasseurs organise un concours de pêche aux étangs communaux d'Eyrissou le dimanche 24 juin. Itinéraire fléché.

Inscriptions à 8 h 15. Début du concours à 9 h. Pesée à 11 h 30.

Pêche libre, une seule ligne par personne. Tous les appâts sont autorisés.

Nombreux lots, dont le premier prix d'une valeur de 100 €. Un lot pour chacun.

Saint-Cyprien

Le groupe infirmier C. DELBOS, M.-C. JAUMARD, P. BAUMERT informe sa clientèle du transfert de son cabinet rue de La Fontaine (ancien immeuble Groupama) à Saint-Cyprien à compter du 10 juin.

Animations d'été

L'Office de tourisme organise un vide-greniers le jeudi 12 juillet de 9 h à 17 h dans la rue de la Grange-des-Pères.

Inscriptions : 05 53 30 36 09.

Le jeudi 19 juillet, l'Office sera aussi à l'initiative de la Foire aux vins et aux produits régionaux qui se tiendra de 10 h à 20 h dans la rue principale.

Coupures d'électricité

Afin d'améliorer la qualité de la distribution électrique et de répondre aux besoins de la clientèle, Electricité de France, agence exploitation de Sarlat, réalise actuellement des travaux sur la commune qui nécessiteront une interruption de fourniture d'électricité le lundi 18 juin entre 9 h et 11 h sur les secteurs suivants : Beauséjour, Combe de Fages, Costegrand, la Passet, le Naud, le Récolat, les Molles, les Tuilières, Malemort, place Jean-Ladignac, pompage les Tuilières, route de la Passet, rue Gambetta, ZA le Récolat.

ADMR des Deux Vallées

L'association tiendra son assemblée générale le mardi 19 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes de Meyrals.

CASTELS

Sources et lavoirs

Le Comité des fêtes organise une soirée d'information concernant les sources et les lavoirs de la commune, le vendredi 15 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes de Finsac.

Au programme : présentation du projet de restauration des sources, fontaines et lavoirs communaux ; projection de photos des différents lieux ; débat.

Engagement : 10 € par pêcheur.

Apéritif offert par les organisateurs.

Sandwiches, buvette.

Vente d'appâts sur place.

A 12 h 30, plateaux-repas. Melon, grillades, frites, salade, fromage, tarte, café. Le prix est fixé à 10 € par personne, vin compris.

De 14 h 30 à 16 h 30, concours spécial poissons-chats.

MARNAC

SAINT-GERMAIN DE-BELVÈS

Carnet noir

Samedi 9 juin à Saint-Germain-de-Belvès, en présence d'une nombreuse assistance, ont eu lieu les obsèques civiles d'Irène Escoubeyrou-Lescure.

La défunte avait passé la plus longue partie de sa vie sur les hauteurs de la Grande Marque et de la Plagne, aux confins de Marnac et de Saint-Germain-de-Belvès.

Irène qui s'est éteinte à 94 ans en terre lot-et-garonnaise, où habitent plusieurs de ses enfants, a rejoint son époux et Simon-Pierre, son fils, tombé en Algérie le 24 mars 1958 à l'âge de 21 ans et dont le souvenir demeure bien présent, notamment chez les anciens, lors de la cérémonie.

Avant l'inhumation ses petites-filles ont lu collégialement un émouvant message en hommage à leur aïeule.

MEYRALS

Concert

L'association Thémis, en partenariat avec le conseil général et la municipalité, organise un concert le mardi 26 juin à 18 h 30 à l'église.

Avec le chœur d'enfants Chanterelle, le chœur d'enfants de Belvès et les élèves musiciens de Thémis, placés sous la direction de Jean-Luc Redureau.

Entrée libre.

Vide-greniers

Il se tiendra le dimanche 24 juin de 9 h à 18 h à l'étang.

Buvette, restauration rapide.

Inscriptions à la Poste, téléphone : 05 53 31 35 20, ou au restaurant La Merenda, téléphone : 05 53 30 40 60.

Fête de l'étang

Elle aura lieu le samedi 23 juin.

A partir de 16 h, animation médiévale avec les Enguineurs. Reconstitution historique et histoire vivante d'une troupe anglo-périgourdine de la seconde moitié de la guerre de Cent Ans : vie quotidienne, costumes, armement, médecine, herboristerie, cuisine...

Rampeau, buvette.

Jambon farci et autres grillades vous feront patienter jusqu'au concert.

A 21 h 30, concert gratuit avec Yo Gao, musique d'ici et d'ailleurs.

A 23 h, feu de la Saint-Jean sur l'étang.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers - SARLAT

Tél. 05 53 59 00 38

Montignac

Canicule

En prévision du risque de canicule pouvant sévir cet été, un registre nominatif est à disposition en mairie pour les personnes seules ou isolées.

Peuvent y figurer : les personnes âgées de 65 ans et plus résidant à leur domicile ; les personnes âgées de plus de 60 ans reconnues inaptes au travail résidant à leur domicile ; les personnes adultes handicapées bénéficiant de l'un des avantages suivants : AAH, ACTP, carte d'invalidité, reconnaissance de la qualité de travailleur handicapé, ou d'une pension d'invalidité servie au titre d'un régime de base de la Sécurité sociale ou du Code des pensions militaires d'invalidité et des victimes de guerre, résidant à leur domicile.

Les personnes désirant s'inscrire peuvent le faire auprès de l'accueil ou en téléphonant au standard au 05 53 51 72 00. Les informations à fournir sont les suivantes : nom, prénoms, adresse, date de naissance, numéro de téléphone et coordonnées de la personne à prévenir en cas d'urgence.

Fête de la musique

Jeudi 21 juin, comme partout en France, Montignac fêtera la musique.

Dès 10 h au jardin public, près du cinéma, participation des écoles maternelle et primaire.

A partir de 20 h 30 sur la place du Prieuré, prestation des chorales de Saint-Pantaléon-de-Larche et de Bars puis de la Saint-Roch et de l'École de musique de la communauté de communes de la Vallée Vézère.

Sur la place de la Mairie, Crazy boots, danse country.

Dans la cour de la bibliothèque, Le Chantier.

Devant la Maison Duchène, Swing nocturne, jazz manouche.

Place du Sol : Foul Mamy.

Au kiosque, La Goupille et Les Trolls des bois.

Dans les bars : King au Tourny, Disco-Gino au Vox, Couleur café au Festival, Nonem à L'Ovalie, Dany à La Gabarre, Fiesta à La Dolce Vita.

Devant Paco Paella : musique Latino.

Kermesse du Patronage

Dimanche 1^{er} juillet, comme chaque année, le Patronage Jeanne d'Arc organise sa grande kermesse annuelle sur le site du Régourdou.

Dès 8 h, marché devant le presbytère. A 11 h, messe en plein air au Régourdou.

A 12 h 30, apéritif et repas champêtre (sous chapiteau en cas de pluie). Participation : 20 € pour les adultes, gratuit pour les enfants de moins de 14 ans.

Réservations obligatoires auprès de Gilbert Laroche, téléphone : 05 53 51 85 35, ou de Lucien Rayet, tél. 05 53 51 82 00.

Grand concours de pétanque doté de nombreux lots de valeur.

Stands, buvette.

Entrée gratuite.

Gala de gymnastique enfants

Les jeunes gymnastes de la section gymnastique enfants de l'Amicale laïque et leur animatrice Béatrice Laporte vous donnent rendez-vous vendredi 22 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes pour leur gala de fin d'année. Ce sera l'occasion pour ces petits sportifs de faire découvrir au public le fruit d'une année de travail. Ils comptent donc sur vous pour venir les encourager.

Entrée : 4 €. Gratuité pour les moins de 16 ans.

Guinguette dans la rue de Juillet

Jeudi 21 juin, jour de la Fête de la musique, une soirée paella géante sera animée par Couleur Café à partir de 19 h 30.

Au menu : sangria, paella, pâtisserie.

Le prix est fixé à 10 €.

Renseignements et réservations au bar Le Festival, téléphone : 05 53 51 97 68, ou auprès de Paco Paella, téléphone : 05 53 51 59 84.

Un dernier p'tit verre et puis s'en vont



Les nouveaux retraités

(Photo C. Collin)

Une page de l'histoire locale vient de se tourner ce samedi 9 juin en fin de journée avec le pot d'adieu donné par François et Dany Gendre à la clientèle et aux amis à l'occasion de leur départ à la retraite.

Des centaines de personnes avaient répondu à l'invitation du couple qui vient de passer trente-huit années aux commandes du Café du Commerce PMU place de l'Église. C'est en effet une longue histoire amicale et conviviale qui s'est achevée samedi soir avec déjà une pointe de nostalgie et un peu d'appréhension pour aborder ce nouvel univers des retraités.

Au Café du Commerce ! – il aurait très bien pu s'appeler le Café de la Famille –, on y retrouvait chaque jour, à l'heure du café, les habitués et tout un groupe de copains. On y parlait de tout et de rien, de la famille, de la météo, du jardin, de football, de pêche, de chasse, des ennuis personnels, du copain malade, de tiercé, des faits divers d'actualité. Les événements politiques nationaux étaient très peu commentés.

Trente-huit ans derrière le comptoir du matin au soir, sans dimanche ni jour férié, avec le lundi comme repos, ça donne mal aux jambes... mais aussi cela crée et renforce les amitiés.

Il suffisait de franchir la porte ou de s'installer en terrasse et déjà votre café ou pression vous attendait. Toujours aux petits soins pour la clientèle et toujours avec le sourire, le petit mot de bienvenue ou la bise de la patronne.

Une page se tourne.

Finis aussi, comme le disait François Gendre, la danse du balai-brosse, du seau et de la serpillière en fin de journée. Ce soir du 9 juin, au moment de fermer pour la dernière fois l'établissement, il a décidé de jeter tout ce nécessaire au fond de la cour et de tirer un trait !

Dans un havre de paix et de bonheur, aux Gardes, ce couple va pouvoir désormais couler des jours heureux, loin de toute agitation de la ville, et consacrer tout son temps à ses trois petits-enfants.

Compte rendu de la séance du 30 mai.

Budget. Affectation résultat d'exploitation de l'exercice 2006 — Annule et remplace la délibération n° 26/2007.

Après avoir entendu le compte administratif de l'exercice 2006, statuant sur l'affectation du résultat d'exploitation de l'exercice 2006, et constatant que le compte financier présente un excédent d'exploitation de 789 681, 96 € et un déficit d'investissement de 287 792, 71 €, après délibération, le conseil, à l'unanimité, décide d'affecter le résultat d'exploitation comme suit :

Excédent au 31 décembre 2006 : affectation de l'excédent capitalisé, 415 218 € ; report à nouveau créancier en section de fonctionnement, 374 464 € ; reprise du déficit d'investissement reporté, 287 793 €.

Budget primitif 2007 — Annule et remplace la délibération n° 27/2007.

Le maire présente à l'assemblée le budget primitif 2007 qui s'équilibre en recettes et dépenses à :

Budget principal de la commune : section de fonctionnement, 3 331 995 € ; section d'investissement, 1 702 011 €.

Après délibération, le conseil, à l'unanimité moins deux abstentions, adopte ce budget.

Régie des recettes pour le compte de l'État — Le maire expose le rapport suivant.

Vu la nomination de Mme Fazillaud, agent contractuel recruté pour effectuer les missions d'un agent de surveillance de la voie publique, et de M. Invernizzi, recruté à compter du 1^{er} juin 2007 pour assurer les fonctions d'un agent de surveillance de la voie publique contractuel, et après délibération, à l'unanimité, le conseil sollicite auprès du préfet de la Dordogne l'institution d'une régie de recettes, pour le compte de l'État, pour la perception du produit des contraventions par la police municipale ; indique que le régisseur titulaire proposé est Mme Fazillaud et le régisseur suppléant M. Invernizzi ; indique que le montant moyen des recettes à encaisser mensuellement sera au maximum de 1 220 € ; indique en conséquence que le régisseur n'est pas assujéti à un cautionnement ; charge le maire de transmettre le dos-

Fête des écoles

Avec la fin de l'année scolaire, voici venue la traditionnelle fête des écoles qui se déroulera le vendredi 15 juin à 20 h précises à la salle des fêtes.

Les enfants de l'école maternelle et de l'école primaire présenteront un spectacle sur le thème de l'eau, mêlant chants, danses et contes mimés. Un rendez-vous à ne pas manquer !

Entrée : 2,50 € ; gratuite pour les moins de 16 ans.

long de l'année, pour la lecture à voix haute de " l'Année rustique en Périgord ", d'Eugène Le Roy. Mois après mois, l'auteur fait partager aux lecteurs la vie des paysans et leurs travaux au rythme des saisons.

Le prochain rendez-vous est fixé au samedi 7 juillet pour la lecture de Messidor, mois des moissons.

Conseil municipal

sier de demande de création de ladite régie d'État au préfet de la Dordogne.

Création d'emplois — Le maire indique à l'assemblée qu'il y a lieu de créer deux emplois pour le fonctionnement des services.

Il s'agit d'un emploi de rédacteur à temps complet avec effet au 1^{er} août 2007. La création de ce poste est nécessaire afin de répondre aux tâches administratives qui incombent à la commune.

Et d'un emploi adjoint technique territorial de 2^e classe à temps non complet, soit trente heures par semaine au service technique avec effet au 1^{er} juillet 2007.

Après délibération, le conseil décide à l'unanimité la création de ces emplois.

Recrutement d'agents non titulaires saisonniers et occasionnels — Considérant qu'il est nécessaire de recruter temporairement du personnel saisonnier et occasionnel pour le fonctionnement de la piscine municipale et des services techniques durant la saison estivale, sur le rapport du maire et après délibération, le conseil, à l'unanimité, donne son accord au recrutement d'agents non titulaires saisonniers à la piscine municipale pour la période du 11 juin au 2 septembre : un maître-nageur sauveteur non titulaire à temps complet (sa rémunération sera calculée sur la base de l'indice brut 419) ; d'agents de service dont la rémunération sera calculée sur la base de l'indice brut 252, et charge le maire du recrutement et de la signature des actes subséquents.

Convention sapeurs-pompiers volontaires — Considérant que deux agents de la commune sont concernés, il est nécessaire de préciser les conditions et les modalités d'organisation de la disponibilité accordée pour l'activité opérationnelle et pour l'activité de formation en qualité de sapeur-pompier volontaire.

Le maire donne lecture du projet de convention à passer avec le Service départemental d'incendie et de secours de la Dordogne.

Après délibération et à l'unanimité, le conseil donne son accord sur les termes de la convention présentée et charge le maire de l'exécution de la présente décision et de la signature des conventions.

Location de gîtes municipaux — L'Aldasam a fait une demande de location de gîtes municipaux en 2007. Il est proposé d'appliquer un loyer forfaitaire de 100 € par mois et par gîte.

Il convient de préciser les modalités de paiement des charges annexes (eau, électricité).

Après délibération, le conseil, à l'unanimité, accepte la proposition de location de gîtes municipaux par l'Aldasam, fixe le montant du loyer forfaitaire à 100 € par mois et par gîte, fixe les charges annexes d'eau et d'électricité à un montant forfaitaire de 50 € par mois et par gîte ; précise que ces modalités seront applicables à compter de 2007.

Remboursement de sinistres — La SMACL propose, en règlement des deux sinistres sur les lampadaires rue de Juillet, la somme de 2 181, 51 € pour chacun d'eux.

Accepté à l'unanimité.

Vente d'une concession dans l'ancien cimetière — Par délibération en date du 26 mars 2003, l'assemblée municipale a actualisé les tarifs des concessions dans l'ancien et le nouveau cimetière.

Le tarif des monuments hors sol dans l'ancien cimetière est fixé au cas par cas, en fonction de la nature de ce monument lorsqu'un administré sollicite la commune.

Pierre Chassagne, rue du Docteur-Mazel, 24290 Montignac, a saisi la commune et manifesté son souhait d'acquérir le caveau identifié E22 dans l'ancien cimetière.

Il est proposé d'appliquer le tarif du caveau 2 places, soit 1 025 €, et de fixer la valeur du monument hors sol.

Après délibération, à l'unanimité, le conseil décide cette vente et fixe le tarif du monument hors sol à 609,80 €, dit que le montant total s'élève à 1 634,80 €.

Dons à la commune — Le maire informe le conseil des courriers de M. Guy Pinsard, de Mme Christiane Boullen et des deux frères Monge, par lesquels ils lèguent à la commune du mobilier, des livres et un certain nombre d'objets ayant appartenu à l'écrivain Eugène Le Roy. L'ensemble de ces pièces dont la liste est jointe à la présente délibération est estimé à 50 000 €.

Il invite l'assemblée à délibérer sur l'acceptation de ce don.

Le maire énumère les objets de la collection : 4 fauteuils Empire, 4 chaises Empire, 1 peinture sur toile (buste de femme), 1 bibliothèque et 265 livres, 1 table bureau, 1 coffret avec garniture de bureau, 1 thermomètre, 1 cendrier, 1 presse-livre, des aquarelles d'Eugène Le Roy, document de la franc-maçonnerie, 1 coffre capitonné, 1 lustre et des chandeliers en bois de cerf, des documents divers.

Après délibération, le conseil, à l'unanimité, décide d'accepter ce don sans conditions ni charges, et de prendre en charge les frais liés à cette acquisition.

Subvention exceptionnelle — Dans le cadre des festivités du centenaire Eugène Le Roy, l'association Ciné Toile a pris en charge les factures concernant cette manifestation. Il est proposé de verser une subvention exceptionnelle de 500 € à cette association.

Accepté à l'unanimité.

Mise à disposition d'un local — La billetterie du Festival du Périgord Noir s'installera dans la salle de gauche au rez-de-chaussée de la maison Duchêne donnant sur la place Raffarin durant les mois de juillet et d'août. Le maire donne lecture du projet de contrat. Il est proposé un tarif de location de 1 000 €, pour la période.

Le conseil municipal accepte à l'unanimité.

Acquisition et pose de bacs enterrés — Une première tranche de l'opération est inscrite au budget 2007 en section d'investissement.

Ce programme prévoit l'acquisition de huit bacs enterrés en quatre lieux différents du centre-ville. Le Sictom du Périgord Noir a été consulté à cette occasion. Chaque site fait l'objet d'une étude prenant en compte les réseaux enterrés.

L'insertion paysagère de ces équipements doit permettre la mise en valeur des sites retenus au regard du caractère architectural et patrimonial du périmètre concerné.

Un programme d'équipement sur deux ans est envisagé pour pourvoir les deux parties de la ville. Un plan de financement prévisionnel est établi afin de solliciter le concours du conseil général.

“ L'Année rustique en Périgord ”



Moment de lecture

(Photo C. Collin)

Les fidèles auditeurs étaient présents au rendez-vous men-

suel à la bibliothèque, le premier samedi de chaque mois tout au

MONTIGNAC

Les sapeurs-pompiers se perfectionnent



Stagiaires et encadrement

(Photo C. Collin)

Fin mai début juin, le groupe-ment Sud-Est des sapeurs-pompiers a organisé une formation premier secours en équipe niveau 1, sur trois week-ends au centre de secours de Montignac.

L'objectif est d'apprendre aux stagiaires à prévenir les risques, à assurer leur sécurité et celle des autres, à mettre en œuvre une conduite appropriée face à une situation d'accident et/ou de détresse physique avec ou sans matériel de premiers secours.

Le premier stage permettait aux soldats du feu d'acquérir l'unité de valeur secours à personne niveau 1 qui, par la suite, les autorisera à assurer des missions de secours à personne dans un véhicule de secours et d'assistance aux victimes (VSAB-VSAV).

Les douze stagiaires viennent de différents centres de secours : Le Lardin-Saint-Lazare, Rouffignac, Sarlat, Thenon et Terrasson. Ils étaient encadrés par des moniteurs et instructeurs du groupement qui leur ont permis de progresser et de se trouver confrontés à des situations proches de la réalité de manière à acquérir des automatismes techniques et opérationnels.

L'ensemble des stagiaires salue le personnel du centre de secours pour son accueil.

Et pour la suite de la formation, rendez-vous au centre de secours de Rouffignac pour de nouvelles aventures !

AUBAS

Grande fête votive

Elle aura lieu les 16 et 17 juin.

Samedi : à 14 h, concours de pétanque ; à 21 h, bal musette animé par Mme Dorléans ; à 23 h 30, feu d'artifice.

Dimanche : à 9 h, vide-greniers ; à 12 h 30, repas champêtre animé par les Escoudaireis de Thénou. Sur inscription avant le 14 juin à la mairie ou chez M. Descamp, tél. 05 53 51 93 84 ou 06 79 92 37 62 ou chez Mme Peureux, tél. 05 53 50 26 25.

De 15 h à 18 h, animation par le groupe Périgieux Western Dance.

Tout au long de la journée : grillades, rampeau.

THONAC

Méchoui

Le Comité des fêtes organise son traditionnel méchoui le samedi 23 juin à 20 h.

Participation : 20 € pour les adultes, 10 € pour les enfants de 8 à 14 ans.

Pour les moins de 8 ans, un panier pique-nique est prévu au prix de 3 €.

Animation assurée par Gil Music.

Réservations avant le 18 juin auprès d'E. Faureau, téléphone : 05 53 50 34 53 (HR), au garage Gaillard, tél. 05 53 50 70 12 (HB) ou auprès d'Odile Térueu, téléphone : 05 53 50 77 05 (HR).

AURIAC DU-PÉRIGORD

Pétanque

L'Étoile auriacoise, club de football, organise un concours de pétanque en doublettes le samedi 23 juin à 14 h sur la place du village.

Nombreux lots.
Buvette. Sandwiches.

LA CHAPELLE AUBAREIL

Opération tulipes

A l'initiative de l'antenne de Sarlat du comité départemental de la Ligue contre le cancer, cette sixième édition des Tulipes pour les enfants atteints du cancer s'est parfaitement déroulée durant le mois de mars.

Le 23 juin en fin de matinée, à la Bouyssonie, Mme Sénillon, responsable de l'antenne sarladaise, et Serge Mercier, maître d'œuvre, remettront les chèques du montant de la collecte au docteur Yves Pérel de l'Hôpital des enfants de Bordeaux et à M. Marillette, directeur de l'hôpital de Sarlat.

Tous les bénévoles qui ont participé à cette opération, les sympathisants à cette noble cause sont cordialement invités à cette manifestation qu'un vin d'honneur clôturera.

Belvès

Communions solennelles



Samedi 26 mai en soirée, des jeunes de Daglan – paroisse Bienheureux Guillaume Delfaud en Pays Dommiais –, de Monpazier – paroisse Sainte-Marie des Bastides – et de Belvès – paroisse Notre-Dame de Capelou –, ont fait leur profession de foi en l'église de Belvès.

Ces trente-deux jeunes avaient effectué leur retraite du 23 au 25 au camping de la Nauve.

Le dimanche, vingt-cinq filles et garçons de la paroisse Notre-Dame de Capelou faisaient leur communion solennelle.

(Photo B. Malhache)

Bourse des collectionneurs

Succès pour cette première proposée par le Syndicat d'initiative de Siorac-en-Périgord.

Le dimanche 3 juin dans la salle polyvalente, quinze collectionneurs étaient présents, certains venant de Charente, du Limousin, de Haute-Garonne.

Ils exposaient de nombreux objets insolites : affiches, cartes, livres, bouchons de champagne...

Etaient abordées différentes thématiques, passionnant un nombreux public qui s'est surtout déplacé l'après-midi.

Une deuxième édition est prévue.

(Photo B. Malhache)



Six cents bénévoles passent à table



Le président Raoul Custodio a eu un petit mot gentil pour chaque équipe (Photo B. Malhache)

Après la réussite de sa première organisation des 100 km, 31^e édition de l'épreuve, le nouveau président du comité d'organisation Raoul Custodio a réuni de la façon la plus conviviale tous les bénévoles dans le gymnase de Belvès, transformé pour l'occasion en salle de restaurant de 800 m² avec le concours d'un traiteur de Montferrand qui avait

mis les petits plats dans les grands.

Il s'agissait de les remercier pour leur soutien efficace et indispensable et de leur demander de se tenir prêts pour la 32^e édition !

Passage réussi pour le président, tout le monde est reparti fort satisfait de cette agréable soirée et a juré de revenir.

ZPPAUP

Une réunion d'information aura lieu le mardi 19 juin à 18 h dans la salle d'honneur de la mairie.

En présence du bureau d'études et de M. Rochas, architecte des Bâtiments de France.

Seront exposés les motifs, la cartographie et le règlement par zone de ce document important pour la protection du patrimoine architectural, urbain et paysager.

Le Bugue

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mardi 26 juin de 9 h à 12 h à la mairie, place de l'Hôtel-de-ville.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

BELVÈS

Georges Isus honoré



(Photo B. Malhache)

Le concours de pêche de la Société belvésoise, organisé dimanche 3 juin sur les bords de l'étang de Farguette à Larzac, a réuni une vingtaine de participants en matinée et quasiment autant l'après-midi pour le concours réservé aux dames et aux enfants.

Cette journée fut surtout l'occasion pour Francis Deltrel, président de l'association, et Philippe Gimenez, trésorier, d'honorer Georges Isus, garde fédéral, pour trente et une années de bons et loyaux services en faveur du monde piscicole. Ce dernier s'est vu décerner par la Fédéra-

tion de pêche la médaille d'honneur échelon argent.

Toutes nos félicitations au récipiendaire et encore de nombreuses années de service sur les berges de la Nauze et de la Dordogne.

CARVES

Ouverture de la saison estivale au théâtre du Fon du Loup

Dix-sept spectacles, placés sous le parrainage de Michel Piccoli, composeront cette deuxième année du théâtre de verdure carvois, et ce pendant cinq mois.

L'association Atelier théâtre 24 entame maintenant sa quatrième année d'existence. " Depuis plus de trois ans, nous travaillons à ce que les mots décentralisation, développement culturel territorial, accès à la culture pour tous ne soient pas de vains mots ni de simples concepts, mais une réalité de terrain ", déclare Jean-Paul Ouvrard.

L'association a terminé en 2006 la construction de son théâtre professionnel de plein air avec un plateau de 130 m² et des gradins de deux cents places en plein cœur de la forêt périgourdine, sur la petite commune de Carves (112 habitants).

Pour sa première année de fonctionnement, il a pu accueillir des spectacles de sommités du théâtre international, tels Peter Brook pour une création, ou Yoshi Oida.

Et Jean-Paul Ouvrard d'ajouter : " Rencontres, ouverture, échanges, découvertes, qualité..., telles sont les notions qui nous portent et que nous développerons au fil des ans sur ce territoire ".

Samedi 16 juin, les Z'Igolos de Carves, troupe amateur locale, présentera sa dernière création remplie d'humour, de poésie, de dérision... Spectacle de l'école de théâtre en première partie.

Mercredi 27 juin, le collège de Belvès donnera son spectacle théâtral de fin d'année.

Jeudi 5 juillet, l'École de musique fera découvrir le travail de l'année.

Les jeudis 12 juillet, 9 août et mardi 14 août, " le Petit Prince ", le célèbre conte de Saint-Exupéry adapté au théâtre dans une mise en scène privilégiant la féerie et la magie au service de la beauté du texte.

Heureuse initiative du Foyer d'éducation populaire qui avait invité la troupe de comédiens Les Strapantins qui ont présenté " le Fil à la patte ", de Feydeau, pièce avec laquelle ils remportent un franc succès. Vendredi 1^{er} juin,

les comédiens de Pierre Delage – assurant comme à l'accoutumée la mise en scène avec le concours de Miton Gossare – ont fait la démonstration d'un talent de professionnels qui a ravi un public hélas peu nombreux.



(Photo B. Malhache)

Gourdon

Mémento gourdonnais

Dimanche 17 juin

Médecin de garde
Docteur CAPELLE
Tél. 05 65 41 11 35

EDF Service Tél. 05 65 41 30 59
Mairie Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie Tél. 05 65 41 00 17
SNCF Tél. 05 65 41 02 19

Fin de saison au Judo-club

Le dimanche 10 juin clôturait la saison du Judo-club. C'est en présence de Martine Delpech, 5^e dan, que tous les judokas présents se sont échauffés avant de commencer les combats.

A l'issue de ceux-ci tout ce petit monde a reçu des récompenses : trophée, médaille, t-shirt et casquette. S'ensuivit la remise des grades.

Le reste de la journée s'est passé dans un camping à Loupiac autour de grillades bien méritées, suivies d'une sieste réparatrice au bord de la piscine.

Félicitations à tous les petits judokas pour cette belle saison.

Bonnes vacances à tous, et rendez-vous en septembre.

Vide-greniers

L'association Ça bouge ! organise un vide-greniers en nocturne le samedi 30 juin de 18 h à minuit sur le tour de ville.

Animations, restauration et buvette.

Les exposants pourront stationner leurs véhicules sur leur emplacement.

Nombre de places : 200.

Informations et réservations au 05 65 37 14 05 ou 05 65 41 44 06.

SOUILLAC

REMERCIEMENTS

M. Jean DELBRU, son épouse ; son fils Régis DELBRU et son épouse ; Renaud et Audrey, ses petits-enfants, très touchés par les marques d'amitié et de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Madame Thérèse DELBRU

remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine.

SOUILLAC - BORRÈZE - SARLAT

Il est quasiment certain que ceux qui ne se sont pas déplacés seront présents lors d'une prochaine représentation.

Félicitations à tous ces bénévoles.

GIGNAC

Corso fleuri

Le Comité des fêtes organise sa traditionnelle fête les 23, 24 et 25 juin.

Samedi à partir de 19 h 30, concours amical de pétanque.

A 21 h au foyer rural, animation musicale avec la Banda Jazz. Entrée gratuite.

Dimanche à 16 h, 28^e corso fleuri. Sept chars poussés avec animation pour la Banda Esperanza, les Aiglons martelais, l'Étincelle branceillaise. Participation : 3 €.

A 21 h 30, bal gratuit avec Lou Parça.

A 23 h 30, feu d'artifice.

Lundi à 21 h 30, bal gratuit avec la formation Les Milandes.

Monpazier

Antiquités brocante

L'Association des commerçants et artisans organise une belle brocante les samedi 16 et dimanche 17 juin.

Seront exposés à la vente des meubles de style, des porcelaines fines, des bibelots et de nombreux objets de qualité.

Exposition

Agnès Massart et Matilde Cardineau exposeront leurs acrylique et huile, technique mixte, du 16 au 29 juin à l'Atelier des Bastides, rue Jean-Galmot.

Visible tous les jours de 10 h à 12 h 30 et de 15 h à 18 h 30.

Entrée gratuite.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPP n° 1008 C 83767

Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat



Imprimé par
ROTO GARONNE
47310 ESTILLAC

Tirage :
9 100 exemplaires
Dépôt légal
à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

LES SPORTS

ES montignacoise rugby

Deux boucliers, le même jour
sur le même stade, ça se fête !



Lors de la réception des joueurs, des dirigeants et des élus (Photo C. Collin)

Ils ont fait honneur à l'ES montignacoise et à la commune le 8 avril dernier sur le stade de Lailinde où les ententes cadets et juniors de l'ESM rugby remportaient les deux boucliers. Cela ne s'était jamais vu et c'est pour cela qu'ils ont été reçus avec leurs dirigeants par les élus à la mairie ce samedi 9 juin en fin de matinée.

Les **cadets** de l'entente Montignac/Le Lardin sont sortis premiers de leur poule dans la catégorie Teulière B avec seulement deux défaites. Champions du Périgord-Agenais devant la robuste équipe d'Aiguillon, ils ont été éliminés en huitième de finale du championnat d'Aquitaine Teulière B niveau A.

Les **juniors** de l'entente Montignac/Le Lardin/Cherveix-Cubas/Excideuil/Payzac sont arrivés premiers de leur poule dans la catégorie Philiponneau, champions du Périgord-Agenais devant

Club athlétique Sarlat Périgord Noir

Ecole de rugby

Au Temple-sur-Lot, sous un beau soleil, la sortie de fin de saison s'est bien passée.

Les enfants ont profité d'activités diverses, comme voile, kayak-ball, aviron, canoë et vélo.

Le week-end s'est terminé à Marmande avec la finale du Championnat de France de fédérale 3 entre Le Bugue et Villeneuve-de-Marsan, l'occasion d'encourager cette équipe de Dordogne entraînée par Gilles et Thierry dont les fils font partie de l'école de rugby de Sarlat.

Toute l'école de rugby était derrière les Buguois et fut heureuse de leur succès. Félicitations aux joueurs et aux coaches.

La saison se terminera par un repas le vendredi 22 juin à partir de 19 h sous le chapiteau du stade de Madrazès.

Le prix est fixé à 10 € ; gratuit pour les enfants. Pensez à réserver au secrétariat, téléphone : 05 53 31 08 21, ou auprès des éducateurs.

Fumel, éliminés en quart de finale du championnat d'Aquitaine Philiponneau niveau A.

Dans son intervention, le maire Paul Azoulai a longuement félicité les joueurs, les entraîneurs et tous les dirigeants. Puis ce fut au tour des dirigeants, des capitaines de chaque équipe et du président du club de prendre la parole et de se féliciter des résultats obtenus, de la brillante saison des jeunes et de la bonne harmonie qui règne au sein des ententes.

Un verre de l'amitié clôturait cette sympathique cérémonie.

US Cénac rugby

A l'heure des bilans

Une saison vient à peine de s'achever que la prochaine arrive au grand galop. Pour cette dernière saison au cœur du comité Périgord-Agenais, le parcours de l'US Cénac rugby aura été en tout point exemplaire.

Equipe première. Phase préliminaire, vingt rencontres, seize victoires, un nul, trois défaites dont la finale Périgord-Agenais, ascension à la Fédérale 3, victoire en Coupe des Trois Tours et participation au quart de finale du championnat de France.

Equipe réserve. Douze victoires, deux nuls et cinq défaites, pour une participation à la demi-finale du Périgord-Agenais.

L'école de rugby, grâce à l'assiduité des enfants et à l'encadrement de toute l'équipe de bénévoles qui s'en occupe, fait un beau parcours en s'illustrant dans tous les tournois auxquels elle a participé.

Agenda. La fête à l'ancienne, avec démonstrations de vieux métiers, se déroulera le dimanche 22 juillet et la bodega le mardi 14 août.

Assemblée générale. Elle aura lieu le dimanche 1^{er} juillet à partir de 10 h 30 à la Borie. A l'ordre du jour, rapports sportif, moral et financier. Toutes les personnes désireuses de s'investir au sein du club seront les bienvenues.

Football-club Sarlat/Marcillac

Assemblée générale. Elle aura lieu le vendredi 15 juin à 21 h au club-house de la Plaine des jeux de La Canéda, où toute personne désirant participer à la vie du club sera la bienvenue.

US Meyrals

Fin de saison

Le club informe joueurs, entraîneurs, dirigeants et supporters de la tenue de son assemblée générale le dimanche 17 juin à partir de 10 h au stade municipal. A l'ordre du jour, seront évoqués les noms du nouvel entraîneur, des nouveaux joueurs et des sponsors.

Face au challenge important à relever, à savoir la remontée des deux équipes seniors, l'US Meyrals invite toutes les bonnes volontés à venir aider le club et ses bénévoles à tenir leurs engagements et à réaliser les objectifs.

ASPS

Assemblée générale

La première assemblée générale ayant été annulée, la seconde se déroulera le vendredi 22 juin au stade de Meysset à 20 h.

Venez nombreux assister à cette réunion décisive pour l'avenir du club. A l'ordre du jour, bilans moral et financier, et projets-perspectives pour la saison 2007/2008.

Nouvelles équestres

Les Ecuries du Claud à Daglan

Les Écuries du Claud ont encore une fois répondu présent à l'appel de la course qui avait lieu ce week-end à Sainte-Croix-de-Mareuil, au haras de la Lizonne.

Deux chevaux des écuries ont pris le départ des épreuves afin de défendre leurs couleurs.

Lors de l'épreuve nationale de quatre-vingt-dix kilomètres sous un soleil plomb, Lisa Bonne-maison et son cheval Jocker avaient la lourde tâche de s'affirmer parmi tous les professionnels venus pour gagner. Malgré une concurrence rude et sans merci, Lisa parvient à s'imposer et remporte l'épreuve avec une moyenne de 17,2 kilomètres/heure.

Le second cheval, Meknès, monté par Marie Reggazzacci, cavalière des écuries, inscrit aux soixante kilomètres, prend la dixième place sur trente-huit engagés.

Union sportive Paulin Nadaillac/Jayac/Borrèze

Le doublé

Pour cette finale du Challenge de Printemps, les filles affrontaient leurs voisines de Saint-Crépin/Salignac. Avec un titre de championne de Dordogne 2007 en poche, l'USPNJB avait pour objectif de gagner cette coupe et ainsi répondre aux objectifs fixés par les coaches en début de saison.

D'entrée de jeu, les filles de Paulin se ruent sur le but de Saint-Crépin/Salignac mais toutes les occasions restent stériles. Au fil des minutes, les adversaires commencent à sortir et, sur une de leurs contre-attaques, un penalty est sifflé, au grand désarroi de Chloé. Mais c'était sans compter sur Justine, décidément dans un grand jour, qui sur une belle parade repousse ce dernier. Ensuite, le match s'équilibre avec deux transversales pour Salignac et trois occasions pour les Paulinoises, dont un face-à-face de Nini expédié dans les nuages.

Remaniement de l'équipe à la mi-temps, Sandrine, placée à l'avant-poste, donne beaucoup de fil à retordre à la défense adverse. Un penalty est sifflé en sa faveur et elle envoie elle-même le ballon au fond des filets ! 1-0 pour Paulin. Le match paraît plié, mais les adversaires faisant preuve de ténacité parviennent à égaliser sur un contre à trois minutes du coup de sifflet final.

La cruelle séance des tirs au but allait donc décider de l'avenir de ce beau trophée.

Et c'est une nouvelle fois Justine qui fait pencher la balance du côté de l'USPNJB en stoppant un tir. Toutes nos anciennes inscrivent le leur, sauf Clémence submergée par la pression...

Ce fut donc un beau match pour lequel tout le groupe est à féliciter, mais également les adversaires, car pour bien jouer il faut être deux. Les nombreux supporters ont pris du plaisir à voir leur équipe ramener ce beau trophée à la maison, et les dirigeants du district, fort heureux que tout se soit bien passé, sont repartis enchantés. Bon courage à cette équipe qui a priori jouait là son dernier match à 7 et se lance donc dans un nouveau défi : le championnat à 11 la saison prochaine.

Bravo à toutes les filles qui ont fêté dignement cette savoureuse victoire dimanche soir à Paulin ! Elles tiennent à saluer Benoît, présent tout au long de la saison, et Pietro.

Mention spéciale à Thierry qui a décidé de prendre un peu de recul la saison prochaine. Depuis plusieurs années il suivait, encourageait, entraînait ce groupe, aussi les filles lui disent bravo et merci !

Volley-ball sarladais

Tournoi Laurent-Salive



Equipe 1 saison 97/98. Debout, de gauche à droite : Arnaud Nectoux, Vincent Meyre, Cyril Nectoux, Grégoire Géry. Accroupis, de gauche à droite : Mathieu Chanaud, François Lirand, Laurent Salive, Jesse N'Gapeth

Laurent, comme chaque année depuis maintenant sept ans, le tournoi de volley de Sarlat porte ton nom, celui de Laurent Salive. Personne en Dordogne ne l'ignore et tous les clubs te sont fidèles en s'inscrivant en masse pour honorer ta mémoire, toi qui as laissé une trace indélébile dans les gymnases par ta personnalité, ton jeu et ta joie de pratiquer le volley.

Ton investissement au sein des associations de la région a fait de toi une personne connue et reconnue pour sa gentillesse. Le Tennis-club sarladais t'a souvent vu pratiquer en compétition. C'était un réel plaisir de parcourir les routes périgourdines en t'écoulant raconter les anecdotes

de la semaine. Les longs trajets sportifs en journée ou en soirée devenaient un réel moment de détente, d'échanges, de rigolades entre amis sportifs... Quoi de mieux... Désormais, et parce que ces souvenirs sont à jamais gravés en nous, c'est nous qui les remettons au grand jour chaque fois que l'on se retrouve autour d'une compétition, d'un verre, et plus spécialement à l'occasion de ce tournoi de volley. Ne t'inquiètes pas, Laurent, ici on s'occupe de tout et tout le monde sera fidèle le dimanche 17 juin au Ratz-Haut pour tenter de gagner le tournoi afin de soulever la coupe qui porte désormais ton nom.

Tes potes du club

Association des tireurs sarladais

Activités du club

Journées portes ouvertes. L'association organise deux journées portes ouvertes les samedi 23 et dimanche 24 juin de 9 h à 17 h au stand de tir de la Croix-d'Allon à Sarlat.

Au programme : concours de tir à 50 m à la carabine 22 LR ; démonstration de tir à 25 m, balles et poudre noire ; initiation au tir à la carabine et au pistolet à 10 m.

Régionaux silhouettes métalliques petit calibre et field.

Les 19 et 20 mai, le club de Lège-Cap-Ferret recevait les régionaux petit calibre et field. Comme d'habitude, l'équipe sarladaise fit le déplacement. L'arbitre régional du club Fabrice Malard fut de la partie le dimanche accompagné de son collègue, arbitre départemental, Jean-Claude Devaux. Le club local dispose bien d'arbitres mais ils manquent d'expérience dans cette discipline.

Félicitations au président Michel Leulier qui revient avec deux médailles d'or.

Résultats des Sarladais.

Revolver. Michel Leulier, 23 points ; André Bourdut, 21 points ; Pascal Lorblanchet, 21 points.

Production. Michel Leulier, 23 points ; Pascal Lorblanchet, 17 points ; Jacques Thibaud 15 points ; André Bourdut, 12 points.

Unlimited. Pascal Lorblanchet, 21 points ; Michel Leulier, 15 points ; Jacques Thibaud, 13 points.

Debout. Michel Leulier, 15 points ; André Bourdut, 10 points.

Field pistolet visée ouverte. Michel Leulier, 24 points ; André Bourdut, 13 points ; Fabrice Malard, 9 points.

Field pistolet visée optique. 1^{er}, Michel Leulier, 32 points ; André Bourdut, 17 points.

Combiné petit calibre. Michel Leulier, 76 points.

Combiné field pistolet. 1^{er}, Michel Leulier, 56 points ; André Bourdut, 30 points.

Silhouettes métalliques carabine et hunter. Le dimanche 29 mai, le club du Lardin organisait les départementaux silhouettes carabine et hunter où les tireurs sarladais se sont rendus en nombre. Le hunter est une nouvelle discipline. Elle se partage en deux catégories, la première étant la carabine de loisir, à savoir une carabine 22 LR de jardin équipée d'une lunette. La seconde étant la carabine 22 LR dite de match, également équipée d'une lunette mais plus lourde que la précédente.

En compétition, le tireur est assis et sa carabine est posée sur une table avec un support. A 50 mètres la cible se décompose en trois parties : quatre cibles d'essai de chaque côté, et vingt-cinq de match au milieu. Le tireur dispose de vingt minutes pour faire ses essais et son match à raison d'une cartouche par cible, puis de trente minutes de pause avant de refaire une série. Le but étant de réussir un maximum de mouches (centre parfait) car cela rapporte 11 points au lieu de 10. Le match se joue donc sur 550 points.

L'ATS ramène quatre médailles d'or sur cinq ainsi qu'une d'argent et deux de bronze, la plus méritante des médailles d'or étant celle de Johann Bourdut qui, à 17 ans, bat tous les plus expérimentés en carabine légère silhouette debout. Aurélien Lorblanchet fait une superbe prestation en carabine silhouette position libre puisqu'il remporte une médaille de bronze, mais n'a pas réussi à battre son père Pascal. Félicitations à tous.

Résultats des Sarladais (nombres de points).

Carabine légère, seniors 1.

1^{er}, Johann Bourdut (15) ; Michel Leulier (10) ; Pascal Lorblanchet (8) ; Jean-Paul Labatut (8) ; Jacques Thibaud (8) ; Fabrice Malard (7) ; Aurélien Lorblanchet (7) ; André Bourdut (4) ; Jean-Claude Devaux (4).

Carabine silhouettes, seniors 1. 1^{er}, Joël Delpech (11) ; Michel Leulier (6) ; Jacques Thibaud (6) ; Johann Bourdut (3).

Hunter match open. Jean-Paul Labatut (275) ; Jacques Thibaud (135).

Hunter loisirs open. 1^{er}, Joël Delpech (424) ; Dominique Laval (398) ; Michel Leulier (384) ; Jean-Claude Devaux (312) ; Jacques Thibaud (295) ; Pascal Lorblanchet (289) ; Jean-Paul Labatut (258) ; Aurélien Lorblanchet (253) ; Johann Bourdut (245) ; André Bourdut (193).

Silhouettes libre, seniors. 1^{er}, Pascal Lorblanchet (19) ; Aurélien Lorblanchet (16) ; Michel Leulier (14) ; Jean-Paul Labatut (11) ; Manfred Lange (4).



❑ Ludovic Dupuy, PLAQUISTE-CARRELEUR à Salviac. — Tél. 06 84 44 35 05.

❑ URGENT, entreprise de maçonnerie à Sarlat EMBAUCHE 2 MAÇONS qualifiés pour contrat CDI, bon salaire. — Tél. 06 73 39 86 79 ou 05 53 59 24 39.

Natation

Les Dauphins sarladais

L'école de natation française et les entraînements ont repris.

En juin et septembre ils auront lieu les mardi, jeudi, samedi de 18 h à 20 h, puis en juillet et en août les mardi, jeudi, samedi de 19 h 10 à 20 h 40.

ASM handball Sarlat

Finales



L'équipe de Sarlat, vainqueur de la Coupe de la Dordogne

Ce samedi 9 juin, les jeunes pousses sarladaises moins de 13 et 14 ans ouvraient le bal d'une longue journée de handball.

Les moins de 13 ans n'ont rien pu faire face à la puissance des jeunes de La Force qui l'emportent nettement 45 à 8, obtenant ainsi le titre de champions départementaux.

Les moins de 14 ans perdront ensuite 23 à 18 face à Montpon-Mussidan. Toutefois ces deux défaites ne doivent pas masquer les efforts produits tout au long de la saison par tous ces jeunes et leurs entraîneurs, François Couderc et Arnaud Omarini. En fin de journée le club recevait les finales départementales.

Les moins de 18 ans filles de Sainte-Foy et de Montpon/Mussidan étaient les premières à se lancer. Les montponnaises, plus expérimentées, l'emportent 29 à 28 malgré un handicap initial de douze buts et cela au terme d'un match plus que plaisant.

Puis c'était au tour des seniors filles de Ribérac/Tocane et de Cendrieux de s'opposer pour le gain du Challenge de la Dordogne Sandra-Pechabrier. Ribérac/Tocane l'emporte 18 à 12.

Enfin, la finale seniors filles de la Coupe de la Dordogne, attendue par tout le club, pouvait débuter entre Sarlat et le Cèpe-Vert.

Les deux victoires obtenues cette saison en championnat par ces dernières en faisaient les favorites logiques. Mais avec cette affiche l'ASM comptait bien remporter la première coupe de sa jeune histoire.

Le début de la rencontre est équilibré et les équipes se rendent but pour but. Il faut attendre la fin de la première mi-temps pour que Sarlat creuse l'écart grâce à ses montées de balle rapides. La pause est atteinte sur le score de 13 à 10.

Le début de la seconde mi-temps est légèrement à l'avantage du Cèpe-Vert qui revient dans la partie, mais c'est sans compter sur l'envie et la vivacité des Sarladaises qui contrent toutes les velléités adverses.

La fin du match est sifflée sur le score de 22 à 16 et les Sarladaises laissent éclater leur joie avant de recevoir la Coupe Michel-Goy des mains de Madame Goy et de Messieurs de Peretti, maire de Sarlat, et Aubin, président du comité départemental.

Félicitations à Mathilde Cluzel, Fanny Gendre, Marie Hassenboelher, Céline Jourdan, Margot Kneblewski, Faustine Lagane, Margot Laval, Marlène Laverne, Magali Manière, Christine Miniot, Marine Périé et Morgane Rakowski et à leur entraîneur Virginie Vareillas pour leur belle saison.

❑ NETTOYAGE AUTO, intérieur, extérieur, avec véhicule de prêt. NOUVEAU, nettoyage de votre carrosserie sans eau. Ma devise : petit prix, maxi service. Sarlat et Souillac. — Tél. 06 86 43 67 33.

❑ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, jardins, espaces verts, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou fax 05 53 59 69 55.

❑ Camping RECHERCHE FEMME de MÉNAGE sérieuse pour l'entretien des sanitaires de 6 h 30 à 9 h, chaque jour de la semaine, pour juillet et août, et 1 heure en plus le samedi. — Tél. 05 53 28 32 26.

❑ Secteur Saint-Cyprien, RECHERCHE ELECTRICIEN, expérience exigée, CDD 2 mois + CDI, salaire suivant qualifications. — Téléphone : 06 73 98 16 13 ou 06 73 98 16 14.

❑ Dame avec expérience professionnelle en cuisine familiale propose PRÉPARATION de REPAS chez particuliers (et aussi menus, courses si nécessaire), chèques emploi service acceptés. — Tél. 05 53 31 41 85 (de 10 h à 18 h).

❑ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Téléphone : 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

❑ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

❑ Jean-Pierre BORDAS, 17, allée des Acacias, 24200 Sarlat, tél. 05 53 30 38 77 ou 06 73 64 25 51, SOLIER MOQUETTISTE, pose menuiserie, cloisons, plafonds suspendus, isolation, tapisserie.

BENNATI

Antiquités
objets de décoration

ACHÈTE

meubles, tableaux, objets anciens
BEYNAC - 05 53 28 17 79

❑ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, 45 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 60 € ; cantou et chaudière à bois, 65 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

❑ Artisans maçons FERAIENT divers TRAVAUX, neuf, rénovation, pierre, carrelage, chapes, cloisons sèches, isolation intérieure, etc. — Téléphone : 06 75 50 07 49, 06 16 09 14 38 ou 05 53 31 22 46.

❑ ARBORÉA ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, travaux sur corde. — Patrick Lopez, 24250 Daglan, ÉLAGEUR ARBORISTE, certifié taille et soins aux arbres, tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

❑ Etablissements Jean MICKAËL, RÉNOVATION, peinture, maçonnerie, révision toiture, devis et déplacements rapides et gratuits. — Madrazès à Sarlat, téléphone : 05 53 29 35 79 ou 06 20 25 10 21.

❑ Sébastien IRAGNE, certificat de spécialisation ARBORISTE-GRIMPEUR, élagage, abattage, taille raisonnée et soins aux arbres. — Pezin, 24200 Saint-André-Allas, tél. 06 07 63 26 82, fax : 05 53 28 53 29.

❑ Restaurant-brasserie entre Sarlat et Beynac RECHERCHE SERVEURS(ses) pour la saison 2007. — Tél. 05 53 30 49 90.

❑ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, débouchage canalisations, dépannage. Chauffage central, bois, fioul et gaz. Aérothermie. Planchers chauffants. Climatisation. Adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

Sarlat tir Périgord Noir

Championnats régionaux des écoles de tir Deux féminines qualifiées pour les championnats de France

La saison 2006-2007 touche à sa fin pour l'école de tir sarladaise. Les jeunes du Sarlat Tir Périgord Noir peuvent partir en vacances et penser dès maintenant à l'an prochain, sauf deux féminines, Aurore Lansman et Charlotte Buron qui se sont brillamment qualifiées pour les championnats de France lors des championnats régionaux à Libourne.

Lors de ces compétitions régionales, les filles ont montré de quoi elles étaient capables. En effet, Charlotte, en carabine poussines, termine première et décroche le titre de championne d'Aquitaine. Sa camarade Manon Bernard, en pistolet poussines, monte sur la deuxième marche du podium et prend le titre de vice-championne d'Aquitaine. Quant à Aurore Lansman, en pistolet (3 X 12), elle ramène une belle troisième place et une médaille de bronze.

En poussins garçons, petite déception pour Paul Vionnet qui avait habitué le STPN à de meilleurs scores, il ne finit qu'à la onzième place. Petit accident de parcours qui, espérons-le, ne lui fera pas baisser les bras.

En benjamines filles, Justine Buron termine quatrième avec un

score tout à fait honorable. Malheureusement, comme le veut le règlement en cas d'égalité, le nombre de dix effectués pendant le match départage les tireurs et Justine en fait un de moins que sa rivale.

Le club compte sur toi, Justine, pour prendre ta revanche l'année prochaine.

Les benjamins, en carabine, ont visiblement eu du mal à gérer le stress de la compétition puisque Maxime Boulland finit neuvième, Pierre Damien Mézergue onzième et Romain Brouqui dix-septième. Il faudra donc, dès la rentrée, reprendre l'entraînement sérieusement pour améliorer ce résultat.

En minimes, Morgane Bichon fait une très bonne prestation et s'octroie la septième place en carabine malgré une forte concurrence.

Aurore Lansman et Emilie Ricaud, en pistolet précision, ne déméritent pas et confirment leur bon résultat des départementaux puisqu'elles se classent respectivement quatrième et sixième.

Félicitations à toutes et à tous pour ces excellents résultats.

DIVERS

❑ Les Jardins des Milandes, brasserie-snack, RECHERCHENT pour saison CUISINIER(ÈRE), SERVEUR (EUSE), PLONGEUR(EUSE). — Téléphone : 05 53 30 42 42 ou 06 72 87 04 96.

❑ RECHERCHE FEMME de MÉNAGE expérimentée, la quarantaine, du 14 juillet au 25 août minimum, pour sanitaires, 4 h tous les samedis matin et 2 h un dimanche matin sur deux. Camping Le Pigeonnier, situé à 5 km de Salignac et 10 km de Sarlat. Candidats habitant au-delà s'abstenir. — Téléphone : 05 53 28 92 62.

❑ URGENT, Salignac, RECHERCHE SERVEUR(EUSE) bar-restaurant, pour saison et plus, personne motivée. — Téléphone : 05 53 28 81 54.

❑ Daglan et environs, AIDE à DOMICILE diplômée recherche entretien maison, linge, aide aux courses, à la cuisine, papiers administratifs. — Téléphone : 05 53 28 10 23.

❑ Restaurant L'Éole à Saint-Cybranet RECHERCHE SERVEUR (EUSE) et aide-cuisine, contrats 2 mois et 4 mois, 2 jours de repos hebdomadaire, possibilité de logement, 1 200 € et 1 500 € net mensuel. — Tél. 06 70 21 03 05.

❑ Secteur Simeyrols, nounou agréée, jeune et dynamique, GARDERAIT ENFANT, maison non-fumeur, avec jardin, libre de suite. — Tél. 05 53 29 69 66.

❑ MAÇONNERIE SARLADAISE. Petits travaux en tout genre : crépi intérieur et extérieur, joints apparents, carrelage, démoussage de toitures, remplacement et réparation de gouttières. Travaux effectués dans les plus brefs délais. Devis gratuits. — Tél. 05 53 30 32 26 (HR) ou 06 86 06 27 36.

❑ COURS de PIANO, tous styles, méthodes variées, déplacement à domicile, animations repas, cocktails. — Tél. 05 53 59 69 79.

❑ RECHERCHE PERSONNEL pour saison canoës, permis B. — Tél. 06 07 26 34 18.

❑ RÉFECTION de patines sur meubles ou boiseries, entretien cadres et objets d'art. Conseils, méthodes et fournitures pour cuir, sols, loisirs créatifs... — Tél. 06 89 14 64 81.

ENTREPRISE

P. CHAUSSE & Fils

Travaux publics et carrières

AU SERVICE DES PARTICULIERS

pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage

Tél. 05 53 29 70 16

❑ Benoît VALIÈRE, chauffage, plomberie, ramonages. — 24250 SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT, téléphone : 05 53 30 46 43 ou 06 82 67 14 95.

❑ Dame avec expérience FERAIT des ménages, centre de Sarlat. — Téléphone : 05 53 28 11 87.

❑ A la Boyne, Saint-André-Allas, RECHERCHE personne ou couple pour GARDIENNAGE maison et trois chiens à domicile, du 28 juin au 23 juillet. — Tél. 05 53 59 35 70 (HR).

❑ A Saint-Cyprien, Les Délices de la Vallée RECHERCHENT un BOULANGER qualifié, travail intéressant sur levain à l'ancienne, place à l'année et à plein temps. — Tél. 05 53 29 25 33.

❑ Jean-Paul NEYRAT : ENTRETIEN de PARCS et JARDINS, tonte, débroussaillage, taille de haies, arbustes, arbres, etc., petits aménagements paysagers. — 24250 Daglan, tél. 05 53 28 49 25 ou 06 30 91 66 25.

❑ PLÂTRIER-PEINTRE, intérieur et extérieur, revêtements de sols et murs, petits travaux divers, interventions rapides, devis gratuits. — Téléphone : 05 53 29 43 66 ou 06 83 50 57 50.

❑ RECHERCHE CHATON angora mâle pour tenir compagnie à une dame. — Tél. 06 77 71 74 35 (HR).

❑ DÉBARRASSE FERRAILLE et MÉTAUX, caves et greniers, toutes distances, épaves de voitures, matériel agricole et autres. — Tél. 06 86 06 27 36 ou 05 53 30 32 26 (HR).

LOCATION

❑ Dans Villefranche-du-Périgord, PAVILLONS T3 T4 + garages, libres. — Tél. 05 53 74 51 59.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Nos locations :

Locaux commerciaux, bien placés, à partir de 550 €.

T1 bis, clair, salle de bain, cuisine équipée, 340 €.

Beau T2, parquet, gaz de ville, 350 €.

T2 plain-pied, jardin, 400 €.

Duplex, gaz de ville, 450 €.

T3, gaz de ville, 390 €.

T3, jardin, gaz de ville, 440 €.

T3 bis, garage, jardin, 450 €.

Grand T3, garage, gaz de ville, 500 €.

T4 avec parking, en campagne, 500 €.

Très beau T4, parking, très belle vue, 560 €.

Maison T3 avec terrasse sur jardin, 480 €.

Maison T3 avec accès jardin, au calme, 540 €.

Maison T3, gaz de ville, garage, jardin, 580 €.

Maison T3 avec jardin, garage, 600 €.

Maison T5, campagne, 650 €.

Meublés : du studio au T3 à partir de 300 €.

Pour nos autres offres, nous contacter du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77.

❑ A 5 minutes de Sarlat, MAISON NEUVE F3 de 80 m², à l'année, jardin clôturé, 600 € mensuel. — Tél. 06 85 97 44 96.

❑ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

❑ Jeune homme sérieux FERAIT PETITS TRAVAUX de peinture pour portails, boiseries, volets, murs et plafonds, tapisseries, etc., pose de parquet flottant, accepte césu. — Tél. 06 73 51 38 89.

❑ Entreprise de travaux publics RECHERCHE des CONDUCTEURS d'ENGINS, pelles, tractopelles, etc., des CHAUFFEURS de poids lourds et superlourds et 1 HOMME pour entretien espaces verts, salaire motivant. — Tél. 05 53 31 32 82 (HB).

❑ Près de Sarlat, site touristique et fabrication artisanale RECHERCHE GUIDE pour visites en français et en anglais (exigé), pour juillet et août, à temps partiel, et aide à la fabrication (de préférence homme). — Tél. 05 53 59 22 08.

❑ Des REVENUS SUPPLÉMENTAIRES sans investissements ni frais. — Téléphone gratuit : 0 800 88 10 23.

❑ RECHERCHE VENDEUSE pour produits régionaux, saison juillet et août. — Tél. 05 53 28 32 50.

❑ Supermarché aux alentours de Sarlat RECHERCHE BOUCHER, rayon traditionnel, CDD en vue CDI. — Tél. 05 53 28 22 22.

❑ Agence immobilière sur Sarlat RECHERCHE HOMME ou FEMME pour poste de locations, gestion, secrétariat, connaissances informatiques et anglais, poste à plein-temps, avec ou sans expérience. Envoyer cv + lettre de motivation à l'Immobiliér du Futur, 8, avenue Aristide-Briand, 24200 Sarlat.

❑ Artisan maçon effectuerait PETITS et GROS TRAVAUX de MAÇONNERIE, pierre, murs, enduits, carrelages, dallages, cloisons, placô, devis gratuits. — Tél. 06 77 23 10 27.

❑ RECHERCHE MÉCANICIEN auto avec expérience. — Téléphone : 05 53 29 57 17.

APPARTEMENTS. F1 bis : à Sarlat, rue Saint-Cyprien. T2 meublé : à Saint-Crépin-Carlucet, la Pradasse. T3 : à Sarlat, avenue Gambetta. T4 : à Sarlat, avenue Gambetta : Villa Bel Air, avenue du Lot ; boulevard Voltaire. A Saint-Cyprien, rue du Lion. MAISONS. F3 : à Tamniès, le Bourg. A Castelnau-La Chapelle, Tournepique. A La Roque-Gageac, Saint-Donat. F4 : à Vitrac, le Theil, très belle maison en pierre, cadre isolé. A Sarlat, rue Silvia-Montfort. A La Chapelle-Aubareil, très belle maison en pierre avec piscine. F5 : à Saint-Cyprien, rue Sainte-Sabine. F6 : à Sarlat, Démouret. A Marcillac-Saint-Quentin, la Peyronnie, maison périgourdine neuve, grand terrain semi-boisé.

AGENCE J.-L. PHILIP

SARLAT

34, avenue Gambetta et 34, avenue du Général-Leclerc

Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61

Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 91

Site Internet : <http://agencephilip.fnaim.fr>

❑ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Téléphone : 06 80 65 82 40.

❑ Centre-ville de Sarlat, T2 de plain-pied, état neuf, petit dégage-ment, stationnement facile. — Tél. 06 82 32 45 33.

❑ Sarlat, près du Centre culturel, APPARTEMENT sur 2 étages, 2 chambres, terrasse et abords verdure clos, possibilité de garer sa voiture devant la porte d'entrée, 480 € mensuel + 2 mois de caution, pas sérieux s'abstenir. — Téléphone : 05 53 59 25 31 (HB) ou 06 89 11 78 05 (laisser message) et pour visite 06 07 50 44 83.

❑ La Roque-Gageac, MAISON F3, 85 m², très bon état, petit jardin, garage, libre, 470 € + caution. — Tél. 05 53 29 42 09.

❑ Sarlat, ZI de Vialard, LOCAL COMMERCIAL 400 m², état neuf, 2 400 € HT, showroom 200 m², bureaux. — Tél. 06 82 26 05 33.

❑ 17 km de Sarlat, 7 km de Gourdons, à l'année, MEUBLÉ, tout confort, pour deux personnes, 360 € mensuel charges comprises. — Tél. 05 65 41 24 52.

❑ Sarlat, place de la Bouquerie, STUDIO non meublé, chauffage électrique, libre, 330 € mensuel. — Tél. 05 53 59 18 35 (HB).

❑ Sarlat nord, MAISON de 160 m², 5 chambres, salle à manger + salon, 2 salles de bain, 2 W.-C., garage, chaufferie, remise, libre le 1^{er} août. — Tél. 05 53 28 86 73.

❑ La Roque-Gageac, à l'année, MAISON en haut du vieux bourg, 3 pièces + cuisine équipée, 2 chambres, 2 salles de bain, terrasse ombragée, vue exceptionnelle, 600 € mensuel. — Téléphone : 05 53 30 40 39.

❑ Centre-ville de Sarlat, STUDIO MEUBLÉ, 300 € mensuel avec charges partielles comprises + 2 mois de caution. — Téléphone : 06 83 59 67 25.

❑ Saint-Julien-de-Lampon, à l'étage, 2 GRANDS APPARTEMENTS avec 2 grandes chambres, salle à manger, séjour, cuisine, salle de bain, entrée, garage. — Téléphone : 06 07 24 66 44 ou 05 53 29 83 67 (le soir).

❑ Lacanau-Océan, PAVILLON, idéal pour 4 personnes, 800 m de la plage, espace clos autour, encore disponible du 19 août au 1^{er} septembre, à la quinzaine de préférence. — Tél. 05 53 29 02 47.

❑ Sarlat centre, APPARTEMENT T3 neuf, climatisé, interphone, sous combles, parking, 500 € mensuel + 20 € de charges. — Téléphone : 05 53 59 56 11 (après 19 h) ou 06 73 84 61 22.

❑ Sarlat, résidence Du Bellay, APPARTEMENT T3 équipé, 85 m², spacieux, balcon, parking privé, libre de suite, 625 € mensuel + 50 € de charges, eau comprise. — Tél. 06 87 31 02 32.

VENTES

❑ DÉBROUSSAILLEUSE Iséky avec harnais et accessoires, état neuf. — Tél. 05 53 31 13 80 ou 06 08 01 82 10.

❑ STUDIO, centre-ville, 2^e étage, bon état, libre, 328 € + 12 € avance/charges ; T3, commerces à pied, 2^e étage, libre le 1^{er} juillet, 510 € + 20 € avance/charges ; MAISON 12 km de Sarlat, plain-pied, 3 chambres, jardin, garage, libre le 1^{er} août, 650 € + 15 € (ordures ménagères). — Agence Côté Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26.

❑ A Saint-Julien-de-Lampon, PAVILLON 4 pièces, 94 m² + garage, libre. — Tél. 05 53 74 51 59.

❑ Sarlat, Madrazès, APPARTEMENT F3 avec garage. — Tél. 06 07 46 46 26.

❑ Sarlat, centre-ville, T2, état neuf, mansardé, très calme et lumineux, parking gratuit à proximité, libre le 1^{er} juillet, 370 € mensuel. — Tél. 06 77 30 35 66.

❑ Sarlat, avenue de la Gare, MAISON, cuisine, salle à manger, 3 chambres, état neuf, libre, vide, ni jardin, ni cour. — Téléphone : 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

❑ Terrasson centre, APPARTEMENT 4 pièces, 87 m², au rez-de-chaussée, libre, caution 1 mois. — Tél. 05 53 74 51 59.

❑ Salignac bourg, MAISON 3 chambres, salle de bain, cuisine, salle à manger, salon, garage, terrasse, chauffage central, libre en juillet. — Tél. 05 53 28 80 43.

❑ Sarlat, T2, libre. — Téléphone : 05 53 59 38 79.

❑ A Sarlat, 1 km du centre-ville, GRANDE MAISON, tout confort, plain-pied, à l'année, libre le 1^{er} juillet. — Tél. 05 53 59 20 19.

❑ Sarlat, quartier de l'Endrevie, GRAND T3, terrasse, jardin, à l'année, libre le 1^{er} juillet. — Tél. 06 03 82 81 60.

❑ A Grolejac, PAVILLON 3 pièces, plain-pied, 64 m² + garage, caution 1 mois. — Tél. 05 53 74 51 59.

❑ Siorac-en-Périgord, à l'année, MAISON vide de 90 m², 2 chambres, avec jardin, 480 € mensuel ; au Bugue, studio, tout confort, 260 € mensuel ; au Bugue, appartement, 2 chambres, tout confort, 400 € mensuel. — Téléphone : 06 82 53 48 94.

❑ Sarlat nord, la Brande, MAISON MITOYENNE de plain-pied, cuisine, salle à manger, chambre, salle de bain, W.-C. indépendants, débarras, très bon état, à l'année, 340 € mensuel. — Téléphone : 05 53 59 14 58.

❑ 5 km, nord de Sarlat, VILLA entièrement meublée, 4 chambres, 2 salles de bain, 2 cuisines, 2 salons, piscine, parc ombragé, de septembre à juin, 560 € mensuel. — Tél. 06 82 98 04 16.

❑ Salignac, MAISON neuve, séjour, 2 chambres, coin-cuisine, vide, ni cour, ni jardin, libre. — Tél. 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

❑ Secteur le Pontet, APPARTEMENT F3, cuisine équipée, double vitrage, chauffage au gaz de ville, terrasse, 500 € mensuel. — Tél. 06 13 01 05 22 ou 05 53 59 62 04.

❑ Sarlat, résidence La Boétie, à l'année, APPARTEMENT T2, meublé, loggia, garage, 470 € mensuel + charges + 2 mois de caution. — Tél. 05 53 59 39 22.

❑ Sarlat, rue de Cahors : GARAGE. APPARTEMENT T1, à l'année, libre fin juin. — Tél. 06 08 80 99 11.

❑ A Montignac, APPARTEMENT 3 pièces, 74 m², dans résidence, libre, 1 mois de caution. — Tél. 05 53 74 51 59.

LIVRAISONS DE FIOUL

Philippe CADIOT

Le meilleur service au meilleur prix

Livraisons 6 jours/7

Tél. 05 53 28 57 17

❑ Sarlat, restaurant-brasserie RECHERCHE SERVEUR(EUSE) pour juillet et août. — Tél. 05 53 28 55 08.

❑ Dame, 46 ans, avec expérience, possédant véhicule, GARDERAIT PERSONNES AGÉES ou handicapées, de jour, de nuit ou week-end, disponible de suite, césu acceptés. — Téléphone : 06 76 97 42 25 ou 05 53 59 35 54.

❑ URGENT, RECHERCHE FOURGON ou Transporter pour les marchés, 2 500 € maximum. — Tél. 06 75 35 94 71.

❑ Dessinateur en architecture ETUDIE et RÉALISE tous VOS PLANS de permis de construire, même sites classés, construction neuve, restauration, agencement intérieur, bâtiment agricole. — Tél. 06 85 90 86 60.

❑ Bruno RICHARD, le bourg, 24250 Castelnau, grimpeur-élagueur (certifié d'État), TRAVAUX D'ÉLAGAGE, abattage et démontage arbres dangereux avec matériel adapté, devis gratuit, possibilité enlèvement des branches. — Tél. 06 83 50 95 74.

De tout pour tous

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Kärcher vapeur 1 000^{CH.T.}

Grillages et clôtures divers galva/vert

Tôles couverture/bardage - Alu striées - inox

Groupes électrogènes

Cuves métal et inox diverses

Tubes profilés - Fers divers...

Ets FAURE - 24590 JAYAC

Tél. 05 53 28 84 53 - 06 07 40 21 59 - Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

❑ RECHERCHE JEUNE FEMME avec voiture pour garder 2 enfants à leur domicile à Sarlat, quelques heures par semaine au mois d'août. — Tél. 06 12 79 63 13.

❑ URGENT, camping****, 8 km de Sarlat, RECHERCHE PIZZAIOLO pour juillet et août, à temps plein, salaire à négocier. — Téléphone : 05 53 59 03 61.

PÉRIFER 24 - Tél 05 53 59 06 09

Fer neuf - Récupération générale

TÔLES ONDULÉES

BARDAGE PREMIER CHOIX ou DÉCLASSÉ

Tous profils inox et tôles alu striées

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et samedi de 9 h à 12 h

ZI de Madrazès - 24200 SARLAT

SARL INFORMATIQUE.COM

VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE

PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...

Des centaines de références en stock !

INTERVENTIONS à DOMICILE
à partir de 22,50 €

DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

Résidence Du Bellay
16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23

□ Réf. 4070. A 15 km à l'est de Sarlat, dans petit hameau de campagne, MAISON de charme entièrement restaurée, piscine, garage, jardin clos, idéal location saisonnière, 267 500 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, téléphone : 05 53 59 09 29.

□ RENAULT 19, essence, sans contrôle technique, 136 740 km, 1 200 € à débattre. — Téléphone : 05 53 59 61 31.

Entreprise Fabien VEYRET *Artisan à votre service...*
06 84 72 18 28
fabienveyret@orange.fr
Assurance décennale

CHARPENTE TRADITIONNELLE *Rénovation*
Neuf COUVERTURE
Fabrication et pose de menuiseries Ossature bois
Pose de fermettes, bardage...

□ RENAULT Laguna Diesel, grise, 1995, très bon état, 128 000 km, 3 000 € à débattre. — Téléphone : 06 81 76 42 86.

□ Réf. 4128. La Roque-Gageac, au cœur du village, MAISON de charme entièrement restaurée, terrasse et jardin avec vue panoramique sur la Dordogne et châteaux, 320 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 05 53 59 09 29.

□ PEUGEOT 205 GTi, 115 ch, d'origine, problème distribution. — Tél. 06 08 01 82 10 ou 05 53 31 13 80.

MAÇONNERIE GÉNÉRALE

Devis gratuits
Déplacement rapide

PETITS ET GROS TRAVAUX

24250 **GROLEJAC**
Tél. 06 80 66 00 17

□ Réf. 2386 — En exclusivité, dans Sarlat, secteur sauvegardé, IM-MEUBLE à RÉNOVER, boutique avec 2 vitrines, libre, + 3 niveaux d'environ 20 m² (possibilité 3 appartements), 130 000 € AC — Agence Côte Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26.

□ RENAULT Mégane II break, 1,5 DCi, bleu métallisé, 2003, très bon état, courroie refaite à 120 000 km, pneus neufs, 135 000 km, 7 500 €. — Téléphone : 06 89 15 77 76.

□ 3 km de Cénac, sur 2 100 m² de terrain avec une partie en verger, MAISON de plain-pied, en bon état, salon, salle à manger, cuisine semi-équipée, 3 chambres, salle de bain, douche, baignoire, garage carrelé avec coin buanderie, 172 000 €. — Téléphone : 05 53 71 06 83 ou 06 70 73 25 42.

□ MOTO MBK X Limit, 50 cm³, 2000, état neuf, 9 000 km, 1 000 €. — Tél. 05 53 31 00 13 (HR).

Réf. 8308/D. Exclusivité, Prats-de-Carlux, 15 minutes de Sarlat, commerces et écoles à proximité, MAISON, 4 chambres, terrain de 1 520 m², 216 000 € (FAI).

Réf. 8309/D. Veyrignac, à restaurer, MAISON et GRANGE en pierre, sur 3 000 m² de terrain (divisible), 200 000 € (FAI).

Réf. 8306/B. Sarlat centre, MAISON en pierre, 3 chambres, sous-sol, jardin clos de 600 m², bon état, 226 800 € (FAI).

ALEXANDRA BONORON
IMMOBILIER INTERNATIONAL
2, av. Aristide-Briand, Sarlat
tél. 05 53 59 34 86

□ Réf. 1389. Sarlat, secteur La Canéda, jolie MAISON de plain-pied, en bon état, sur 1 200 m² clos, 3 chambres, cuisine équipée, salon/salle à manger, garage attenant + abri 2 voitures, piscine au sel 5 x 10, sécurisée, pool-house avec cuisine, salle d'eau, W.-C., coin salon avec baie vitrée, 285 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77.

□ IVECO Daily TD, benne, saison à outils, freins et courroie de distribution neufs, contrôle technique O.K., état exceptionnel, 152 000 km, prix à débattre. — Tél. 06 77 23 10 27.

□ URGENT, Sarlat Immobilier RECHERCHE pour client très sérieux, en résidence secondaire, MAISON, 3 chambres, à Proissans, Carlux, Simeyrols, le Cambord, Sainte-Nathalène, en bon état, avec jardin. Nous contacter. — Téléphone : 05 53 59 63 01.

□ CITROËN Jumpy Société, 2003, 94 400 km ; PEUGEOT 406, 21, pack clim, 1999, 18 000 km ; FORD Galaxy Turbo Diesel, 1996, 169 400 km ; ROVER 220 Turbo Diesel, 6 cv, 1997, 125 000 km ; RENAULT Twingo, août 1995, 132 000 km ; RENAULT Twingo, 1994, dépôt-vente, 88 000 km ; ALFA ROMEO 146/16S, 1999, 79 700 km ; Scooter Peugeot Roland-Garros Iseo, 2006, 54 km. — Garage Le Parc, téléphone : 05 53 29 57 17.

□ MERCEDES 190 16 S, moteur Cosworth, toutes options. — Tél. 05 53 31 13 80 ou 06 08 01 82 10.

□ LINGÈRE/PENDERIE en noyer, ancienne, hauteur 2,40 m, très bon état. — Tél. 05 53 28 43 53 (HR).

□ Réf. 2458 — En exclusivité, 7 km de Sarlat, dans hameau de la vallée, MAISON ANCIENNE avec cheminée monumentale, gros œuvre en parfait état, 2 chambres, pièce avec four à pain, petit jardin, 200 000 € AC — Agence Côte Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26.

□ RENAULT Clio Diesel, 2002, gris métallisé, très bon état, 99 000 km, 5 450 €. — Tél. 05 53 59 13 35 (HR) ou 05 53 28 85 99.

□ TOYOTA Yaris D-4D, 5 portes, 2002, très bon état, 65 000 km, 8 000 €. — Tél. 06 78 92 89 73.

□ Idéal investissement, locatif saisonnier ou pied-à-terre, voire habitation principale, MAISON périgourdine, 3 chambres, 442 m² de jardin, dans petite copropriété, endroit paisible, ombragé, calme, superbe environnement, 132 000 € AI. — Agence Sarlat Immobilier, tél. 05 53 59 63 01.

□ CAMPING-CAR profilé Challenger 401 TDi 2,5 l, 1997, parfait état. — Tél. 05 53 28 11 25.

□ IVECO 100 E15, poids lourd 10 t, petit gabarit, 1993, hayon élévateur, 1 500 kg, caisse Cargo Van, 4 500 €. — Tél. 06 86 81 33 40.

□ Réf. 1413. Sarlat centre, situé au 2^e étage d'un immeuble, APPARTEMENT T5 en excellent état, surface habitable 116 m², cuisine équipée, salon, 4 chambres avec parquet blond, salle de bain équipée avec meubles, grand balcon, une pièce carrelée avec baie vitrée en rez-de-chaussée, 215 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77.

□ LEXUS IS 200 Luxe, automatique, 130 000 km, 7 000 €. — Tél. 05 53 59 20 65 ou 06 70 34 64 04.

□ Daglan, dans village, MAISON en pierre à rénover intériorité, 5 pièces + grenier aménageable, bon potentiel, courette, 130 000 € AI. — Agence Sarlat Immobilier, tél. 05 53 59 63 01.

□ Sarlat, secteur les Presses, lieu-dit Font Margou, TERRAIN à BÂTIR de 4 000 m² ou 2 fois 2 000 m². — Tél. 05 53 59 18 99 (HR).

□ VOLVO V 40 break, 230 000 km, 3 500 €. — Tél. 05 53 51 60 48.

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE
TERRASSEMENT
POSE DE CASTINE

05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

□ TERRAINS, l'un à Sarlat, la Plaine du Cambord, et l'autre à Vitrac, au Silliajou. — Tél. 05 53 31 28 47.

□ KAWASAKI ZR 7- S, mai 2002, options, 37 000 km, 3 800 €. — Tél. 06 75 60 26 20.

□ A saisir, BMW 320 i, noire, avril 1988, bon état, 210 000 km, 1 500 €. — Tél. 06 88 01 39 03.

□ Dans la vallée de la Dordogne, vue sur châteaux, TERRAIN à BÂTIR, plat, arboré, 4 600 m², avec c.u., 18 € le m², agences et curieux s'abstenir. — Tél. 05 53 29 54 51 ou 06 31 38 48 50.

□ RENAULT Mégane coupé, bleu nuit, mai 1998, 138 000 km, 3 800 €. — Tél. 06 75 60 26 20.

T.P.H.

Terrassement
Assainissement
Empierrage - Castine

Devis gratuits

Pascal HANNIER
Le Grézier - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ 2 RÉFRIGÉRATEURS neufs Whirlpool, ARC 3590, 2 portes, sous emballage d'origine, 288 litres, classe A, 460 € pièce, visibles à Besse, 33 km de Sarlat. — Tél. 05 53 28 89 31 (HR).

□ OPEL Astra break Fashion, 2,2 l DTi, décembre 2003, climatisation, ABS, airbag, 68 500 km, 11 700 €. — Tél. 06 71 02 81 09.

□ A Salignac, 1 ha d'ORGE à maturité fin juin. — Tél. 05 53 28 84 76 (HR).

□ 4 ROUES pour Peugeot 406, petit prix ; lot de bocaux pour conserves. — Tél. 05 53 31 07 90 ou 06 79 76 36 03.

L'ATELIER DU PC

LE PONTET
24200 SARLAT

L'INFORMATIQUE SARLADAISE

VENTE, RÉPARATION

Tél. : 05 53 28 48 42
Fax : 05 53 28 16 94

WWW.ATELIERDUPC.COM

□ RENAULT Clio Chipie Diesel, 1,9 D, contrôle technique O.K., très bon état, 155 000 km, prix à débattre ; volets avec peintures, en sapin du Nord, 2,30 x 1,30, 2,31 x 1,31, 1,46 x 1,31, 1,47 x 1,32. — Tél. 05 53 28 26 01 (HR).

□ Carsac, la Coste, TERRAIN de 1 859 m², à 5 minutes à pied de tous commerces, c.u., eau, électricité, possibilité gaz de ville, vue dégagée, calme, proximité piste cyclable, 30 € le m². — Tél. 06 81 60 22 93.

□ PEUGEOT 206 HDi, moteur XT 2 l, 90 cv, bleu marine, juillet 2005, toit ouvrant, GPS, chargeur CD, radio téléphone, climatisation, garantie août 2007, 33 000 km, 11 500 €. — Tél. 06 70 30 03 86.

□ Vézac, à 5 minutes de Sarlat, très beau TERRAIN de 7 000 m², c.u., proche châteaux, secteur calme, forêt avoisinante, prix intéressant, agences s'abstenir. — Téléphone : 06 19 94 93 23.

□ OPEL Corsa City, essence, 3 portes, 1998, contrôle technique O.K., 193 000 km, 1 500 €. — Téléphone : 05 53 59 60 99 (le soir).

□ GRUMES de chêne, sur route. — Tél. 05 53 28 94 47 (HR).

□ RENAULT 5, 1984, essence, 132 500 km, 4 cv, 4 pneus neufs, bon état, contrôle technique O.K. — Téléphone : 06 20 11 24 07 (HR).

□ La Chapelle-Aubareil, à 1 km du bourg, 15 minutes de Montignac, 20 minutes de Sarlat, TERRAIN PLAT constructible de 18 167 m², possibilité de faire 2 lots. — Tél. 05 53 28 85 20 (HR).

□ PEUGEOT 206, 5 cv, essence, 5 portes, 2001, peinture métallisée, airbag, climatisation, direction assistée, chargeur CD, 98 000 km, 4 700 €. — Tél. 05 53 31 01 09.

□ Particulier RECHERCHE, proche de Sarlat, GÎTES ou CHAMBRES D'HÔTES de CHARME ou propriété avec dépendances, en pierre, à restaurer, références sérieuses. — Tél. 06 10 41 80 60.

□ Retraité RENAULT vend Modus nouvelle collection Alyum 2, 1,5 dCi 85, 5 cv, options, garantie 20 mois, gris métallisé, prix usine, 1 300 km, 13 900 €. — Téléphone : 05 53 30 33 38.

□ SÈCHE-LINGE, 50 € ; armoire 4 portes, 250 € ; imprimante, 50 € ; souffleur-broyeur de feuilles, 30 € ; cartes mémoires 256 et 16 MB XD, 30 €. — Téléphone : 06 75 60 26 20 (HR).

France Service INFORMATIQUE
24200 Saint-André-Allas

Dépannage Installation Maintenance Conseils

Départements 24 - 46 - 19
Particuliers et Professionnels

Solutions et matériels informatiques étudiés à vos besoins
Déplacements, études et devis **GRATUITS**

FOREAIT DÉPANNAGE A DOMICILE : 35 € TTC

09 54 51 52 03
ligne ADSL non surtaxée
Site internet : france-si.fr

□ SALON de VÉRANDA en rotin composé d'un canapé trois places, d'un fauteuil, d'un fauteuil relax, de deux tables formant un ovale (50/45/45). — Tél. 05 53 28 82 96.

□ MINI AUSTIN COOPER, verte, 1992, 71 000 km, 4 000 €. — Tél. 06 80 81 78 86.

□ CARAVANE Adria, 4 places, 4,60 m, avec auvent, bon état général, 1 200 €. — Tél. 05 53 28 30 28 (HR).

□ CITROËN 2 CV Cocorico, collection, édition limitée, 1987, très bon état, 176 600 km. — Téléphone : 06 08 76 27 18.

□ Nord de Sarlat, à 5 minutes, TERRAIN 1 ha environ, belle vue, au calme, avec partie boisée et c.u., 85 000 €. — Téléphone : 06 89 12 75 52.

□ FAUCHEUSE 4 toupies ; faneur ; râteau, prix à débattre. — Tél. 05 53 29 25 18.

□ VÊTEMENTS, diverses tailles, petits prix ; VTT garçon ; grille de voiture pour chien ; rollers, peinture réglable. — Tél. 06 82 11 97 55.

□ Proximité bourg de Proissans, TERRAIN avec c.u., à partir de 1 500 m². — Tél. 05 53 59 15 21.

□ COSY Néonato, en parfait état, équipé du réducteur de tête, 20 € ; transat bébé, très confortable, en parfait état, 15 €. — Téléphone : 05 53 31 18 94.

□ Exceptionnel, à SAISIR, hauteurs de Sarlat, superbe TERRAIN, belle vue campagne, c.u., 1 730 m², 52 000 €, agences s'abstenir. — Téléphone : 06 19 94 93 23.

PARIS-LONDRES

CONCERT
guitare, violon, chant
suivi d'une soirée disco
(sono + lumières professionnelles)

Toutes animations : mariage
banquet, soirée d'entreprise
DVD gratuit sur demande
Sophie : 06 81 89 89 99

□ Proissans, proche du bourg, 2 TERRAINS avec c.u., 2 300 m², 47 500 € ; 1 200 m² constructibles + 1 739 m² non constructibles, 33 800 €. — Tél. 06 08 71 76 36.

□ CARAVANE, 3 places, très bon état, 500 €. — Tél. 05 53 29 42 87 (après 20 h).

□ PAS-DE-PORTE, avenue Thiers à Sarlat, bail tous commerces. — Tél. 06 79 97 17 53.

□ MOBILE HOME, 4 personnes, salle de bain complète, très bon état, libre, 4 186 € TTC. — Tél. 05 53 28 32 26.

GÉOTHERMIE AÉROTHERMIE SOLAIRE CLIMATISATION INSTALLATION DÉPANNAGE

Eco-Energies Dordogne

“Ventojol”
24200 ST-ANDRÉ-ALLAS
Tél. 05 53 29 31 28
Mob. 06 74 36 90 37
E-mail : e.e.d@orange.fr

□ FORD Fiesta TDi, 5 portes, 2001, 98 000 km, vert métallisé, climatisation, ABS, 2 airbags, radio, 6 800 €. — Tél. 06 21 64 99 75.

□ A Calviac, près du bourg, très beau TERRAIN à bâtir de 2 100 m², c.u. + plan topographique + haie arbustive, facilités d'accès, prix à débattre. — Tél. 06 80 06 39 55.

□ A Saint-Pompon, MAISON F4 neuve, à la campagne, terrain de 8 700 m². — Tél. 06 79 92 22 21.

□ VW Sharan, 2003, 100 000 km, toutes options, très bon état, 15 000 €. — Tél. 05 53 29 60 77 ou 06 80 76 99 96.

□ 20 km de Sarlat, TERRAIN avec c.u. et tout-à-l'égout. — Téléphone : 06 86 98 75 95 - 06 79 35 55 03 (heures repas).

□ RENAULT Clio III Confort Pack clim Dynamique, diesel, mai 2006, gris clair, vitres électriques, banquette arrière 1/3 2/3, airbags frontaux et latéraux, ordinateur de bord, audio CD, 20 300 km, garantie jusqu'en mai 2008, 13 400 €. — Tél. 06 10 03 11 69.

□ DONNE FOURRAGE, vallée du Céou, accès facile (bord de route). — Tél. 05 53 40 18 17 (le soir).

□ Cause déménagement, particulier vend MEUBLES DIVERS. — Tél. 05 53 59 37 74.

□ Sarlat, proche du secteur médiéval, LOCAL COMMERCIAL de 90 m². — Tél. 06 30 73 31 52.

□ CITROËN Berlingo HDi, 2000, 80 000 km. — Tél. 06 08 54 78 01.

□ TONDEUSE débroussaillieuse Roque & Lecœur, moteur neuf, 7 cv ; tuiles romanes canal d'occasion. — Tél. 05 53 59 39 85.

□ Aux portes de Domme, dans petit complexe, MAISON NEUVE de 75 m², séjour/cuisine équipée, 3 chambres, 2 salles d'eau, terrasse, climatisation réversible, frais notariés réduits, 135 000 €. — Tél. 05 53 28 21 93.

La tour-observatoire de Moncalou sort de terre

La tour-observatoire de Moncalou, sur le deuxième point haut du sud de la Dordogne, 50 mètres au-dessus du chai, est en phase de réalisation. Il y a quelques semaines les fondations ont été coulées. Maintenant sèches, elles peuvent supporter le poids des structures triangulaires de bois et de métal qui permettront de grimper, sinon au septième ciel, du moins à un peu plus de vingt mètres pour admirer le panorama exceptionnel que l'on découvre sur 360 degrés, du haut de cette avancée du causse des coteaux du Céou : Domme, Castelnau et la vallée du Céou, mais aussi Gourdon et les monts d'Auvergne...

A l'origine de cet observatoire, une idée du président-fondateur de l'association Les Amis du Vin de Domme, Germinal Peiro, également président de la communauté de communes du canton de Domme, qui a porté le projet. Il s'agissait de détourner de la vallée de la Dordogne un peu de cette manne touristique qui irrigue les sites, Domme ou Castelnau, pour lui faire connaître la beauté et le charme de l'arrière-pays dommois, et particulièrement le Vin de Domme, réimplanté depuis dix ans et devenu, au même titre que le foie gras, le cépe, la truffe ou la noix, l'un des produits d'appel du terroir périgourdin.

Le projet, subventionné à 75 %, a reçu l'aval de l'architecte des Bâtiments de France. En fait, il s'agit de la copie, écourtée d'un étage, de la tour-observatoire de



Meymac en Corrèze, laquelle marie de façon légère et harmonieuse le bois et le galva, et se fond dans le paysage. D'ailleurs, les entreprises qui travaillent sur le chantier ont reçu instruction de respecter la végétation, genévriers et petits chênes verts.

D'accès gratuit, munie de tables d'orientation et d'une lunette d'observation également gratuite, la tour-observatoire, d'une hauteur totale de 23 mètres, toit compris, sera complétée à la rentrée par un petit musée de plein air sur l'histoire du Vin de Domme, dans le cadre d'un scénographie au sol imagi-

née par le plasticien de Lascaux 3, Renaud Sanson.

Les visiteurs pourront utiliser le parking gratuit du chai.

Les éléments préfabriqués de la tour vont être assemblés puis montés par une entreprise spécialisée comme une sorte de Meccano géant, à l'aide d'une puissante grue. Tout devrait être achevé à la fin du mois, et le public pourra y accéder dans les premiers jours de juillet.

Pour information, à Meymac, dès le premier été et sans aucune promotion, le site avait attiré plus de 15 000 touristes !

La Promenade

GOURDON

Info line : 05 65 41 41 44

Vendredi 15 juin à l'extérieur

CONCERT EXCEPTIONNEL avec **GASTON**

LES CAROTTES SONT CUITES en première partie

Barbecue géant à partir de 21 h

Lions club de Sarlat



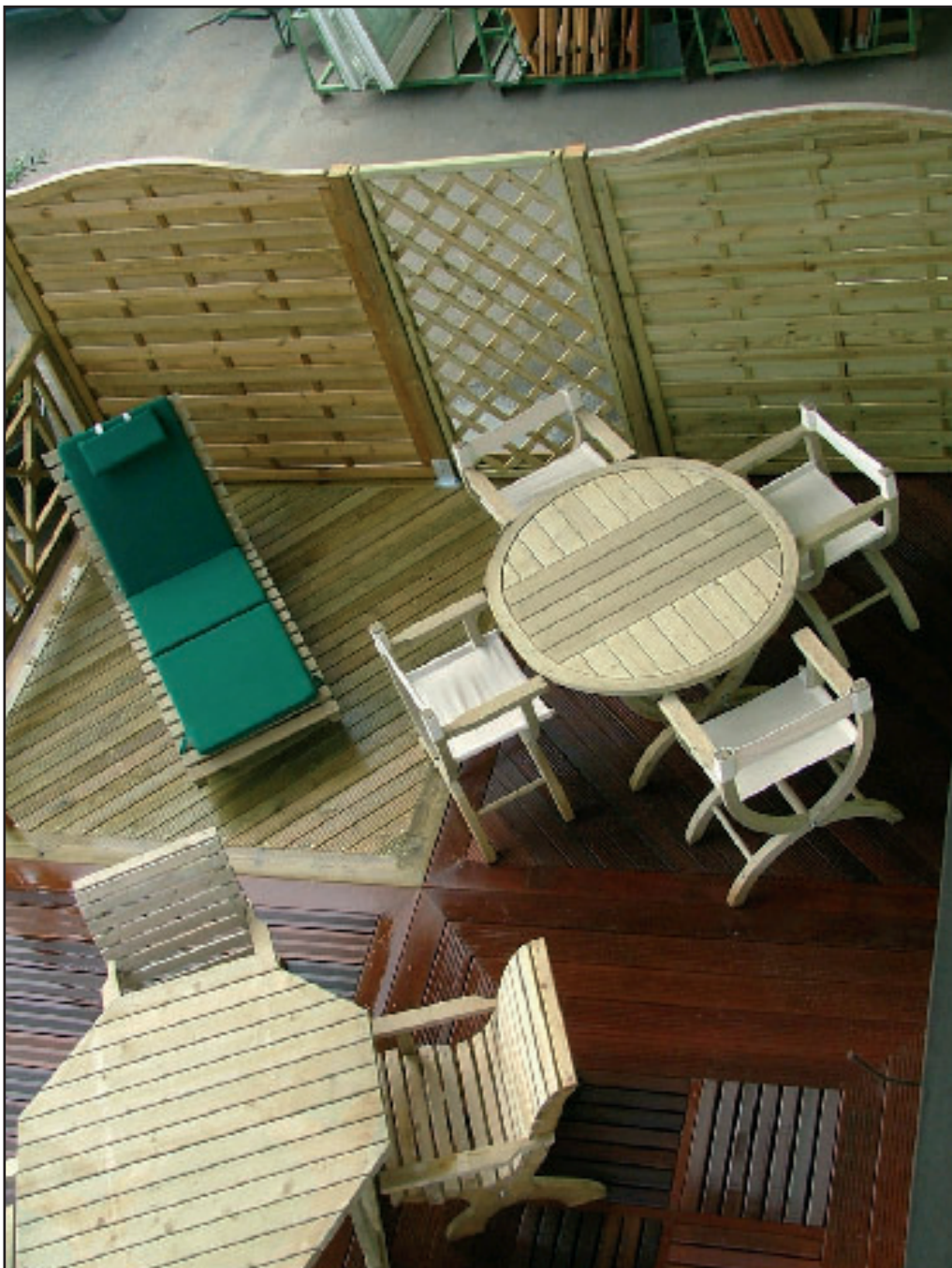
Claude Noël, Raymond Laroche, président du Lions club, et Yves Saubaber

Le dimanche 3 juin se déroulait, au golf de Rochebois à Vitrac, le Grand Trophée du Golf dont les bénéfices étaient destinés à l'aide aux enfants atteints du cancer ou de leucémie.

A l'occasion de cette journée ensoleillée qui a réuni trente-quatre golfeurs et de nombreux

visiteurs, la totalité des bénéfices a été reversée à l'opération Lisa, soit la somme de 1 650 euros.

Le président du Lions club de Sarlat devait remercier les golfeurs, les sponsors et les visiteurs qui ont contribué au succès de cette manifestation.



SOUILLAC S.A.S

Nappe en bois - Clôture et produits de second ordre du bâtiment

**Venez découvrir
notre nouvelle exposition
pour vos aménagements
extérieurs :**

**des salons de jardin inédits,
des clôtures et des panneaux...
un choix incomparable de lames de
terrasses (Ipé, Mélèze, Pin autoclavé).**

Gedimat
des fondations aux finitions

Vendéenne B.P. 415 - 21270 Sarlat Cedex
Tél : 05 53 31 46 46 - Fax : 05 53 31 46 47
<http://www.souillac-sa.fr>